

haere hoi ratou i te atea ē, hi'o ai i ta
mau tino o te mau taata i faarue mai
ia'u. E ore hoi to ratou tu'a e pohe, e

to ratou auahi e ore e tinaihia; e riro
hoi ratou ei riariaraa na te taata atoa.

TE

BUKA A IEREMIA.

Te taime e le parauraa ia Ieremia ra.

1 TE parau a Ieremia a Hilikia ra, te
hoē o te pūpū tahu'a i parahi i Anatoa,
i te fenua o Beniamina ra; 2 tei
parauhia mai te parau a Iehova i te
anotau o losia a Amona, e arii no Iuda,
i te matahiti hoē ahuru ma toru i te
hau no'na ra; 3 e i te tau hoi o Ie-
hoiakima a Iosia ra, i te arii o Iuda, e
hope roa a'era te matahiti hoē ahuru
ma hoē i te hau o Zedekia a Iosia, e
arii no Iuda, e tae roa a'era i te hopo-
raa ia Ierusalem ei titi i te marama
pae ra.

4 I reira te parau a Iehova i te taeraa
mairia nei, i te na ôraa e. 5 Aita oe
i hamanihia e au i roto i te opu, i ite ai
au ia oe; e aita oe i fanau, i faataahia
i oe e au; e ua haapaochia oe e au, ei
peropheata na te mau fenua. 6 Ua parau
atura vau, Auê! e tau Fatu, e Iehova
e! aore hoi au i ite i te parau; e ta-
maiti iti hoi au. 7 Ua parau maira
Iehova ia'u, Eihia e parau, e tamaiti
iti au: o tei tonohia oe e au ra, o ta oe
ia e haere; e o ta'u e faaue ia oe ra, o ta
oe ia e parau. 8 Eihia oe e māta'u i to
ratou mata; ei pihai atoa iho hoi au ia
oe ei faaora a oe, te parau maira Ie-
hova. 9 Ua faatoro maira Iehova i tana
rima, ua faatiaia maira i tau vaha; e
ua na ô maira Iehova ia'u, Inaha, ua
tuu vau i tau parau i roto i to vaha.
10 Inaha, ua haamana 'tu vau ia oe i
teie nei mahana i nia i te mau fenua, e
te mau basileia atoa ra, ia taihitumu,
e ia huri i raro, ia haapau, e ia haamou
roa 'tu; in patu tia i nia, e ia tanu.

11 Ua tae maira te parau a Iehova
ia'u nei, na ô maira: Eaha ta oe e hi'o
na, e Ieremia? ua parau atura vau, E
papua iti sekadi ta'u e hi'o nei. 12 Ua
parau maira Iehova ia'u, Ua tia ta oe i
hi'o ra: e faatupu etaeta hoi au i ta'u
nei parau.

13 Ua tae faahou maira te parau a
Iehova ia'u nei, na ô maira, Eaha ta oe
e hi'o ra, e Ieremia? ua parau atura
vau, Te ite nei au i te hoē pani e te au
i te pūpūraa 'tu; e ua faafariu-ē-hia te

auvaha ia na te pae i apatoerau i te
pūpū. 14 Ua parau maira Iehova ia'u,
E riro na apatoerau atu te ino i te pū-
pūraa 'tu i na nia i te taata atoa o te
fenua na. 15 Inaha hoi, e tiaoatu
vau i te mau fetii atoa no te mau basi-
leia atoa i te pae i apatoerau, te parau
maira Iehova: e haere ana'e mai ratou,
a haamau ai te taata atoa i to'na terono,
i te tomoraa i te mau uputa i Ierusa-
lema, e i nia atoa i te mau patu e ati
noa "e, e i nia atoa i te mau oire o Iuda.
16 Na'u e tuu atu i ta'u parau ia ratou,
no ta ratou mau parau ino ra; ua faa-
rue hoi ratou ia'u, e ua tutui i te mea
no'ano'a i te mau atua ēē, e ua haamori
i te ohipa a to ratou rima i rare.

17 E tena na, e tatia na oe i to tau-
upu, a tia, a parau atu oe ia ratou i ta'u
e faaue atu ia oe na; eihia oe e tiai i
to ratou mata, o te vaihi noa 'tu vau ia
oe ia maheahia in ratou. 18 Inaha, ua
faairohia oe e au i nauanei mai te oire
faaetaetahia ra, mai te pou auri, e mai
te patu veo, i teie atoa nei fenua; e te
mau arii atoa o Iuda, e te pūpū arii
atua ra; e to'na atoa ra feia tahu'a, e te
mau taata atoa o te fenua na: 19 e ta-
mā'i mai hoi ratou ia oe, e ore rā e
tupu; ei pihai atoa iho vau ia oe e
faaora ia oe, te parau maira Iehova.

*Te paraparau nei te Atua i to'na ra taata,
e to ratou taivaraa.*

2 UA tae maira te parau a Iehova ia'u
nei, na ô maira, 2 A haere, a parau
atu i te taria o to Ierusalem, a na ô
atu; Te na ô maira Iehova, Te mana'o
nei au ia oe, i te hamani maitai i to
apiraa ra, te aroha i to faaaura ra, a
pee mai oe ia'u na te medebara, na te
fenua faaapu-ore-hia ra. 3 E mea ha-
paechia Israela no Iehova i reira, e
mea oho matamua ia na'na; o tei amu
i te reira, e hara ia; e roohia mai
ia ratou e te ino, te parau maira Ie-
hova.

4 E faaroo mai i te parau na Iehova,
e te utuafare o Iakoba e, e te mau fetii
atua i te utuafare o Isaela. 5 Te na
ô maira Iehova, Eaha ta'u hapa i itea e

to outou mau metua ia u nei, i faarue mai ai ratou ia'u, e i pee ai i te mea faufaa ore, e riro atura ei mea faufaa ore? 6 Aore hoi ratou i parau e, Tei-hea Iehova, o tei aratai mai ia matou mai te fenua maira mai Aiphiti; o tei aratai ia matou na roto i te medebara; i na roto i te fenua pāpāmārō, e te orovaru; i na roto i te fenua poi'hā, e te māru-pohē; i na roto i te fenua haere-ore-hia e te taata ra, e aore roa i para-hihia e te taata atoa ra? 7 I aratai mai hoi au ia outou i te fenua maa rahi, ia amu outou i te maa, e te maitai no te reira fenua; tae maira rā outou i reira, haaviihia ihora outou i tau fenua, faariro atura outou i tau tusfaa ei mea faufau. 8 Aore hoi te feia tahu'a i parau e, Teiheia Iehova? e te feia hoi i faaaau i te ture ra, aore i ite mai ia'u; e te feia i haapii ra, ua taiva ia ia'u; e te mau perophta, ua tohu ia i te i'oa o Baala, e ua pee atura i te mau mea faufau ore. 9 E teie nei, e parau à vau ia outou, te parau maira Iehova; e te tamarii atoa o ta outou mau tamarii, ta'u atoa e parau. 10 A fano i te mau fenua o te Kitima, a hi'o ai; e tono hoi i te vea i Kedara, a haamāna'o maitai, e hi'o, i te itearaa 'tu te hoē mea mai teie nei. 11 Ua faarue anei te hoē fenua i to ratou mau atua, ore noa 'tu ai ratou i te atua? ua faarue rā to'u ra mau taata i to ratou hanahana i te mea faufau ore na ratou. 12 Ia maere e te ra'i e, i taua mea ra, e ia māta'u; ia rurutaina roa outou, te parau maira Iehova. 13 A piti atura a tau mau taata nei parau ino i rave; o vau ta ratou i faarue, te tumu o te pape ora nei; e ua pao ratou i te farii pape na ratou iho, e farii amaha ia, e ore e mau te pape i roto.

14 E tavini anei Israela, e tavini fanau i te utuafare ra? eaha ihora hoi oia i riro ai ei titi? 15 E mau liona apī tei uuru mai ia'nā; ua puroro mai to ratou re'o riaria; ua ano to'nā fenua ia ratou; ua pa to'nā mau oire i te auahi, e aore roa o reira e taata. 16 Te mau tamarii a Nophia e ta Taphanesa, te haaparuparu i to tupuai upoo na. 17 E ere anei i na reirahia 'i oe, no te mea ua faarue oe i to Atua ra ia Iehova, i to'nā aratairaa ia oe na te e'a ra? 18 E teie nei, eaha ta oe auraa 'tu i te e'a to Aiphiti, ia inu i te pape ra ia Sihora, e eaha ta oe auraa 'tu ia Asura, ia inu i te pape ra ia Eupharate? 19 Na to oe iho ino e faaite mai ia oe, e na to oe taiva e a'o mai ia oe: ia ite mai oe, a hi'o maitai na, e mea ino rahi e te riaria, o oe i faarue i to Atua ra ia Iehova, e aore te māta'u ia'u nei i roto ia oe ra, te parau maira te Fatu, o Iehova sabaota ra. 20 Ua ofati-é-hia na e

au to zugo, e ua haea e au te mau tapea ia oe ra, e ua parau oe, E ore au e aurau faahou atu: ei nia rā i te mau aivi atoa, e ei raro a'e i te mau rāperupe atoa i hahaere ai oe, a rave ai i ta te faaturi ra. 21 Ua tanu hoi au ia oe ei vine maitai, ei ohi maitai roa ra; na huru ē iho nei rā oe ia'u i teie nei! Ua riro oe ei ohi ē no te tahine vine ē ra. 22 Horoi noā oe i te nitera, e ia rave noa 'tu hoi i te pua e ia rahi, ua tapao-hia ta oe hara ma te parai i mua ia'u nei, te parau maira te Fatu ra o Iehova. 23 Eaha oe e tia 'i ia parau mai e, Aore au i viivii, e aore au i pee i te mau Baala ra? inaha hoi, to oe haerea i raro i te pehō rn, e fa'i mai oe i ta oe i rave ra: mai te bekari oioi i te haere-noa-raa i to'nā mau haerea; 24 mai te asini oviri i mataro i te medebara, no to'nā ra hinaaro rahi i hō'ihō'i ai i te mata'i; ia ru oia ra, na vai e faaho i mai? E ore te taata e faarohirohi noa i te imiraa ia'nā; i te tau mau no'na ra, e ite ai ratou ia'nā. 25 Eaha te tamāa o to avae ihora e iritia, e to arapa-o eiaha ia pohe i te poihā: ua parau rā oe e, Aita e tiaturiraa: aita; ua hinaaro van i te taata ēē, e e pee atu vau ia ratou. 26 Mai te eiā e haama ia noasa ra; e haama atoa te utuafare o Israela; ratou, e to ratou mau arii, e to ratou pūpū arii atoa ra, e to ratou feia tahu'a, e ta ratou mau perophta: 27 o tei parau i te rāau nei, O oe tau metua; e te ofai nei. Na oe au nei i fanau. Ua fariu mai ratou i te tua ia'nā nei, aore te aro; ia roohia rā ratou i te ahoaho e parau mai ai ratou. A tia oe i nia, e faaora ia matou. 28 Teiheia rā to mau atua ta oe i hamani ra? o ratou te tia i nia e faaora ia oe i to oe na ahoaho; te faito atoa ra to mau atua, e Iuda, mai to mau oire atoa ra. 29 Eaha te faufaa o ta outou parau ia'u nei? ua hope paatoa outou i te taiva ia'u, te na reira maira Iehova. 30 E papairaa faufaa ore ta'u i to outou mau tamarii; aore ratou i faaroe mai i te a'o. Ua pau ta outou mau perophta i te pohe i te 'o'e na outou iho, mai te pau o te liona ra.

31 E tera ra ui e! e haapao mai i te parau a Iehova. I riro anei au ei medebara ia Israela, e ei fenua oouri? eaha te mea i parau mai ai to'u ra mau taata, E mana to matou; e ore matou e ho'i faahou atu ia oe ra. 32 E moina anei to te paretenia faunauna, e i te valine faaipoipo apī to'nā ahū? ua haamoe rā to'u ra mau taata ia'u, e inaha noa nei. 33 Eaha oe i faaau ai i ta oe parau i te imiraa i te hinaaro? ua haapii oe i te mau taata-tupu ra i ta oe parau. 34 Tei to hiti ahū ra hoi te toto i te itcaraa, te toto ora o te feia

haehaa hara ore ra; e ere i te mea ôhia e au i itea 'i, i nia râ i teie feia atoa te rai-nom-ruu. 35 Ua parau râ oe e, No te hara ore ta'u, e riro to'na riri i te faafariu-c-hia ia'u nei. Inaha, e haava 'tu vau ia oe na, no te mea ua parau oe. Aita a'u e hara. 36 Eaha hoi oe i ori haere noa 'i, i tapepe faahou ai oe i ta oe parau? e riro oe i te haama atoa ia Aiphiti, mai ia oe hoi ia haama ia Asura. 37 Oia ia, ei teie nei oe e reva 'tu ai, ma to rima atoa i nia i to upoo na; ua faaruechia hoi e Iehova ta oe e tia-turi na, e ore roa to *hinaaro* e tupu ia ratou.

Te aroha rahi o te Atua, e te tataata rahi o Iuda.

3 TE parau nei *hoi te ture*, Ia faataa ê te tuata i ta'na valine, e reva 'tura oia, e riro atura ei vahine na vetahi ê, e ho'i faahou anei oia in'a? e ore anei e viivii roa te reira fenua? ua faaturi râ oe i te faata atoa e rave rahi, e ho'i mairâ oe ia'u nei, te na reira maira Iehova. 2 A nânâ na i to mata i nia i te mau vahi teitei e a hi'o i te vahi aore oe i haaviivihia i *reira*? e tia hoi oe i roto i te aratia i te parahi-noa-raa, i te tiai-noa-raa, mai to Arabia i te mede-barra; e ua viivii roa te fenua i to faaturi e te parau ino. 3 E ore noa te mau tuâ ûa nei, ua pau i te faaorechia, e aita e ûa auhune i mairi; mui te vahine faaturi à to oe rae, e e mea au ore ia oe te haama. 4 E mai teie nei atu, eita anei oe e tiaoro mai ia'u, E tau metua, o te tiai hoi oe ia'u i tau apirara? 5 Ia vajijo noa anei i te *riri* e a muri noa 'tu? e tapea-tamau-hia anei *eiaha ia tunu*? Inaha, ua parau hoi oe, e ua rave i te ino i tia ia oe ia rave ra.

6 Ua parau atoa maira Iehova ia'u i te anotau i te arii ra ia Iosia, Ua hi'o anei oe i tei ravehia e Israela taiva nei? ua haere oia i nia i te mau mou'a teitei atoa ra, e te tumu o te mau rau ruperupe atoa ra, e ua rave i te peu o te faaturi i reira. 7 E oti a'era tana mau mea atoa ra i te ravelua e ana, ua parau atura vau, A fariu mai ia'u nei, e aita a'era oia i ho'i mai. E ua ite atoa tana taiva atoa ra o Iuda. 8 Ia hi'o inaira vau, e no te mau peu faaturi atoa ta te tiaiva ra ta Israela i rave, ua tuu-c-hia oia e au, e ua tun atu i te parau haapue in'a, aore à tana taea taiva ra o Iuda i miutu, haere atura à, e ua hanpau faaturi atoa oia iho. 9 E viivii a'era te fenua i te tataata rahi na'na, e ua faaturi i te ofai c te rauu; 10 aitâ tana tacac taiva ra o Iuda i ho'i mai ia'u nei ma te aau atoa, o te ho'i haavare am'e ra; ua na reira maira Iehova. 11 E *leie nei*, ua parau maira

Iehova ja'u, E huru faatia "e ta te taiva ra ta Israela ia'na iho, i ta te haavare ra i ta Iuda.

12 A haere a faaite luga 'tu i teie nei parau i te pae i apatoerau, a na ô atu ai, A ho'i mai na, e Israela taiva e, te parau maira Iehova, e ore hoi au e hi'o riri atu ia outou, e aroha hoi to'u, te na reira maira Iehova, e ore hoi au o tapea tamau i te riri e a muri noa 'tu. 13 E fa'i noa mai oe i ta oe hara, e ua taiva oe i to Atua ra ia Iehova, e ua hori noa i to haerea i te mau taata ê, i raro a'e i te mau rau ruperupe atoa ra; e ua ore a'enei oe ua faaroo i tan re'o, te na reira maira Iehova. 14 E ho'i mai, e te mau tamaril taiva e, te na reira maira Iehova, mai ta te tane ra haapaoraa ta'u ia haapaoraa ia outou: tataihoe' ta'u e rave i to te oire hoë, e tataipiti hoi i to te opu hoë, a aratai ai au ia outou i Ziona. 15 E horoa 'tu vau i te orometua na outou i tei au i tau aau nei, o tei faaamu ia outou i te ite e te haapao maitai. 16 E riro hoi ia faarahilia outou, e ua rahi outou i nia i te fenua ra, ia tae ra i te reira mau mahana, te parau maira Iehova, e ore ratou e na ô faahou e. Te afata faufaa a Iehova, e ore hoi e fanitelia 'tu i to ratou aau, e ore hoi ratou e mana'o faahou atu, e ore e haapao atu, e ore hoi e hamani-faahou-hia. 17 Ia tae i te reira taime e parauhia i Ierusalema; O te terono o Iehova; e putuputu mai hoi te mau fenua atoa i reira, i Ierusalema, i te i'oa o Iehova ra, e ore roa 'tu ratou e haere faahou na te mårö o to ratou aau ino ra. 18 Ei reira te utuafare o Iuda e haere ai i te utuafare o Israela, a haere atoa mai ai ratou mai te fenua i te pae i apatoerau ra, i te fenua i haaparahilia i e au to outou mau metua ra. 19 Ua na ô ra vau e, E naheia vau i te tun ia oe i roto i te mau tamarii ra, a horoa 'tu ai i te fenua hi-naarohia no oe, i te kelero hanahana i te fenua e rave rahi ra? E ua na ô a'era hoi au, Na oe e tiaoro mai ia'u, E tau metua, e eiaha oe e ohipa ê i te peeraa mai ia'u.

20 Mai te vahine e faarue haavare noa 'tu i tana tane, oia atoa outou i te haavareraa mai ia'u, e te utuafare o Israela, te na reira maira Iehova. 21 E re'o tei itea mai i nia i te mau vahi teitei ra, i te oto e te anira o te tamarii a Israela; no te mea ua haape'eo ratou i ta ratou parau; ua haamoe ratou i ta ratou Atua ra ia Iehova. 22 E ho'i mai, e te mau tamarii taiva e, ia faaorahia e au to outou taiva. Inaha, te haere atu nei matou in oe, o to matou Atua hoi oe, o Iehova. 23 E haavare mau à te mau alivi, e te atutu atoa o te mau inou'a; tei to tatou

Atua mau te ora o Israela, tei ia Iehova. 24 Na tera ra rā mea haama i pau ai te tao'a a to tatou mau metua, mai to tatou apiraa mai à; ta ratou mau nānā mamoe, e te mau puaatoro; ta ratou mau tamaroa e te mau tamahine. 25 I taoto na matou i raro ma to matou haama, e ua tapo'ihiia matou e to matou ino, no te mea ua hara matou i to matou Atua ra, ia Iehova; matou e to matou mau metua atoa mai to matou apiraa mai, e tae roa a'enei i teie nei mahana, e aitū i faaroo i te re'o o to tatou Atua ra, o Iehova.

Te parau nei te Atua i te taala ia tatara-hapa ia ora.

4 IA tia ia oe i te ho'i mai, e Israela, e ho'i mai ia'u nei, te na reira maira Iehova; è ia tia ia oe i te fearue i ta oe ra mau mea faufau i mta ia'u nei, e ore oe e hopoi-é-hia: 2 e tāpū ra oe i te oraraa o Iehova ra, ma te parau mau, ma te au; e ma te parau-tia; e haamaitai mai hoi te mau fenua ia ratou iho ia'nā, e e hanalhana hoi ratou ia'nā.

X3 Te na ô maira hoi Iehova i te mau taata no Iuda e to Ierusalem; A utaru na i to outou fenua vailio noa ia, eiaha e ueue i roto i te aihere. **4** Ia peritemehia outou no Iehova, e hopoi è atu i te iri mua o to outou aau na, e te mau taata o Iuda, e to Ierusalem; o te puroro noa 'tu tau riri mai te auahi, ua ama ana'e hoi e ore e polie ia tinai, no te ino o ta outou parau i rave.

5 E faaite outou i Iuda, e parau haere i Ierusalem; e na ô atu, A faaoto na outou i te pu i te fenua nei; e faaite haere e eiaha ei vahi toe, e na ô atu, A ope mai e haere tatou i roto i te mau oire faaetaetahia ra. 6 E faatin na i te tapao i te pae i Ziona; e haere paa-toa, eiaha e tiatia haere; ua fatata vau i te hopoi mai i te ino no te pae i aputoerau mai, e te pohe rahi ino rn. 7 Ua reva mai te liona mai roto mai i to'nā aihere; tei te o'a maira te taparahi i te mau fenua; ua faarue oia i to'nā valihia pau to fenua; e ino roa to mau oire, e ore roa e taatapia. 8 A ahu na i te aluh oto i te reira, a oto, a aue, no te mea, aore à te riri u'ana o Iehova i faafariu-é-hia ia tatou nei. 9 Te na ô maira hoi Iehova, ia tae i taua mahana ra e tarapape ai te aau o te arii, e to te pipū arii atoa ra, e maere hoi te mau tabu'a, e hitimauae hoi te mau peropheba.

10 Ua na ô atura vau, Auê! e te Fatu e, e Iehova! ua vare roa teie nei mau taata e Ierusalem atoa ia oe i te parauraa mai e, Ei hau à to outou, e ua taea-roa-hia te aau nei i te puta i te 'o'c.

11 Ia tae i te reira tau e parauhia 'i i teie nei feia e Ierusalem; E mata'i veavea tei te medebara no nia mai i te mau aivi, te farara tia maira i te tamahine o to'u rn mau taata; e ere rā i to mata'i haapuehu ota, e te tamā; 12 e tae mai te hoç mata'i rahi ia'u nei no reira mai; oia in, ei teie nei au e parau ai i ta'u faahaparna ia ratou. 13 Inaha, mai te ata ra oia ia haere mai, e mai te puahi'ohi'o to'na ra pereoo; e oioi rahi to te mau puahorofenna na'na, i to te aeto. Atae hoi tatou! ua pau tatou. 14 A tamā na i to aau i te ino, e Ierusalem, ia ora hoi oe. Mai te aha ra te maoro o te mana'o ino i te vai-noa-ras i roto ia oe ra? 15 E re'o hoi tei tiaoro mai mai Dana mai ra, e te faaite hua maira i te pohe mai te mou'a maira mai Epheraima. 16 E faaite outou i te mau fenua, inaha! e faaite hua outou ia Ierusalem, e te haere maira te hi'o mai te fenua roa mai, o te pii hua ia i te mau oire o Iuda nei. 17 Mai te tiai aua ra ratou i te haatiraa ia'nā, no te mea ua faarue oia ia'nā, te na reira maira Iehova. 18 No to oe haerea, e ta oe i rave ra i tae mai ai teie nei mau ino i nia ia oe ra; o te luru ia o ta oe hara; e mea ino rahi; e tae roa ia te pohe e i roto i to aau na.

19 Auê tau aau e! e tau aau! ua mauiui au, e ua tae roa i roto i tau aau ra: ua horuhoru tau aau i roto ia'u nei, e ore au e tia ia manū noa, no te mea, ua ite oe, e tau varua e i te pu i te otoura; e te pii tama'i. 20 O te pohe hoi e na na nia ilohi te pohe tei piilhia; o te fenua atoa hoi tei pau e ati noa "e: aoro a'era e malia pau roa a'era tau mau tialahapa: e tau mau paruru ra, mai te amoraa mata ia: 21 Mai te aha ra te maoro tera ra tapao i te hi'orahlia 'tu e au? e te faurooraa i te pu i te otoura mai?

22 Ua maamnahia to'u ra mau taata; aita ratou i ite ia'u; e tamarii ite ore ratou, aore e haroarca in ratou: te paari ra ratou ia rave i te ino, area te rave i te maitai, nore ia ratou i ite.

23 Hi'o ihora vau i te fenua, e, inaha! te vai urunru noa ra e te ano! e te ra'i atoa, e aore e maramarama. 24 Hi'o atura vau i te mau mou'a, e, inaha! te aueue ra; e te pati noa ra te mau aivi mai te mea māmā ra. 25 Hi'o ihora vau, e, inaha! aore e taata; e ua maue è ana'e te mau manu o te ra'i ra. 26 Hi'o ihora vau, e, inaha! te fenua ru-perupe i mutaa ihora, ua riro ei medebara; e ua pau to'na mau oire i te parari, i mua i te aro o Iehova, i mua hoi i te veavea u'ana o to'nā riri.

27 Te na ô maira hoi Iehova, E riro te fenua atoa i te ano; e ore rā vau e rave faahope roa. 28 O te mea teie e

oto ai te fenua, e ereere ai hoi te ra'i i nia ra; ua parau hoi au, e ore e tata-rahaha; ua opua vau, e ore hoi e ho'i. 29 E fati to te mau oire atoa ra, i te haruru o te feia puaahorofenua e te mau te'a ra; e tomo ratou i roto i te ururaau pouri e te meumeu; e paiuma hoi ratou i nia i te mau ana o te mou'a ra; e hope te mau oire atoa ra i te faaruechia, e aore roa e taata e parahi i roto. 30 La pau oe ra, eaha oe i reira? ahu noā oe i te ahu uteute, faaunauna noā oe i te unauna auro, e parai hua noā hoi oe i to mata i te pēni; e faaneheheraa faufaa ore to oe; e valahahia mai oe e te feia i hinaaro mai ia oe ra, e titau mai hoi ia oe ia pohe. 31 I faaroo na vau i te auē mai to te vahine ia mauiui ra; e te oto mai to tei fanau i te matahiapo ra; te oto o te tamahine o Ziona; te autā ra, te hohora ra i te rima, te na ô ra, Auē hoi au nei! ua taiā roa tau varua i te mau taparahi taata nei.

Teahoo a te Atua i te taata i te ite ore, e te haamori idolo.

5 A HORO na na roto i te mau aroā i Jerusalema, a hi'o. ai na ite, e imi i roto i te mau vahi aano ra, i te itearaa 'tu te hoē taata! ei taata rave i te parau-tia ra, o tei imi i te parau mau ra, ia faaore atu vau i ta'na hara. 2 Parau noā hoi ratou e, Te ora ra Iehova, e tăpū haavare à ratou. 3 E Iehova e, e ere anei to mata tei nia i te parau mau? ua papai oe ia ratou, aita rā ratou i oto; e ua pau ratou, aita rā i tia ia ratou i farii i te a'o: ua haapaari ratou i to ratou mata e iti to te ofai; aore i tia ia ratou te ho'i mai. 4 Ua parau ihora vau, O taua mau taata rii ana'e nei tei maamaahia, o tei ore i ite i te peu a Iehova, e te parau au a to ratou Atua. 5 E haere au te feia rarahi ra a parau atu ai ia ratou; ua ite ia ratou i te peu na Iehova, e te parau au a to ratou Atua. Ua ofati atoa hoi teie i te zugo, hoē à huru; e ua motu ē ē ia ratou te mau i mau ai ra. 6 E teie nei, e pohe ratou i te liona no roto i te ururaau ra: e pau hoi ratou i te luko no te vahi papu ra; e na te hoē nemera e tiai i to ratou mau oire; e te taata atoa e tomo i rapae au ra, e naea-noa-hia ia; no te mea ua faarahihiha to ratou ino, e ua rahi hoi to ratou taiva. 7 E nahea vau i te faaore i ta oe hara i tena na? ua faarue to mau tamarii ra ia'u, e ua tăpū i te mau mea ē ē e ere i te atua ra: ia faamuhia ratou e au ra e fiu a'era, na rave ihora hoi ratou ua taiai 'tura, e ua haaputuputu ihora i roto i te fare o te vahine fanturi. 8 Ua riro ratou mai te puahorofenua faamuhia i te poipoi ra; i te imiraa te taata atoa i te vahine a

to'na ihora taata-tupu. 9 E ore anei au e haere atu i taua mau parau nei? te parau maira Iehova; 'eaha vau e tahoo atu i te fenua mai teie nei te hurn?

10 E paiuma outou i nia i to'na ra patu, e haapau eiaha rā e faahope hua i te rave; e hopoi ē i te mau paruru no'na ra, no te mea e ere ia i ta Iehova. 11 E haavare rahi hoi ta ratou ia'u nei; te utuafare o Israela, e to Iuda atoa, te na reira maira Iehova. 12 Aore ratou i fa'i ia Iehova, ua parau ra, E ere oia; e ore tatou e roohia mai e te ati, e te 'o'e, e te poia, e ore ia tatou e ite: 13 E riro rā te mau perophta nei mai te mata'i ra, aita hoi ratou i parauhia mai e, A parau; e na ôhia 'tu hoi ratou. 14 E teie nei, te parau maira te Atua sabaota ra, o Iehova, No te mea ua na reira mai ta outou parau, inaha, e faariro vau i tau parau i roto i to vaha na mai te auahi, e teie nei feia mai te vahie ra, ia pau atu ratou. 15 Inaha, te aratai mai nei au i te hoē fenua roa ei rave ia outou, e te utuafare o Israela, te parau maira Iehova; e fenua puai ia, e fenua tahito; e fenua parau itea ore e oe ra, e ore hoi oe e ite i to ratou re'o ia parau mai. 16 E au to ratou piha ohe i te menema huaihia ra; e feia aito ana'e ratou. 17 E pau ia ratou ta oe auhune, e ta oe pane, ta to mau tamarii tamaroa e to mau tamahine e amu e tia'i; e pau ia ratou to māu nānā mamoe e to mau puatoro; e pau ia ratou to vine e to suke; e pau ia ratou to mau oire faaetaahia ra, o tei tiaturihia e oe ra, i te 'o'e. 18 E tae noa 'tura i taua tau ra, e ore au e rave faahope ia outou, te na reira maira Iehova. 19 E riro hoi, ia parau outou e, Eaha te mea i na reira mai ai to tatou Atua ra o Iehova ia tatou nei? e parau atu oe ia ratou i reira, Mai ia outou i faarue mai ia'u ra, e ua haamori i te mau atua ē ē ia to outou ilo nei fenua; e auraro atoa outou i te taata ē ē i te fenua e ere i to outou ihora.

20 E faaite outou i teie i te fare o Iakoba, e parau hua 'tu hoi i Iuda, na ô atu, 21 E faaroo mai na outou i teie, e te mau taata maamaa, e te ite ore; e mata to ratou, eita rā ratou e hi'o; e tarai'a to ratou, e ore rā ratou e faaroo; 22 i na ô maira Iehova, Eita anei outou e māta'u mai ja'u? e ore anei outou e rurutaina i mua ia'u nei? o tei haapao i te one ei otia no te moana, ei mea haapao-tamau-hia, e e ore roa e topa; hauti noā taua miti ra, e ore roa ta'na e tupu; haruru noā to'na aru, e ore roa e topa ia ratou. 23 E aau taiva rā to teie nei feia e te orure hau; ua taiva ratou, e ua reva. 24 Aore hoi to ratou aau

i parau e, Tatou e māta'u i to tatou Atua ra, ia Iehova, o tei horoa mai i te ūia i to'na tau; te ūia faatupu maa e te ūia auhune; e te maa rahi mau auhune ra, o te'na ia i mataro i te vaihi na tatou. 25 Na ta outou inau hapa i faaore i taua mau mea ra; e na ta outou mau parau ino i ore ai te maitai ia outou. 26 Te vai atura hoi te feia paeiti ore i roto i to'u ra mau tanta, te tiai maite ra ratou, mai te here manu ra; ua tuu hoi ratou i te marci, ia noaa ia ratou te taata. 27 Mai te piha marei manu e ii i te manu ra, ua i atoa to ratou mau fare i te haavare: i tupu ai to ratou mana e te tao'a rahi; 28 ua poria ratou e ua hinuhinu: ua hau to ratou ino i to te paeiti ore, area te parau ra aore ratou i faatia, te parau a te otare, te maitai noa ra rā ratou; e aore hoi i haapao i te parau a te veve ra. 29 Te na ô maira Iehova, E ore anei au e haere atu i taua mau parau nei, e ia tahoo atu vau i te fenua mai teie nei te huru?

30 E mea maerehia e te riaria rahi tei ravehia i te fenua nei. 31 Ua tohu haavare te feia perophta; e ua faaau atoa mai te feia tahu'a ia ratou: e te faatia nei to'u mau taata i te reira: e nahea rā outou ia tae i te hopea ra?

Te enemi i tonohia mai e rave ia Iuda i te nounou tao'a.

6 A HO'I atoa, e te mau tamarii a Beniamina, mai roto atu i Ierusalem; ei Tekoa outou faaoto ai i te pu, e ei nia i Bete-hakerema faatia 'i i te tapao auahi; te itea ra te ati i te haerea mai mai te pae i apatoerau ra, e pau rahi roa ra. 2 Tei nehenehe ra tei rave faahereherehia ra, te tamahine o Ziona, ta'u e opua nei ia pohe. 3 E riro i te haere mai te feia tiai e ta ratou mau nānā atoa ia'na ra: a patia 'i i to ratou mau tiahapa ia'na e ati noa "e"; a amu ai ratou atoa i to ratou ra yahi. 4 E faaineine outou i te tama'i ia'na; a tia, e haere tatou i nia i te mahana maoro nei, atae hoi tatou! ua poto hoi te mahana nci, e te ata ahiahi nei ua maoro ia. 5 A tia, e haere noa tatou i te po, tatou e vavahi i to'na ra mau fare arii. 6 Ua parau mai hoi Iehova sabaota ra, A tāpū na i te mau raau na'na; e ahu i te tahi vahi teitei ia Ierusalem: e au ia oire ia na reirahia 'tu oia; te mau hamani ino atoa hoi tei roto ia'na. 7 Mai te pape pihaa ra e pihaa noa mai à to'na pape, ua haamanii noa mai à oia i to'na ino; te rave u'ana e te haru tei itea i roto ia'na; te ma'i e te papai te vai tamau noa maira i mua ia'u. 8 E farii mai oe i te a'o, e Ierusalem, o te faataa è atu hoi au ia oe; o te faaano atu vau ia oe, ei fenua taata ore.

9 Te na ô maira Iehova sabaota ra, Mai ta ratou e pofai hua i te vine ra, e na reira ratou i te rave i te toea o Israela ra; faaho'i mai i to rima mai te pofai vine i te mau ete ra. 10 O vai ta'u e parau, e ta'u e a'o atu ia faaroo mai ratou? inaha, to ratou tar'i a e peritone ore, e ore e faaroo mai; inaha hoi te parau a Iehova, e parau faaino ia na ratou, aore roa te reira i au tia 'tu e ratou. 11 E teie nei, ua i roa vau i te riri o Iehova; ua fiu vau i te tapearaa, e ninii atu vau i nia i te mau tamarii i te mau aro'a nei, e i nia atoa i te amuira taata api atoa ra: e riro hoi te tane e te vahine atoa; o tei paari, e tei hope roa to'na pue mahana. 12 E riro to ratou mau fare ia vetahi è, e ma te reira atoa ta ratou mau ana e ta ratou mau vahine; e faatior hoi au i tau rima i te mau taata no teie nei fenua, te na reira maira Iehova. 13 Mai te taata iti haihai ra e tae noa 'tu i tei rahi, ua riro roa ratou atoa i te nounou tao'a; e mai te perophta e tae noa 'tu i te tahu'a, ua ati paatoa ia i te haavare. 14 Ua taatiati a iri noa ratou i te paruparu o te tamahine a to'u ra mau taata, i to na óraa e. Ei hau, ei hau; e aita roa 'tu hoi e hau. 15 I haama anei ratou a rave ai ratou i te parau faufau ra? aita, aore roa ia i haama; aita, aore ratou i te haama: e teie nei, e hi'a ratou te tahi e te tahi; ia haerehia 'tu ratou e au ra, e hurihiia ia ratou i raro, te na reira maira Iehova.

16 Ua na ô mai hoi Iehova, Tia noa outou i te pae e'atia, a hi'o ai; a ui ai i te mau e'a tahito ra, i te e'a maitai ra, a hacre ai outou na reira, e itea ia outou te faaearaa no to outou varua: ua na ô rā ratou, E orc matou e na reira. 17 E na'u e tuu i te tiai i nia ia outou, i te na óraa e, E faaroo outou i te oto o te pu ra: ua na ô maira ratou, E ore matou e faaroo. 18 E teie nei, e faaroo mai, e te mau fenua, e haamana'o, e te amuira taata e, i to roto ia ratou nei. 19 E faaroo mai, e te fenua nei: inaha! e hopoi mai au i te ino i nia i teie nei mau taata, o te hopea ia o to ratou mana'oraa; no te mea, aore ratou i faaroo i ta'u nei parau, e ta'u nei ture, ua faarue ratou i te reira. 20 Eaha te faufaa ia hopoi mai i te mea no'ano'a mai Seba mai ia'u nei, e te to momona no te fenua roa? aore ta outou mau tusia taauahi i tiahia, e ta outou mau tusia, e mea au ore ia ia'u. 21 E teie nei, te na ô maira Iehova, Inaha! e tuu vau i te tiaiarai i mua i teie nei feia, e turori hoi te mau metua e te mau tamarii i te reira; e e pohe atoa te taata-tupu e tana hoa atoa. 22 Te na ô maira Iehova, Inaha! e pūpū taata te haere mai mai te pae i apatoerau ra,

IEREMIA, 7.

e fenua rahi tei tia mai no te hopea mai o te fenua ra; 23 ua haru ratou i te fana, e te mahae; e aroha ore to ratou, e ore roa e faaherehere; e haruru to ratou re'o mai te haruru miti ra; e na nia ana'e mai ratou i te puahorofenua, ua faananai-ana'e-hia, mai te feia i ineine ia aro ra; e aro mai ratou ia oe, e te tamahine a Ziona. 24 O te roo ana'e ra ta tatou i faaroo, e na paruparu hoi to tatou rima: ua roochia tatou e te ati; e mai to te rahine e fanau ra te mauui. 25 Eialia e tae i te alihere, eialia e haere noa na te e'atia; ua ati hoi tatou i te māta'u, e te 'o'e o te enemi. 26 E te tamahine a to'u ra mau taata, e ahu na i te ahu oto, a hurihuri noa 'i ia oe i roto i te rehu auahui; a oto na oe mai te oto i te tamaiti here ra; ei auh rahi roa ra: e haacre-hotuapo-nca-hia mai taua haru ra i nia ia tatou. 27 Ua tnu a'enei au ia oe ei hi'o, e mai te pare hoi oe i roto i to'u ra mau taata, ia ite oe e ia tamahata e oe to ratou haerea. 28 E taiva rahi ino to ratou atoa, e feia faaino haere; e veo e te auri, ua ino ana'e ratou: 29 ua ama te puhipuhi, ua hope te maa tupau i te auahi; eaha ta te tunu ra faufaa ia tunu; aore hoi te ota i faataa-ē-hia ra. 30 E ario faataa-ē-hia, to outou i'oa ia ratou; ua faataa-ē-hia hoi ratou e Iehova.

Te a'o nei te Atua ia tatarahapa, e ia haapae i te hamani ino.

7 TE parau i tae mai ia Ieremia, no ī mai ia Iehova ra, i te na ñraa mai e, 2 Tia noa na i roto i te uputa o te fare o Iehova, ei reira oe e faafei ai i teie nei parau, a na ī atu ai. E faaroo mai i te parau na Iehova, e to Iuda atoa ra, outou o tei tomo na teie nei mau uputa, ia haamori ia Iehova. 3 Te na ī maira Iehova sabaota ra, te Atua no Israela. A haamaitai na i to outou haerea e ta outou e rave na, e na'u outou e haaparahi i teie nei vahi. 4 Eialia outou e tiaturi i te feia parau haavare, o tei na ī mai e. Te nao o Iehova, Te nao o Iehova, Te nao o Iehova teie. 5 I tia mau ia outou i te haamaitai i to outou haerea, e ta outou e rave ra; e ia tia mau ia outou i te rave i te parau au i te taata nei e to'na iho taeta-tupu; 6 e ia ore hoi ia haamani ino i te taata ī, e te otare, e te vahine ivi ra; e ia ore hoi ia haamanii i te toto hara ore i teie nei vahi; e ia ore hoi ia pee i te mau atua ī e ino ai outou ihora: 7 e haaparahi au ia outou i teie nei vahi i reira; i te fenua i horoahia e au no to outou mau metua ra, mai tahito mai e a muri noa 'tu. 8 Inaha, te tiaturi na outou i te feia i haavare mai, aore e faufaa ra. 9 E eia ī outou, e taparahi ī i. te taata, e to

faaturi, e te tāpū haavare, e te tutni i te mea no'ano'a ia Baala, e pee haere ī i te mau atua ī, aore i itoa e outou na; 10 a haere mai ai, a tia mai ai i mua ia'u nei, i roto i teie nei fare i mairihia i to'u nei i'oa, a na ī mai ai c. Ua faaorahia matou ia rave ī matou i tava mau mea fuufau nei? 11 Ua riro anei teie nei fare, tei mairihia i to'u nei i'oa, ei ana eia ī outou na? Inaha, o vau iho tei ite, te parau maira Iehova. 12 Haere nca na rā outou i to'u ra vahi, i Silo ra, tei tuuhia e au tau i'ca i mutaa ihora, a hi'o ai i ta'u i rave i te reira i te parau ino a to'u ra mau taata a Israela. 13 E teie nei, no te mea, ua rave outou i tava mau parau ra, te parau maira Iehova, e ua parau atu vau ia outou, i to poipoi roa hoi i te tiaraa, e ua parau, aore rā outou i faaroo mai; e ua tiaoro atu vau ia outou, aore rā outou i parau mai; 14 e rave ai au i te fare i mairihia i to'u ra i'oa, ta outou e tiaturi na, e te vahi i horoahia e au no outou e no to outou mau metua, mai ta'u atoa i rave ia Silo ra. 15 E faataa ī atu vau ia outou i mua i tau aro nei; mai ta'u i faataa ī i to outou mau taeae ra, te mau huawai atoa o Epheraima.

16 E teie nei, ciahia oe e pure i teie nei feia; eialia oe e ani, eialia e tia ia ratou, eialia e parau mai ia'u nei ia ratou; e ore au e faaroo atu ia oe. 17 Aita oe i hi'o i ta ratou e rave na i te mau oire o Iuda, e te mau aroā i Ierusalem? 18 Te oh i haere ra te mau tamarii i te vahie, te tahu ra na metua i te auahi, te o'i ra na vahine i te faraca, e pane na te arii vahine o te mau ra'i ra, e ei ninii i te mau tusia inu na te mau atna ī ra, ei faaooo mai ia'u ra. 19 O vau anei ta ratou i faaooo mai, te na reira maira Iehova? e ere anei o ratou iho, in mahehea, to ratou iho mata? 20 E teie nei, te na ī maira te Fatu ra o Iehova, Inaha hoi tau riri, e tau tahoo e niniihia i nia iho i teie nei vahi, i nia i te taata e i nia atoa i te puua, i nia atoa i te mau raua o te ī ra, e i nia atoa i te mau maa e tupu i nia i te fenua ra; e tia hoi i te amaraa, e ore e tinaihia.

21 Te na ī maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela, Apiti atoa 'tu i ta outou mau tusia taauahi i ta outou mau tusia, a amu ai i te i'ō o ta outou man punuloro. 22 Aore hoi au i parau atu i to outou mau metua, aore i faaue ja ratou, i te mahana i aratai mai ai au i ratou mai te fenua mai mai Aiphiti, i te tusia taauahi ana'e ra o te tusia ana'e ra: 23 o teie atoa ra tei faaue-atoa-hia e au ia ratou, na ñhia, E faaroo mai outou i to'u nei re'o; e riro ia vau ei Atua no outou i reira, e riro hoi outou ei taata no'u; e haere hoi outou na te

c'a ta'u i faane ia outou, ia maitai hoi outou na. 24 Aore rā ratou i faaroo mai, aore i fariu mai i to ratou tari'a, haapao atura rā i ta ratou ilo parau, e te mau mana'o o to ratou aau ino ra, e ua hoi i muri, aore i haere i mua. 25 Mai te mahana i haere mai ai to outou mau metua mai te fenua maira mai Aiphiti, e tae roa c'enei i teie nei mahana, te tonoraa hia e au tau mau tavini atoa, te mau peropheeta ra, i te tia-vave-raa s'i te poipoi roa e te tonoraa ia ratou. 26 Aore rā ratou i faaroo mai ia'u, aore hoi i fariu mai i to ratou tarra; ua faniita rā i to ratou a'i, e ino rahi ta ratou i rave i ta to ratou mau metua ra. 27 E parau noa 'tu rā oe i teie atoa nei mau parau ia ratou, eita ratou e faaroo ia oe; e pii noa 'tu a'ne ia ratou, e ore a' ratou e parau noa mai ia oe. 28 E teie nei, e na ô atu oe ia ratou: O te fenua teie aore i faaroo i te re'o o to ratou Atua o Iehova, aore hoi ratou i furi i te a'o; ua ore te parau man, ua fataaa-ë-hia i to ratou vaha.

29 A paoti i to io rouru, a faarue atu ai, a faatupu na i te oto i te valhi teitei; no te mea, ua faarue Iehova i to'na tata, e ua faataa ë i te ui no to'na riri. 30 Ua rave hoi te tamarii a Iuda i te ino i mua i tau mata noi, te parau maira Iehova; ua tuu ratou i te mau mea faufau i roto i te fare i mairihia i to'n nel i'oa, ei haavivii atu. 31 Ua faantia ratou i te mau valhi teitei i Topheta, i te peho o te tamaiti a Hinoma, ei tutuiraia i ta ratou mau tamaroa e te mau tamahine i te auahi; o tei ore i fauehia e ou ra, no to mea aore roa i tia in'u te reira. 32 E teie nei, inaha, te fatata maira te tau, te parau maira Iehova, e oro e parau-fanhou-hia 'tu ai o Topheta, e te peho o te tamaiti a Hinoma, o te reho taparahiraa rū: ei Topheta hoi ratou e tanu ai i te tata, e i ron a'era aore e vahi toe. 33 E riro hoi te pera o teio nei mau tanta el mea na te mau manu o te reva, e na te mau manu o te fenna nei; e aore roa e taihi ë atu. 34 E faanore atu hoi au i te mau oire o Iuda, e te mau aroa i Jerusalencia, i te re'o oana, e te re'o arearea, te re'o o te tume faaiipoipo api, e te re'o o te valine faaiipoipo api; e riro hoi te fenna i te uno.

Te faakapa nei i te laata i te lamaa mārō i te ino.

8 TE parau maira Iehova, la tae i te reira tau, e huri mui ai ratou i rapae i te mau ivi o te man arii o Iuda, e te mau ivi o te pūpū arii atoa no reira; e te mau ivi o te sein tulun'a, e to nau ivi o te mau peropheeta, e te mau ivi o to Ierusalem aoton ra, i to ratou manu apoo ra. 2 E tauahin ia mani i te mahana, e te marama, o te te ra'i atoa ra, i

ta ratou i hinaaro ra, e ta ratou i haa-mori ra, ta ratou i tiau ra, e ta ratou i imi ra, e ta ratou i pi'o i raro ra: e ore ia e haaputuhia, e ore hoi e tanua; e riro rā ei para i nia i te fenua ra. 3 E o te pohe tei hinaarolia eiaha te ora, e te toea o taua fetii ino nei, i te mau vali atoa i tiahihia 'tu ai ratou e au ra, te parau maira Iehova sabaota ra.

4 E parau atu a' hoi oe ia ratou e, To na ô maira Iehova: E hi'a anei ratou, e e ore roa e tia faahou mai? e taiva anei ratou, e e ore roa e ho'i mai? 5 Eaha ra hoi i fariu ë ai teie nei feia o Iern-salema i te taiva tamau? ua haru papu ratou i te haavare; e aita i tia ia ratou i te ho'i mai. 6 I faaroo atuma vau e ua ite au, aita rā i tia ta ratou parau; aore roa e taata tatarahapa i to'na ilo, i te na òraa e, Eaha noa na vau? te faahope ra te mau taiva atoa ra i te pusí, mai te puuañorofenua e horo i roto i te aroraa ra. 7 Ua ite hoi te heside o te ra'i ra i to'na mau tau; e te uupa, e te susa, e te ogura, te haapao ra i to ratou haarea mai; aore rā to'u ra mau taata i te parau-tia a Iehova. 8 Eaha outou i parau ai e, E māri to matou, e tei ia matou te ture a Iehova? Inaha mau ë, e peni haavare ta te papai parau te ha'a ra ia ei haavare. 9 Ua haama te feia paari, ua māheahaea, e ua ififi; inaha, ua faarue ratou i to parau n Iehova, e te paari ra, eaha to roto ia ratou? 10 E teie nei, e horoaa vau i ta ratou mau vahine na vetahi ë, e ta ratou mani aua na te feia e parahi i reira; no te mea, mai te taata iti haihai ra, e tae noa 'tu i tei rahi ra, ua riro paatoa ratou i te nouou tao'a, mai te peropheeta e tae noa 'tu i te tulu'a, ua ati paatoa i to hanavare. 11 Ua taatiati n iri noa ratou i te pariparu o te tamahine a to'u ra mau taata, i te na òraa e, Ei hau, ei hau, e aita roa 'tu e hau. 12 I haama anei ratou a rave ai ratou i te parau fansau ra? aita, aore roa ia i haama; aita, aore ratou i ito i te haama: e teie nei, e hi'a ratou te tahi i te tahi; i haerehia 'tu ratou e ou ra, e hurihiia ia ratou i raro, te na reira maira Iehova. 13 Te parau maira Iehova. E rave hanapea roa vau ia ratou; aore ia e vine to nia i te vine, aore hoi e suke to nia i te suke; e ua oriorio atoa te manuahere, e o to'u hoi i horoaa 'tu ia ratou ra, e ë ia.

14 Eaha tatou nei i parahi noa 'i? o haaputuputu tatou e tomo i roto i te mani oire faactnetahia ra: ei reira tatou e parahi mani noa i, ua haamainuhia mai hoi tatou e to tatou Atua ra e Iehova, e ua horoaa mai i to pape marama ei inurau na tatou, no te mea ua haru tatou in Iehova. 15 Ua hi'o hoi tatou i te hau, e aore roa e maitai; na tiau hoi i te ora, e inaha, o to horuhoru,

16 Te itea maira te re'o u'ana o tana
mau puaahorofenua mai Dana mai; e
ua aueue te fenua atoa i te re'o o te mau
puahorofenua puai na'na; ua tae mai
hoi ratou, e ua pau te fenua, e te mau
mea atoa i nia ihora; te mau oire, e te
feia atoa i parahi i roto ra. 17 Inaha,
te tono nei au i te ophi ia outou, e te
zeph, e ore e faaroo i te haavare ra; e
na ratou e honohi ia outou, te parau
maira Iehova.

18 Ia imi au i te haamahanahana ia'u
i to'u nei otora, te taiā roa nei tau aau
i roto ia'u nei. 19 Inaha; te re'o o te
mihi o te tamahine a to'u ra mau taata,
te itea nei ia mai te fenua roa mai, aita
anei Iehova i Ziona? Aita anei to'nā
arii i roto ia'nā ra? *te na ô maira Iehova,*
Eaha ratou i faaooo mai ai ia'u i to
ratou mau tii ototihia ra, e ta ratou
mau mea ē faufaz ore ra? 20 Ua ore
a'nei te auhune, ua unu te tau; aita rā
tatou i ora. 21 Ua taiā roa tau aau i te
paruparu o te tamahine a to'u ra mau
taata; te oto nei au; e ua roohia vau i
te maere. 22 Aita e raa i Gileada?
aita o reira e talu'a? eaha hoi te mea i
ore i ora i to'u ra mau taata?

Tesahapa nei i te taata i te lalala, e te
haavare, e te taita.

9 AHIRI tau upoo nei i riro ei pape!
e tau na mata nei ei roimata pihaa,
ia oto noa na vau i te rui e te ao i te
feia i pohe i to'u ra mau taata. 2 Ahiri
e fare autaa to'u no te ratere i te mede-
bara neil ei faataa-ō-raa no'u i to'u ra
mau taata, ia baere ē atu vau; no te
mea, e feia faaturi ana'e; e amuiraa
taata haavare ana'e. 3 E ua fēfē to
ratou arero mai te fana no te haavare, e
ere i to te parau mau i riro ai ratou ei
feia mana i te fenua nei. Na te tahi
ino e tae noa 'tura i te tahi ino to ratou
haarea, e aita ratou i ite ia'u, te parau
maira Iehova. 4 E ara te taata atoa i
to'nā ihora taata-tupu, eaha hoi e tia-
turi i te taee mau ra; e riro hoi te mau
taae atoa ra i te faahema, e hahaha ā
te taata-tupu e faaino. 5 E haavare
hoi ratou atoa i to'nā ihora tanta-tupu;
e ore hoi ratou e parau i te parau mau;
ua haamataro ratou i to ratou arero i te
parau haavare; ua rohirohi ratou i te
ravera i tē parau ino. 6 Tei rotopu i
te haavare to oe na parahiraa, e no te
haavare e ore ai ratou e ite mai ai ia'u;
te na reira maira Iehova. 7 E teie nei,
te na ô maira Iehova sabacta ra, Inaha,
e faafarapape au ia ratou, e tamata vau
ia ratou; e nahea 'tu hoi au i te tamahine
o to'u nei mau taata? 8 E au to
ratou arero i te ohe e pohe ai ra; e ha-
vare te parau i roto i to ratou vaha; e
parau hau ana'e ta te taata atoa, ia

vetahi ē nei, area i roto i to'nā aau, te
tuu nei ia i te marei ia'na. 9 Te na ô
maira Iehova, Eaha vau e haere atu i
taua mau parau nei? e mai te reira te
huru o tava fenua ra eihia vau e tahoo
atu? 10 E faatupu vau i te oto e te auē i
nia i te mau mou'a ra; e te mihi i te
mau vahi atea i te medebara ra; ua ano
hoi te reira, e aore roa e taata i na reira
i te haere; aore hoi ratou i ite i te oto o
te mau puua; te mau manu o te ra'i ra
e te manu atoa o te fenua ua hope roa i
te reva ē. 11 E faario vau ia Ieru-
salema ei paea ana'e; e ei apoo no te
teni; e te mau oire i Iuda ra, e haapau-
ra-hia ia e au, e ore roa to ratou e
taatahia. 12 O vai te taata paari e ite
i teie nei parau? tei parauhia 'tu oia e
te vaha o Iehova, e tia 'i ia'na ia faaite
atu i te mea i pau ai teie nei fenua, e i
riro ai mai te medebara, e aore roa e
taata e na reira i te haere? 13 Ua na
reira mai Iehova, No te mea ua faarue
ratou i tau ture, ta'u i tun i mua ia
ratou ra, e aore hoi i faaroo i tau re'o,
aore hoi i na reira to ratou haarea; 14
ua haapao rā ratou i te mana'o o to
ratou iho aau, e ua pee ratou i te man-
atua na to ratou mau metua i haapii
mai: 15 e teie nei, te na ô maira Iehova
sabaota ra, te Atua o Israela, Inaha e faamu vau i teie nei mau
taata i te raa maramara, e ho-atu vau
ite pape maramara ei inuraa na ratou.
16 E haapurara vau ia ratou i roto i te
mau fenua, aore i itea e ratou, e to
ratou mau metua atoa; e faaue au i te
o'e ei tipapa ia ratou, e ia hope roa
ratou ia'u.

17 Te na ô maira Iehova sabaota ra,
A haamana'o na, a parau atu i te mau
vahine oto ra, ia haere mai ratou, e
tipapa te feia i ite oto ra, ia haere
mai hoi ratou; 18 ia rave vave hoi
ratou i te tahi otora ia tatou nei, ia
topata te roimata i to tatou nei mata, e
ia manii te pape i te mau tapo'i mata
no tatou nei. 19 Te itea ra te re'o oto
mai Ziona mai, To tatou pau e! ua
ahoaho roa tatou! no te mea ua faarue-
hia e tatou te fenua, no te mea ua huri
ratou i to tatou mau fare i raro. 20 E
teie nei, e faaroo mai, e te mau vahine,
i te parau a Iehova, e farii hoi to
outou taria i te parau no to'nā vaha; e
haapii hoi i ta outou mau tamahine i te
oto, e te man vahine atoa e haapii i te
vahine tupu i te auē. 21 Ua haere mai
hoi te pohe na roto i to tatou haama-
ramarama; e ua tomo mai i roto i to
tatou mau ihe arii; e ua pau te mau
tamarii i te mau aroā, e ua pohe hoi te
mau taata api i te mau vahi atea ra:
22 a parau na, Te na reire maira Iehova,
E hi'a hoi te taata i raro a vai noa'i
mai te para i nia i te fenua ra, e mai te

toea iti i muri mai i te taata ooti ra, e aore hoi e *taata* ia rave mai.

23 Te na ô maira Iehova, Eiaha tei paari ra e caca i to'na paari, eiaha tei puai ra e caca i to'na puai, eiaha tei tao'u-rahi-hia ra e caca i ta'na ta'a; 24 o tei caca ra, teie ta'na e caca, oia i ite e ua ite hua oia ia'u nei, e o vau o Iehova tei rave i te parau hamani maitai ra, e te parau au, e te haavare ore, i te fenua nei: o ta'u ia mau mea au, te na reira maira Iehova. 25 Te na ô maira Iehova, Inaha, te fatata maira te tau, e rave atu ai au i te feia peritome, e te feia peritome ore atoa ra; 26 ia Aiphiti, e ia Iuda, e ia Edoma, e te mau tamarii a Amona e ta Moabi, e te feia atca e ooti poto i te rouru ra, te feia e parahi i te medebara ra: e fenua peritome-ore-hia ana'e taua mau fenua ra, e feia peritome ore atoa te utuafare atoa o Israela i te aau ra.

E ore roa te manu idolo e au ia Iehova ia fafotia ra.

10 E FAAROO mai i te parau a Iehova e parau nei ia outou, e te utuafare o Israela, te na ô maira Iehova: 2 Eiaha outou e haapii i ta te etene ra parau, e eiaha outou e mäta'u i te mau tapao i nia i te ra'i ra, mäta'u noa'i te mau etene i te reira. 3 E peu faufaa ore ana'e ta te mau fenua atoa; te täpü nei ratou i te rau no roto i te ururau i te manuhaa coi, e chipa ia a na rima o te taata rave chipa. 4 Ua faaunauna hoi ratou i te ario e te auro, e ua haamau hoi raten i te nsero e te hamara, ia ore ratou ia turorirori. 5 Mai te tamara ratou i te etaeta, e ore hoi ratou e parau; e hopoi-pca-hia ratou, no te mea e ore e tia ia haere; eiaha e mäta'u atu, e ore hoi e tia ia rave mai; e te hamani maitai, e ore roa e tia ia ratou. 6 Aore roa o oe e faito, e Iehova, te rahi ra hoi oe, e te rahi atoa ra to oe i'oa i te puai. 7 O vai tei ore e mäta'u ia oe, e te arii no te mau fenua ra? o tei au hoi ia ia oe ra; no te mea aita atoa i te feia paari atoa i te mau fenua ra, e te ratou atoa ramau basileia, aita roa o oe e faito. 8 Ua maamaa rahi e te maromaraoa rahi to ratou, e haapiiraa faufaa ore to taua raua ra. 9 Mai Taresisa mai te ario tiapaipahia ra, e te auro mai Uphaza mai; e ohipa ia na te tiapai ario ra, e na te rima ia o te taata i faatô ra: *ahu ereere tape moana e te uraura to ratou ahu;* e mea ravehia e te feia paari taua mau mea ra. 10 O Iehova râ, te Atua mau, te Atua ora, e te arii hau mure ore; e rurutaina te fenua i to'na riri, e ore e tia te mau fenua ia faaoromai i tana riri tahoo ra. 11 E na ô outou ia parau atu ia ratou; Te mau atua, aore i hamani i te mau

ra'i e te fenua nei, e pohe ia ratou i nia i te fenua nei, e i rato a'e i teie-nei mau ra'i. 12 Na'na i hamani i te fenua i to'na ra mana, e na'na i haamau i te ao atoa nei i to'na ra paari, e na'na i horo i te mau ra'i i to'na ra ite. 13 Ua parau ana'e to'na re'o, ua rahi te pape i nia i te ra'i; no'na i pee ai te ata mai te hopea mai o te fenua ra; e na'na i faatupi i te uira e te ûa, e ua hopoi mai oia i te matu'i no roto i to'na pueraa. 14 E acacao to te taata i te ite ore, e ua haama te feia faatô atoa i te tii otiotihia ra: haavare te tii faatôhia ra, aore hoi e aho o'roto ia ratou. 15 Faufaa ore mau to ratou, ohipa na te feia hapa rahi: i tihia mai ratou e mou ai. 16 E ore hoi te tufaa a Iakoba e au i te reira; na'na hoi te mau mea atoa nei i hamani, e o Israela te faito o ta'na ra tufaa; o Iehova sabacta ra to'na i'oa.

17 A haaputu na i ta oe ne rao'a e vai i te fenua nei, e tei parahi i roto i to pare nei. 18 Te na ô maira hoi Iehova, Inahâ! e maa vau i te taata no teie nei fenua i te *maaraa hoë*, e ati hoi ratou ia'u, e ite hoi ratou.

19 Auë hoi au nei i to'u nei paruparu! ua mauiul tau ma'i; ua na ô ihora hoi au. E ma'i mau hoi teie, e faaoromai hoi au e tia 'i. 20 Ua pau tau tiahapa, e ua motumotu tau mau taura: ua reva tau mau tamarii ra, e aita nei; aita e taata i patia faahou i tau tiahapa, e ia faatia i tau mau paruru. 21 No te mea ua riro te feia e parau ra i te ite ore, e aore ratou i imi ia Iehova; i ore ai ratou i maitai ai, e ua purara è ta ratou nänä. 22 A faaroo na, e haruru! inaha, te fatata maira, e atatu rahi no te fenua i te pae i apatoerau, ei faaano i te mau oire o Iuda, ei parahiraa no te teni ra.

23 Ua ite hoi au, e Iehova, e ere tei te taata iho to'na haere; e ere hoi tei tana taata e haere ra i te haapao i to'na taahiras. 24 E a'o mai oe ia'n, e Iehova, ma te parau au râ; eiaha ma te riri, a mou roa hoi au ia oe. 25 Ninili atu oe i to riri i nia i te mau fenua ite ore ia oe ra; e i nia i te mau nunaa aore i tiaoro atu i to oe ra i'oa. Ua pau roa hoi Iakoba ia ratou, e ua ano roa to'na utuafare.

Ta faufaa a te Atua, e te haapao-oyg-rac-hia e ratou ra.

11 TE parau i tae mai ia Ieremia mai ô mai ia Iehova ra, na ô maira,

2 E faaroo mai outou i te parau i teie nei faufaa, e parau atu oe i taua parau nei i te mau taata no Iuda, e te mau taata no Ierusalema: 3 e parau atu oe ia ratou. Te na ô maira te Atua o Israela o Iehova, ia katarahia te taata e ore e faaroo i te parau a teie nei faufaa,

4 Ta'u i faave i to outou mau metua i te mahana i aratai mai ai au ia ratou mai te fenua maira mai Aiphiti, mai rotu mai i te umu suri ra, a na ò atu ai. E faaroo mai outou i tau re'o, e rave hoi i ta'u o parau atu is outou ra; e riro ia outou el taata no'u i reira, e riro hoi au ei Atua no outou. 5 Ia faatupu hoi au i te tāpū ta'u i tāpū atu i to outou mau metua ra, e o horca vau i te fenua tahe pupe noa te ū e te meli, mai tei teie nei mahana. Ua parau atura vau, na ò atura, Oia in, o Iehova e. 6 Ua parau maira Iehova ia'u, E faaite haere i teie nei mau parau i te mau oire o Iuda, e to mau areo i Jerusalema, e na ò atu, E faaroo mai outou i te parau o te nei faufaa, a rave ai. 7 Ua a'o hua 'tu hoi au i to outou hui metua i te mahana i aratai mai ai au ia ratou mai te fenua maira mai Aiphiti, e tae roa a'enei hoi i teie nei mahana, i te tā-vave-ra'a i te poipai roa i te a'oraa 'tu, i te na òraa e, E faaroo mai outou i ta'u parau. 8 Aita rā raton i faaroo, aore hoi i fariu mai i te tarī'a, haapao noa 'tura te taata atoa i te mārō o to'na ihora aau ino: i hopoi mai ai au i te mau parau i roto i teie nei faufaa i nia ia raton, ta'u i parau atu ia ratou ra e rave; aita rā ratou i rave.

9 Ua parau atoa maira Iehova ia'u, E amuiras tei itea i roto i te mau taata o Iuda, e i roto atoa i to Jerusalema. 10 Ua fariu faahou ratou i te mau hara a to ratou mau metua, o tei ore i faaroo mai i ta'u parau; ua pae hoi ratou i te mau atua ēē, i te haamoriraa ia ratou: te utuafare o Israela, e te utuafare o Iuda, ua ore atoa ia ua haapao i te faufaa na'u nei i ta'u i faaaau i to ratou ra mau metua. 11 E teie nei, te na ò mairn Iehova, Inaha, teles au a hopoi mai i te ino i nia ia ratou, e ore hoi ratou e ora ia oe; e tiaoro noa mai hoi ratou ia'u e ore an e faaroo atu. 12 E haere hoi te mau oire o Iuda, e te taata no Jerusalema, e tiaoro i te mau atua ta ratou i tutui i te mea no'ano'a ra; e ore roa rā raton e ora i te reira, ia roohia mai ratou e te ati ra. 13 Ua faito atoa to mau atua, e Iuda, i to oe ra mau oire ia taia ra; e na fuito atoa to mau areo i Jerusalema i te mau fata ta outou i faatia i taug, mea haama ra; e fata tutuira mea no'ano'a no Baala. 14 E teie nei, eiaha oe e pure i teie nei feia, eiaha e faaite i to ratou hinaaro, eiaha e anai i ta ratou; e ore hoi au e faaroo ia tiaoro mai ratou ia'u ra, ia roohia ratou e te ati ra. 15 Eaha ta tau here nei faufan i roto i tau fare nei, e te rave ra oia i te parau ino ma te feia rahi atoa ra, e ua faaruehia te tusia mo'a e oe ra? to caca ra oe in rave i to parau ino ra. 16 E olive ruperupe, e te nehenehe, e te hotu

i te maa maitai ra, o to oe ia i'oa ia Iehova; ua tutul rā oia i te reira i te asahi ma te atutu rahi, e ua pau te mau amaa i te auahi. 17 Na Iehova sabaota, tai tanu ia ce ra, i faaite mai i te ino no ce ra, no te ino o te utuafare o Israela, e te ino o te utuafare o Iuda, i ta ratou i rave ia ratou iho, i te faaoooraa mai ia'u, i te tutuira i te mea no'ano'a no Baala.

18 Ua faaite maira Iehova ia'u, e ite a'era vau; ua faaite mai oe ia'u i ta ratou raves. 19 Mai te pinia mamoe ratara vau ia arataihia e taparahi; aore hoi i ite e, ua opua ratou e rave ia'u, i te na òraa e, E tāpū tatou i te raaau ma te maa atoa i nia iho; e faataa ē atu tatou ia'nai te fenua o te taata ora nei, ia ore ia mana'o-faahou-hia 'tu to'na i'oa. 20 O oe rā, e Iehova sabaota ra, to oe te mana'o tia ra, o tei hiopoa hua i te mana'o e te aau ra, e faaite mai oe ia'u i to riri ia ratou, ua faaite-hua-hia e au tau parau ia oe ra. 21 E teie nei, te na ò maira Iehova i te mau taata no Anatota tei titau mai ia oe ia pohe, i te na òraa mai e, Eiaha oe e tohu i te i'oa o Iehova, o te pohe hoi oe i to matou nei rima; 22 te na ò maira hoi Iehova sabaota, Inaha, e rave atu vau ia ratou; e pohe te mau taata api i te 'o'e; e ta ratou mau tamaroa e ta ratou mau tamahine, e pohe ia i te poia; 23 e ore hoi te hoë pae au o ratou e toe i te vāi-hohia; e hopoi mai hoi au i te ino i nia i te mau taata o Anatota, to ratou ia matahit i ravehia 'i ratou ra.

Te pare a Ieremija ta ratou, o to ratou pohe i tauri a'ca.

12 E PARAU-TIA ta oe, e Iehova, ia parau noa 'tu vau ia oe ra; e faatia nos mai oe, ia parau noa vau ia oe i te curaa o ta oe parau. Eaha te mea i manuia 'i te hsarea o te paeti ore ra? te parahi hau noa ra te feia haavare rahi ra. 2 Na oe ratou i tanu, e ua aahia to ratou; ua tupu hoi ratou, e ua hotu hoi ratou i te huero; ua mau ratou ia oe i to ratou vaha; area i roto i to ratou anu ua faarue ia ratou ia oe. 3 Ua ite rā oe, e Iehova, ia'u: ua ite hoi oe, e ua tamata oe i tau sau o tei ia oe ia; a iriti mai oe ia ratou mai te mamoe ne to poho ra, e faatas ē au ia ratou no te mahana e taparahihia 'i ra. 4 Mai te aha te macro o te cto o teie nei fenua, e oriorio ai te alihere o te mau atua atoa nei, no te parau ino a te feia i parahi i reira? ua pau te mau manu o te fenua, e te mau manu pererau i te pohe, no te mea ua parau ratou e, E ore oia e ite i to matou hopea.

5 I rohirohi na oe i te horoma, o oe e te feia horo noa atoa ra, caha oe o tia 'i ia mārō atu i te mau puaahorofenua ra? e te itoitio ra ce i te fenua hau na, caha

ra hoi oe ia tae i te haono o Ioridana? 6 To mau taean atoa hoi, i te utuafare o to metua ra, o te reira atoa tei taivi fa oe ra; ua auau hoi ratou ia oe ma te pii hua; eiaha oe e faaroo atu ia parau maitai mai ratou ia ce ra.

7 Ua faarue au i to'u ra utuafare; ua taiva vau i to'u ra kelero; ua horoa vau i tau here i te rima o to'na mau enemi. 8 Ua riro tau kelero nei mai te liona o te vahi ururava ia'u; ua faateitei mai to'na re'o ia'u nei; i riri stu ai hoi au ia'n'a. 9 Mai te zebuo taehae ta'u ra kelero in'u nei; e te mau manu taehae atoa ra, e haere mai outou e haapuni ia'n'a; e haaputupu atoa mai, e te mau taehae o te aru ra; tii inai outou e amu. 10 Ua pau tau ô vine i te feia tiai e rave rahi, ua taataali ratou i to'u ra tufaa i raro a'e i to ratou avae; e tau tufaa maitai ra, ua pau ia ia ratou, e ua ano ua riro ei medebara. 11 Ua faariololia e ratou ei fenua pau; e no taua pau ra i oto ai ia'u ra; ua pau atoa to fenua atoa, aore râ e taata e oto sau noa 'tu. 12 Ua tae mai te feia haru i te mau vahi papu i te medebara; te rave haapau roa nei te 'o'e o Iehova, mai te hopea mai o te fenua e tae noa 'tu i te tahi hopea; aore roa e hau to te taata atoa. 13 Ua ueue ratou i te sitona, e tataramoa rû ta ratou e ooti; aore roa a ratou fufaa e noaa i ta ratou ra tufaa; e riro outou i te hasma i tei faahotuhia mai, no te riri rahi o Iehova.

14 Te na ô maira Iehova i tau mau taata-tupu hamani ino nei, o tei tairi i te kelero i haaparahihi 'i e au to'u ra mau taata o Israela; Inaha, e irithia ratou e au i rapae au i to ratou fenua ra, e iriti hoi au i te utuafare o Iuda in 'taa ô atu ia ratou. 15 E oti a'e ratou i te irithia e au ra, e aroha faahou atu â vau ia ratou, e faaho'i mai au ia ratou atoa ra i to ratou ra tufan, i taata atoa ra i to'na ra fenua mau. 16 E in tia ia ratou i te haapii i to parau a to'u ra mau taata, ia tûpû ratou i to'u ra i'ca. Te ora ra Iehova, mai tn ratou i haapii mai i to'u ra mau taata i te tûpû ia Baala, e patuhia ratou i roto i to'u ra mau taata i reira. 17 La ore râ ratou ia faaroo ra, e irithia e au taua fenua ra, e iriti haapau roa ia, te na reira maira Iehova.

Ta ratou mau hara e rave rahi, i faahopao-hia ra.

13 UA na ô maira Iehova ia'u, A haere, a rave i te tahi tatua varai no oe ra, a tatua na i to tauupu, eiahanâ râ e uhilhia i raro i te papa. 2 Ua tii atura vau i taua tatua ra ia Iehova i parau maira, e ua tatua ihora vau i tau tauupu. 3 Ua parau faahou maira Iehova ia'u, o te piti ia o te paranraa mai,

na ô maira, 4 A rave i tena na tatua i ravchia o oe ra, tei nia i to tauupu ra, a tia i nia, a haere i Eupharate ra, a huna 'i i taua tatua na i reira, i roto i te hoë apoo i roto i te mato ra. 5 Haere atura hoi au, e ua huna ihora i pihai iho i te Eupharate ra, ta Ichova hoi i parau mai ia'u ra. 6 E rave rahi a'era te mahana i mahemo, ua parau maira Iehova ia'u, A tia, a haere i Eupharate ra, a rave mai i taua tatua ra, ta'n i parau atu ia oe ra e huna i reira. 7 Ua haere atura vau i Eupharate ra, e ua ô ihora, e ua rave atura i taua tatua i te vahi i hunahia 'i e au ra; e, inaha, ua ino taua tatua ra, ua riro ei mea faufaa ore. 8 Tae maira te parau a Iehova ia'u nei, na ô maira.

9 Te na ô maira Iehova; Mai te reira atoa ta'u faaino i te maitai o Iuda, e te maitai rahi o Ierusalem ra. 10 Teie nei feia parau ino e te faaroo ore i ta'u nei parau, o tei haapao i to hinara o to ratou iho aau, o tei pee i te mau atua ôrâ ra, e haamori ia ratou, e la pi'o i raro i mua ia ratou ra; e riro ratou mai teie nei tatua, e mea faufaa ore. 11 Mai te tatua hoi e piri i te tauupu o te taata nei, ua parau hoi au e faatapiri ia'u nei i te utuafare atoa o Israela e to Iuda atoa ra, te na reira maira Iehova; ia riro mai ratou ei taata no'u, e ei i'ca, e ei haamoitai, e ei hanahana: aita-a'era râ ratou i faaroo mai.

12 Teie hoi te tahi parau ta oe e faaite ia ratou. Te na ô maira te Atua no Israela, o Iehova; E faahia te mau farii atoa i te uaina: e riro ratou i te parau mai ia oe, E ere matou i te ite e e fanihia te mau farii atoa i te uaina? 13 Ei reira oe e parau atu ai ia ratou, Te na ô maira Iehova, Inaha, e faai au i te mau taata atoa o teie nei fenua, e te mau arii e parahi i nia i te terono o Davida, e te pûpû tahu'a, e te mau peropheta, e te taata atoa no Ierusalem, i te taero: 14 e taora taua noa vau i te talihia i nia ilio i te tahi, e na metua e un tamarii atoa, te parau maira Iehova; e ore au e aroha, e ore au e faaherehere, e ore hoi au e hamani maitai stu mai to mea e faaora ia ratou.

15 E faaroo mai outou, e haapao mai; eiaha e faateitei; ua parau mai hoi Iehova. 16 E tui atu outou i te hanahana i to outou Atua ra ieg Iehova, eiaha oia ia faatupu i te pouri, e ua tiaia to outou avae i nia i te mou'a pouri; e te tiai ra outou i te maramarama, te faariro atura oia ei pouri e ei märd-pohé. 17 La ore râ outou ia faaroo i teis nei nium parau, e oto huna noa tau varua i to outou teoteo, e oto hua hol tau mata, e take rea hoi tau roimata i raro, no te mea ua hopoi-ô-hia te nûnâ a Iehova ei tiji.

18 E parau atu i te arii, e te arii vahine atoa, E faahaehaa orua, e parahi i raro, na'na hoi e haamairi no nia mai i to orua upoo ra i te korona ra o to orua unauna. 19 Ua opanihia te mau oire; te pae i apatoa ra, e aore e taata ia iriti; e hopoi-e-hia Iuda ei titi; e hope paatoa i te hopoi-titi-hia. 20 A nānā na i to outou mata i nia, e hio ia ratou i te haerea mai mai te pae i apatoerau ra; teihea te nānā ho-atu-hia 'tu ia oe rā, te nānā nehenehe na oe ra? 21 E nāheia oe, ia a'o mai oia ia oe ra? na oe hoi ratou i haapii e ei tavana ana'e ia i nia iho ia oe: e ore anei oe e roohia i te matuui, mai te vahine ia mauiui fanau ra?

22 E ia parau oe i roto i to aau ra, Eaha vau e roohia mai ai i teie nei mau mea? no te rahi o ta oe ra hara i heheuhia i to oe ahu, i vai tahaa noa i to poro avae. 23 E tia anei te ati Kusa ia faahuru ē i to'na iri, e te nemera i to'na opatapata? ei reira outou e tia'i ia rave i te parau maitai, tei mataro i te rave i te parau ino. 24 E teie nei, e haapuehu vau ia ratou mai te aihere, i mua i te mata'i o te medebara ra. 25 O ta oe teie kelero, ta oe ia tufaa i faihia e au, te parau maira Iehova, no te mea ua haamoe oe ia'u, e ua tiatueri i te haavare ra: 26 e teie nei, e heheu vau i to ahu i mua ia oe ra, ia itea to oe haama, e ta oe pupa-haere-raa, e te faaturiraa, 27 i nia i te mau aivi oe i te faiataraa i ta oe faaturi, e i roto i te mau ē ra ta oe parau faafau i te itearaa e au ra: atae hoi oe, e Ierusalem e! e ore oe e mā; ahea ra e tia'i ia oe ra?

No te o'e raki ra, e ore Iehova e faaroo noa 'tu ia ratou.

14 TE parau a Iehova i tae mai ia Jeremias na te poai rahi ra.

2 Te oto nei Iuda, e te tāi nei te mau uputa; ua ereere i te hera tei raro i te repo: e ua tae te oto o Ierusalem i nia ra. 3 Ua tono hoi te feia rarahi i ta ratou mau tamarii i te pape; tae atura ratou i te mau apoo ra; aita 'tura e pape i itea; ho'i maira ratou ma ta ratou mau farii aita o roto ra; haama a'era ratou, maheahaa 'tura; purou ihora ratou i to ratou upoo. 4 No te mea, ua hu'ahu'a roa te repo i te ūa ore i te fenua nei, ua haama te feia faaupu; e ua purou i to ratou upoo. 5 Ia fanau te alli i roto i te aua ra, ua faaruehia te fanau'a no te mea nita e maa. 6 Te tia noa ra te man asini oviri i te valhi atea; te hutu ra i te mata'i mai te teni ra; ua poopoo to ratou mata, no te mea aita e aihere.

7 Faahapa nā mai ā ta matou mau hara ia matou, na oe iho e faaora i to oe

oho i'oa, e Iehova; ua rahi hoi to matou taivaraa; ua hara hoi matou i'oa. 8 E te tiaturiraa o Israela e, e te ora i te taime ahoaho e, eaha oe i faatiata ē ai i te fenua nei? e mai te taata haere e tapae iti noa mai e taoto ra? 9 Eaha oe i riro ai mai tei roohia i te maere ra? e mai te taata aita e puai ia faaora ra? no te mea tei rotopou oe ia matou nei, e Iehova, e ua mairihia matou i to oe ra i'oa, eiaha oe e faarue ia matou.

10 Ua na ô maira Iehova i teie nei feia, Hinaaro haere to ratou; aore i tuutuu to ratou avae, i ore ratou i farii-hia i e Iehova: ei teie nei oia e mana'o ai i ta ratou hara, ei teie nei oia e haapao ai i ta ratou parau ino. 11 I parau mai ai Iehova ia'u, Eiaha oe e pure i teie nei feia ia maitai ratou. 12 Ia haapae ratou i te maa rn, e ore au e faaroo ia ratou ia tiaoro mai: e ia hopoi mai ratou i te tusia tauaahi, e te tusia amu, e ore au e farii atu ia ratou, e hope rā ratou ia'u i te 'o'e, e te poia, e te pohe i te ma'i.

13 Ua na ô atura vau, Auē! e te Fatu e, e Iehova! inaha, te parau maira te mau perophta ia ratou e. E ore outou e ite i te 'o'e, e ore atoa te 'o'e e tae mai i nia ia outou; e horoa 'tu rā vau i te hau mau no outou i teie nei vahi. 14 Ua parau maira Iehova ia'u; Te tohu haavare nei te mau perophta i to'u nei i'oa: aore au i tono ia ratou, aore i faaue atu ia ratou, aore hoi au i parau noa 'tu; e ria haavare, e te tohu haavare, e te faufau ore, e te haavare a to ratou iho aau, o ta ratou ia e tohu ia outou nei. 15 E teie nei, te na ô maira Iehova, i tera ra mau perophta e tohu i to'u nei i'oa, no te mea aore au i tono ia ratou, o ratou ihora tei parau e. E ore teie nei fenua e roohia i te 'o'e e te poia. 16 E teie nei mau perophta, e te mau taata i tohuia 'tu e ratou ra, e huri-noa-hia ia i roto i te aran i Ierusalem, no te poia e no te 'o'e; e aita e taata ia tanu ia ratou; o ratou, e ta ratou mau vahine, ta ratou mau tamaroa, e ta ratou mau tamahine, e ninii vau i to ratou iho ino i nia iho ia ratou. 17 Teie ta oe parau e parau atu ia ratou; Ia manii noa te roimata i tau mata nei i te rui e te ao, e ejaha ia mahu; no te mea e paruparu rahi tei iri i nia i te tamahine paretenia a to'u ra mau taata; e tairi mauiui rahi roa ia. 18 Ia haere au i roto i te mau aua ra, inaha, te vai noa maira te feia i pohe i te tairihia i te 'o'e! e ia tomo vau i roto i te oire, inaha, te vai noa maira te feia i auē noa i te poia! te hoo haere noa ra rā te perophta e te tahu'a na nia i te fenua nei ma te haapao ore.

19 Ua faarue-roa-hia Iuda e oe ra?

ua faafaufau à to varua ia Zion? eaha oe i tairi mai ai ia matou, e aita o matou haapuraa? ua tiai matou i te hau, e aita roa e maitai; e te tau e ora i'ra, e, inaha, o te ahoaho? 20 Te fa'i nei matou, e Iehova, i to matou ino, e te ino o to matou mau metua; ua hara hoi matou ia ce ra. 21 Eiaha oe e faarue faafaufau mai ia matou i to ce ra hoi i'ca; eiaha to terono hanahana ia ino; a haamana'o na, eiaha e faorehia to faufas ia matou nei. 22 Te vai ra anei to roto i to mau mea faufaa ore o te etene e tia ia featupu i te ūa ra? e na te ra'i anei e horca mai i te ūa ūa? e ere anei o ce, e to matou Atua, e Iehova? e ua hi'o hoi matou i nia ia ce ra, no te mea na oo i rave i taua mau mea atoa nei.

To faarue-roa-raa, e to man polis o te ali Iuda.

15 UA parau maira Iehova ia'u nei, Tia noa mai Mose e Samuela i mua is'u nei, e ore au e haapao i teie nei feia; tuu ătū oe ia ratou, ia haere noa na. 2 E ia na ă mai ratou ia ce ra, E haere tia matou i hea? ei reira ce e parau atu ai ia ratou, Te na ă maira Iehova, To te pohe ra, e haere ia i te pohe; to te 'o'e ra, e haere ia i te 'o'e; to te poia ra, e haere ia i te poia; e to te titi ra, e haere ia el titi. 3 Te na ă maira hoi Iehova, E maha a'u huru pohe e tuu i nia ia ratou, i te 'o'e ei taparahi, e te uru ei arato, e te mau manu o te ra'i, e te mau manu o te fenua nei, ei amu e ia pau to ratou mau tino. 4 E tuu atu vau ia ratou ia peapea, i te mau basileia atoa o te ao nei, no Manase a Hezekia, arii no Iuda ra, i ta'na hoi i rove i Jerusalema ra. 5 O vai te aroha ia oe, e Jerusalema? o vai te oto ia oe? o vai hoi te tapae noa 'tu e ui i to ce ra maitai? 6 Ua faarue mai oe ia'u, te parau maira Iehova; ua taiva ă roa ce ia'u; e teie nei, e faatoro atu vau i tan rima ia ce ra, ia pohe roa oe; us poihu vau i te faaoromajraa. 7 E teie nei, e haapnehu vau ia ratou i te pñhipuhi i roto i te mau uputa o te fenua; e faaere au ia ratou i te tamarii, e ia pohe to'u ra mau taata ia'u, no te mea aita ratou i fariu mai i to ratou haereia. 8 Ua rahi ta ratou mau vahine ivi i mua ia'u nei, e iti te one tahatai ra; ua aratai mai au i to ratou oire metua vahine i tei haapachia ra, e pau ai ia'na i te avatea ra; ua haamairihia e au i nia ia'na te rurutaina e te ahoaho. 9 O tei fanau e ua taihitu ra, te paruparn ra ja, ua unuh i to'na varua; ua mairi to'na mahana i te vai-tia-raa o te ao; ua haama oia e ua mahehea; e to'na te oea ia'u e horo no te 'o'e, i mua i te aro o to ratou mau enemi, te na reira maira Iehova.

10 Auē hoi au nei, e tau metua vahine e! i fanau mai hoi oe ia'u ei taata no te mărōraa, ei taata tama'iraa no te fenua atca; aore hoi au i hopoi i ta'n tao'a ei tarahu, aore atca hoi ratou i tarahu mai ja'u e inaha, ua katara atoa mai ratou ia'u. 11 Ua parau maira Iehova, E ore anei su e faaora ia oe ia maitai? eita anei oe e tiahia e au i te enemi, i te tau ino ra, i te tau e ati ai ra?

12 E parari anei te auri e te veo i apatoerau ra, i te auri nei? 13 Ta oe ra tao'a, e to tao'a here ra, ta'u e horoa ei tao'a no te pau, eiaha ei hoo, no ta oe ra mau hara i to man vahi atca ra. 14 E faatae atu van ia oe ma to mau enemi atoa i te fenua ite-ore-hia e oe ra; e ama hoi ontou i te auahi na tau riri e tutui.

15 Ua ite ra oe, e Iehova, i ta'u e faaoromai nei; haamana'o mai oe ia'u, ite mai hoi ja'u! e tahoo mai oe i te feia i hamani ino mai ja'u ra; eiaha vau ia riro atoa i te tamauraa o to ce aroha; no ce hoi au i fasoromai ai i te fasino, ia ite mai oe. 16 Ua itea ta oe parau e ua amu atura vau; e ta oe i faaue maira, o to'u ia cacao, o te cacarea ia na tau aau: ua mairihia hoi su i to ce ra i'oa, e te Atua sabacta ra, e Iehova. 17 Aita vau i parahi i te amuiraia no te taiata ra, aore hoi au i cacao; no to rima ra i parahi noa vau ana'e ra, ua faaf roa hoi ce ia'u i te riri. 18 Eaha te mea i tamau mărō ai to'ur'nei oto? e tau ma'i e mea ora ore, eita e ora ia rapaau? e riro anei oe mai te pape pohe noa ia'u? mai te pape aita e itea e te vai ra?

19 Ua parau maira Iehova i reira, Ia fariu mai oe, na'u e faaho'i mai ia oe ra, e tia oe i mua i tau aro i reira; e ia fasetaa ďne i te maitai e te viivii, e riro oe mai to'u iho vaha i reira: e fariu mai ratou ia oe, eiaha ră oe e fariu ďtu ia ratou. 20 E faaorio vau ia oe mai te patu veo faaetaetaha, i teie nei mau taata; tamai noā mai ratou ia oe ra, eita ră oe e noaa ia ratou, ei pihai iho hoi su ia oe ia ora, ei tia ia ce ra, te parau maira Iehova. 21 E ora oe ia'u i te rima o te taata ino, e tiahia ce e au i te haru o te rima aito ra.

Ino rahi to te ali Iuda i to ratou mau metua ra.

16 TE parau a Iehova i tae mai ia'u ra, na ă maira,

2 Eiaha oe e faaipoipo i te vahine, eiaha ta oe ei tamarii tamaroa e te tamarii tamahine i teie nei vahi. 3 Te na ă maira hoi Iehova i to mau tamaroa e te mau tamahine ia fanau i teie nei vahi; e to ratou mau metua vahine i fanau mai ai ratou ra, e to ratou mau metua tane i farau ai ratou i teie nei fenua;

4 E pohe ratou i te mau ma'i pohe ra; e ore ratou e otohia, e ore hoi e tanuhia; e riro ratou ei para i nia i te fenua nei; e pau ratou i te pohe i te 'o'e e te poia; e riro to ratou mau tino ei maa na te mau manu o te ra'i, e na te mau teahae o te fenua.

5 Te na ô maira Iehova, Eiaha te fare otohia e tomohia, eiaha e haere e oto e aroha ia ratou; ua faaore hoi au i tau hau i teie nei feia, i te aroha hamani maitai ra e te faaherehere, te na reira maira Iehova. 6 E hope ratou i te pohe i teie nei fenua, te feia rarehi e te taata rii; e ore ratou e tanuhia, e ore e otohia; e ore roa te hoë e coti ia'na iho ia ratou, e ore hoi te hoë e paoti i to'na rouru ia ratou. 7 E ore hoi ratou e vavahi i te pane i roto ia ratou i te taata e oto, ei laamahahanahana ia'na i tci pohe ra; e ore hoi ratou e hopoi atu i te a'uhaamahahanahana ia inu ratou, no te metua tane e no te metua vahine.

8 Eialia atoa e tomo i roto i te fare amuraa maa, a parahi atoa 'i e ratou atoa i te amuraa e te inuraa. 9 Te na ô maira hoi Iehova sabota ra, te Atua o Israela, Inaha, ua fatata vau i te fuaore i teie nei, i mua i to outou nei mata, i to outou nei anotau, i te re'o caoa e te re'o arearea, te re'o o te tane faaipoipo ari, e te re'o o te vahine faaipoipo ari.

10 E oti a'ara teie nei mau parau i te faaitechia e oe i teie nei feia; e in parau mai ratou ia oe e. Eaha te mea i haitehua mai ai Iehova i teie nei ino rahi no matou? eaha ta matou hara, e to matou ino i rawehia e matou i to matou Atua ia Iehova? 11 E parau atu oe ia ratou i reira, No te mea, ua faarue mai to outou mau metua ia'u, te na reira maira Iehova, e ua pee haere i te mau atua ēē, e ua tavini ia ratou, e ua haamori ia ratou, e ua faarue mai ia'u nei, e aore i haapao i ta'u ture: 12 e ino rahi ta outou i rave i ta to outou mau metua ra; inaha hoi, o outou atoa i te pee-haere-raa i te hinaaro o to outou anu ino ra, o vau nei rā aita ia outou i faafoo mai. 13 E teie nei, e faataa ē atu vau ia outou i teie nei fenua, i te hoë fenua aore i itea e outou e to outou mau metua atoa; ei reira outou e haamori ai i te mau atua ēē i te rui e te so; Pte vahi e ore ai au e faaherchere ia outou.

14 Te na ô maira rā Iehova, Te fatata maira te tau, e ore e parau-faahou-hia e. Te ora ra Iehova, o tei aratai mai i te tamarii a Israela mai te fenua maira mai Aiphiti: 15 area rā, te ora ra Iehova, o tei aratai mai i te tamarii a Israela mai te fenua i te pao i apatearan ra, e mai to mau fenua mai i tiahinia 'tu ai ratou e ana; e faaho'i mai

hoi au ia ratou i to ratou ihora fenua, i horouhia 'tu e au no to ratou ra mau metua.

16 Inaha, e tono vau i te rea e tii i te feia ravaai e rave rahi, te na reira maira Iehova, e na ratou e ravaai ia ratou: e oti a'era, e tono vau i te vea i te feia auat e rave rahi, e na ratou e auau ia ratou i te mau mou'a atoa ra, e te mau aivi atoa ra, e i roto i te mau apoo atoa o te mau mato ra. 17 Te hi'o nei hoi tau mata i to ratou mau haareea; aita ratou i moe i mua i tau aro nei; aore hoi to ratou ino i moe i mua i to'u nei mata. 18 E mata na rā, vau i te tahoo taipiti atu i to ratou ino e ta ratou hara, o ratou i haaviiyii i tau fenua, e i faa i tau tufaa i te oivi o ta ratou ra mau mea faafau e ta ratou nuau mea ataata.

19 E Iehova, e tau puni e tau pare ati, e tau haapuria i te mahana ahoaho; e tae roa unai to etene ia oe mai te hapea mai o te fenua ra, a parau mai ai e. E haavare mau ta to matou mau metua ra, e mea faafaa ore, aita e faafaa i noua iu ratou. 20 Ei taata anei te hamani i te atua; e ere te atua ratou iho? 21 E teie nei, inaha vau, i te haapiiraa 'tu ia ntou i teis nei, e faaite atu van ia ratou i tau rima e tau mana; e ite hoi ratou e, o Iehova to'u i'oa.

Te pan o to ati Iuda i ta ratou ra man hara.

17 E PENI auri te papai i te hara a Iuda, *"ua ontihia i te auru o te semira, i nia i te papa ra o to ratou sau, e i nia atoa i te man tara o ta outou mau fata;* 2 e te mana'o atoa ra ta ratou mau tamarii i ta ratou mau fata e to ratou mau *idolo* o te ururaan ra, i roto i te mau raaau ruperupe i nia i te mau aivi teitei ra. 3 E tau mou'a e, to tao'a i roto i te aua ra, e to mau tao'a atoa ra, e horoa vau ei tao'a pau; to mau vali teitei e hara 'i ra e ati noa "e i ū oe atoa ra. 4 E o oe iho na, e taa ē oe i ta oe ra tufaa, ta'u i horoa 'tu ia oe; e faariro vau ia oe ei tavini no to mau enemi, i te fenua itea-ore-hia e oe ra; no te mea, ua ama te auabi i te riri no'u nei, e tia i te amaria e a muri noa 'tu.

5 Te na ô maira Iehova, Ia katarahia te taata e tiaturi i te taata ra, o tei faa riro i te taata ci rima *fauturu ia'na*, o tei taiva to'na aau ia Iehova. 6 E riro hoi oia mai te rau i te vahi pāpāmārō *"oriorio noa* ra, noro i ite i te maitai ia haere mai; e tia rā i te vahi veavea i te medlebara, i te fenua miti e ore e parahilia ra. 7 E ao to to taata i tiaturi ia Iehova, o to'na ia urualraa mau o Iehova. 8 E riro hoi oia mai te rau i tanuhia i pihai iho i te pape ra, o tei faatoro i to'na aa na te hili o te pape, aita i ite i te veaven i te tupuraa mai;

te vai ereere tamau noa ra to'na rau, e e ore e haapao i te matahiti ia ore ra, eita hoi e faaea i te hotu i te maa.

9 E haavare rahi to te asau i te mau mea atoa nei, e ua ino roa; o vai te ite? 10 O vau o Iehova, o tei pahern i te asau, tei tamata i te mana'o, ia hopoi atu vau i te taata atoa ra i tei au i ta'na ra parau, e tei au i te hopea o ta'na e rave ra. 11 Mai te kera i haapato i te huero e ere i ta'na i fanau ra, oia te tanta i noaa te tao'a, e'ere rā i te noaaraa tia; ua tae ana'e oia i ropu i to'na ra pue mahana, e mairi ai tava tao'a ra, e ua tae ana'e i to'na lopea, e riro ia ei maamaa.

12 E terono hanahana i faateiteihia mai te matamua mai ā, to tatou ia vahi mo'a. 13 Te tiaturina o Israela, e Iehova, o te feia atoa e faarue ia ne ra, e haama ia, e papaihia ia s'oi i te fenua nei ei taiva; no te mea, na faarue ratou ia Iehova, i te tumu o te pape ora. 14 Rapaau oe ia'u, e Iehova, e ora ia vau; e faaora ia'u, e ua ora ihora vau; o ce hoi tei hoamaitahia e au nei.

15 Inaha, te na ô maira ratou nei ia'u, Teihea te parau a Iehova? tuua mai ia. 16 Aita vau i orai i muri i te peeraa ia oe ra; aita rā vau i hinaaro i tava mahana e pohe ai ra; ua its hoi oe i to roto i to'u nei vaba, i parau-noa-hia ia mai te mea tei mua i to aro. 17 Eiaha oe ia riro ei mea māta'u ia'u; o tau haapuraa hoi oe i te mahana e ati ai ra. 18 La faaahamahia te feia hamani ino mai ia'u ra, eiaha rā vau ia faaahamahia; ia haamāta'uhia ratou, eiaha rā vau ia haamāta'uhia; a faatae oe i te mahana ino i nia ia ratou ra, e e haamou ia ratou ma te pohe rahi.

19 Ua na ô maira Iehova ia'u, Haere i te uputa o te mau taata nei tis noa i, i tei tomohia mai e te mau arii o Iuda ia haere mai i roto ra, e tei tomohia 'tu e ratou ia haere i rapae au ra, e te mau uputa atoa i Jerusalema: 20 e parau atu oe ia ratou, E faaron mai outou i te parau a Iehova, e te mau arii o Iuda, e to Iuda atoa ra, o outou atoa to Jerusalema, tei na teie nei mau uputa i te tomo. 21 Te na ô maira Iehova, E ara ia outou, eiaha ei hopoia e hopoilia i te mahana sabati, diaha e hopoilia mai na roto i te mau uputa i Jerusalema nei; 22 eiaha hoi ei hopoia i hopoilia mai no roto i to outou mau fare i te mabana sabati; eiaha hoi outou e rave i te mau ohipa atoa ra; ia mo'a rā te mabana sabati ia qutou, ta'u hoi i parau i to outou mau metua ra: 23 aita rā ratou i faaroo, aore hoi i fariu mai i to ratou tar'i, faaita ihora rā i to ratou a'i, ia ore ia faaroo, e ia oro ia farii i to a'o. 24 E riro hoi, ia tia roa ia outou i te faaroo mai ia'u, to na reira maira

Iehova; e ia ore ia hopoi mai i te hoipoia na roto i to mau uputa o teie nei oire i te mahana sabati, ia mo'a rā ia outou te mahana sabati, e aore roa e ohipa i ravehia i reira: 25 hui arii ana'e e te pūpū arii atoa te tomo mai na te uputa o tale nei oire, i te parahiraa i nia i to terono o Davida, e te hororaa na nia i te mau pereo, e na nia i te mau puaahorofenus, o ratou e te feia rarahi atoa, no Iuda ana'e e no Ierusalem; e haamau-roa-hia hoi teie nei oire e a muri noa 'tu. 26 E tae mai hoi te taata no roto i to mau oire o Iuda, e no pihai iho i Jerusalema, e no te fenua o Bonamina, e no te vahi atea, e no te fenua aivi, e no te pae i apatoa, i to hopoira mai i te tusia taanahi ana'e, e te inau tusia, e te mau tusia amu, e te mea no'ano'a, e te hopoira mai i te tusia ra i te haamaitai, i te fare o Iehova. 27 Ia ore rā outou ia faaroo mai ia'u ra, e te haapao i te mahana sabati ia mo'a, e eiaha e hopoi i te hopoia, a haere ai na te msu uputa i Jerusalema i te mahana sabati; e tutui ai i te auahi i tava mau uputa ra, e pau hoi te mau fare arii i Jerusalema i te reira, e ore hoi e tinahia.

Te mana o te Atua i facitohia i te ohipa a te potera ra.

18 TE parau no ō ia Iehova i tae mai ia Ieremina ra, i te na ôraa mai e,

2 A tia, a haere i raro i te fare o te potera ra, ei reira vau e faaite atu ai ia oe i ta'u nei parau. 3 Ua haere atura vau i raro i te fare o te potera ra, e, inaha, te ohipa ra oia i nia i te mau pereo ra. 4 Ino ihora tava a'ua araea i hamanihia e ana i te rima o te potera ra; ua ravo fahou ihora oia ei a'ua 6 ia, ta'na iho i hinaaro ra ta te potera ra. 5 Ua tae maira te parau a Iehova ia'u nei, na ô maira.

6 E ore anei e tia atoa ia'u ia rave mai ta teio nei potera ia outou, e te utuafare o Israela, te na reira maira Iehova. Inaha, mai te araea tei te rima ia o te potera te rave, tei ia'u atoa te rave ia outou, e te utuafare o Israela. 7 Ia parau vau i te hoē fenua e te hoē basileia, i te tahitumurua, e te fauarua i raro, e te haamourua; 8 ia fariu ô maira tava fēhua i parauhia e au ra, i ta'na ra mau parau ino ra, e riro atoa vau i te tatarahapa i tava ino i mana'ohia e au e tnu i reira ra. 9 E ia parau vau i te hoē fenua e te hoē basileia, i te poturas i nia, e te tanurua; 10 ia rave rā oia i te parau ino i mua i tau aro, e ia ore ia faaroo mai i tau re'o; e riro atoa vau i te tatarahapa i tava maitai ra, ta'u i parau ra e rave ia maitai oia ra.

11 E teie nei, teie ta'u parau, e parau

atu i te mau taata no Iuda, e te feia atoa i parahi i Jerusalema, e na ô atu, Te na ô maira Iehova, Inaba, te mana'o nei au i te ino no outou, e te imi nei au i te raea ia outou; e fariu mai outou o te taata atoa i ta'na ihora parau ino, e haamaitai na i to outou mau haerea e ta outou e rave na. 12 Ua parau mai râ ratou, Aita ia o reira mana'oraa; e pee â matou i to matou iho mana'o, e rave matou atoa i te hinaaro o to'na iho aau ino. 13 E teie nei, te na ô maira Iehova, A ui na i te mau fenua, o vai ia taata i ite i te parau mai teie nei â te huru? e mea riaria roa tei raeaheia e te paretenia a Israela nei. 14 E faarue-hia anei te hiono o Lebanonona i te mato o te aihere ra? e faarue anei te taata i te pape rii tahi haumârû ra i te pape êrâ? 15 Ua haamoe râ to'u ra mau taata ia'u; e ua tutui i te mea no'ano'a i te mea faufaa ore; ua faaturori ratou ia ratou i to ratou haerea i te mau haerea tahito i te haere-noa-raa na te mau e'a aore i opehia ra: 16 i te faariroraa i to ratou fenua ei mea maerchia, e ei tâhitohitoraa tamau; e maere te taata atoa ia haere na pihai iho, e e ueue hoi i te upoo. 17 Mai te mata'i no te hitia o te râ ra ia haapuehu yau ia ratou i mua i te enemi; o te tua'tau'e faaite atu, e ore te aro, i te mahana e pohe ai ratou ra.

18 Ua na ô ihora ratou, Haere mai tatou e imi i te raea ia Ieremia: e ore hoi te tahu'a e ere i te ture, e te taata paari i te a'o, e te peropethia i te parau: haere mai tatou e tairi ia'na i te arero, eiaha tatou e haapao noa 'tu i ta'na parau.

19 E haapao mai ia'u, e Iehova e, e faaroo mai i te re'o o tau mau enemi nei. 20 E tahoohia mai anei te maitai i te ino? ua ô ratou i te apoo no'u. Haamana'o mai oe ia'u i te tia-noa-raa i mua ia oe, ei tia ia ratou ia ora, ei faafariu ê atu i to oe riri ja ratou. 21 E teie nei, e tuu ê atu oe i ta ratou mau tamarii no te poia, e ia patiahia hoi ratou i te 'o'e; ia parahi ivi noa ta ratou mau vahine eiaha ei tamarii, e ia pohe ta ratou mau tane i te 'o'e; e ia pohe ta ratou mau tane apî i te 'o'e tamai. 22 Ia itea mai te auë i to ratou mau fare, ia tuu-vave-hia mai e oe te hoë pûpû taata i nia ia ratou aore i mahaia; no te mea, ua ô ratou i te apoo ia noaa yau, e ua tuu hunu ratou i te upae'a ia fisi tau avea. 23 Ua ite noa na râ oe, e Iehova, i ta ratou mau parau atoa ia'u nei ia pohe au: eiaha e farii noa 'tu i te taraebara i ta ratou hara, e ta ratou hara e vai i mua ia oe ra eiaha e parai-ê-hia: ia hurihiâ râ ratou i raro i mua i to aro ra; e na reira oe i te rave atu ia riri oe ra.

Te pau o Jerusaléma i itea i le a'ua a te potera i parari ra.

19 UA na ô maira Iehova ia'u; A tii oe i te hoë farii repo na te potera, a aratai atoa 'i i te tali pae taata paari no roto i te mau taata nei, e te taata paari atoa no roto i te pûpû tahu'a ra. 2 A haere ai oe i te peho o te tmaiti a Hinoma, i mua mai i te uputa ra o Haresita, e na oe e faaite hua i reira i te mau parau ta'u e parau atu ia oe ra. 3 E parau atu oe, E faaroo mai i te parau a Iehova, e te mau arii o Iuda e, e to Jerusalema atoa ra. Te na ô maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela: Inaha, teie au a hopoi mai i te ino i teie nei vahi, e turi atoa na tarî'a e piti o te feia atoa e faaroo ra; 4 no te mea, ua faarue mai ratou ia'u, e ua faataata ê i teie nei vahi, e ua tutui i te mea no'ano'a i teie nei vahi no te mau atua ê, aore i itea 'tu e ratou: o ratou e to ratou mau metua, e te mau arii no Iuda; e ua faai i teie nei vahi i te toto o te feia hara ore: 5 e na faatia hoi i te mau vahi teitei i ô Baala, ei tutuira a i ta ratou mau tamarii i te auahi ei tusia tsauahi na Baala; i tei ore i faauehia e au ra, aore i parau noa a'e, aore i tupu noa "e i to'u nei mana'o. 6 E teie nei, te fatata maira te mahana, te parau maira Iehova, e ore ai teie nei vahi e parauhia 'i O Topheta, e Te peho o te tamaiti a Hinoma, Te peho taparahira ra. 7 E faaore hoi au i te parau a Iuda e ta Jerusalema i teie nei vahi; e hi'a hoi ratou ia'u i te 'o'e i mua i to ratou mau enemi, e te rima hoi o te feia i titau mai ia ratou ia pohe; e paru hoi au i to ratou pera ei maa na te mau manu o te ra'i, e na te taehae o te fenua nei: 8 e faariro hoi au i teie nei oire ei maereraa, e ei tâhitioraa: te feia e na reira i te haere te maere e te tâhito i to'na ra mau pohe. 9 E faaamu vau ia ratou i te tino o ta ratou mau tamarii tamaroa, e te tino o ta ratou mau tamahine; e amu hoi ratou atoa i te tino o to'na ihora taua i taua pau ra, taua atiraa ra, ta to ratou mau enemi, e te feia i titau mai ia ratou ia pohe, i haaati mai ia ratou. 10 Ei reira oe e haaparari ai i taua farii ra i mua i te aro o te feia i haere atoa i to tere ra; 11 a na ô atu ai oe ia ratou, Te na ô maira Iehova sabaota ra, O te huru ia o teie nei mau taata i te parari ia'u, e teie nei oire mai ta'na i haaparari i te farii a te potera ra, o tei ore roa e tia ia hamani faahou ra: e tanuhia ratou e te taata i Topheta, e aita a'rea e ô i tanu i te apî. 12 Te na ô maira Iehova, E na reira vau i te rave i teie nei vahi, e te taata atoa no reira, e ia riro noa 'tu teie nei oire mai ia Topheta. 13 E te

mai fare o Ierusalem, e to mau fare o te hui arii no Iuda, e riro ia mai taua vahi ra mai ia Topheta, i te viivii; e te mau fare atoa i tutuihia te mea no'ano'a i nia ihora no to te ra'i atoa ra, e te ni-niiria i te mau tusia inu na te mau atua ēē ra.

14 Ua haere maira Ieremias mai Tophetia mai, i te vahi ta Iehova i tono atu ia'na e tohu ra; e ua tia noa maira i roto i te aumoa o te fare o Iehova, e ua parau maira i te taata atoa ra, 15 Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela; Inaha, teie au a hopoi mai i te mau ino atoa i nia iho i teie nei oire, e te mau oire atoa no reira ra, tei faitehia 'tu e au ia'na ra; no te mea, ua faajita iho nei ratou i to ratou a'i e aore maira i faaroo mai i ta'u nei parau.

Pasura, no te mea, i moto ia Ieremias i mai-rihia i te f'oa apí.

20 ITE a'era te tahu'a ra o Pasura a Imera, e tavana o te fare o Iehova, i te parau a Ieremias i tohu ra: 2 uatairi ihora Pasura i taua perophetia ra, ia Ieremias, e tuu atura ia'na i roto i te tapearaa i te uputa teitei i ò Beniamina ra, i pihai iho i te fare o Iehova. 3 E ao a'era, ia tuuhia mai Ieremias e Pasura mai roto mai i te tapearaa ra, ua parau atura Ieremias ia'na, Ua mairihia to oe i'oa e Iehova, eiaha o Pasura, o Magoramisabiba rā. 4 Te na ò maira hoi Iehova, Inaha, teie au a faariro ia oe ei māta'uraa na oe iho, e na to mau hoa atoa ra; e topa hoi ratou i te 'o'e a to ratou mau enemi, e to mata atoa i te hi'o-atoa-raa; e horoa hoi au ia Iuda atoa ra i te rima o te arii no Babulonia, e na'na ratou e hopoi i Babulonia ei titi, e e tairi hoi ia ratou i te 'o'e. 5 E na'u e horoa i te etaeta o teie nei oire, e te hopea o to'na faaitoito, e to mau mea maitatai i roto ra, e te mau tao'a atoa a te mau arii no Iuda, o ta'u ia e horoa i te rima o to ratou mau enemi, e pau ia ratou ia ratou, e rave hoi ia ratou e hopoi i Babulonia. 6 E o oe hoi, e Pasura, e te feia atoa e parahi i to fare ra, e haere atoa ia outou ei titi; e tomo hoi oe i Babulonia, e ei reira oe e pohe ai; e ei reira oe e tanuhia 'i, o oe e to mau hoa atoa ta oe i tohu haavare atu.

7 Ua faatianiani mai oe ia'u, e Iehova, e ua vare ihora vau; ua faaitoito mai oe ia'u, e o ta oe atura tei tupu; ua riro vau ei ataraa i te mau mahana atoa nei; e ua tāhitohitohia vau e ratou atoa e ati noa "e. 8 E ia parau ana'e au ra, ja pii noa vau i te rave n'ana, e ia parau i te haru ra, ua ruri-ē-hia te parau a Iehova ia'u ei faainoraa, e ei tāhitohitohia, eita e faaca. 9 Ia parau rā van ra, E ore au e parau i te reira, e ore au e parau faahou i to'na ra i'oa; riro atura tana parau

ra mai to auahi ama i roto i tau aau ra, ua opanihia i roto i to'u ra mau ivi; rohirohi a'era vau i te faaoromai-noa-rra, e aita 'tura e tia ia mamū. 10 Ua faaroo hoi au i te vavi-noa-raa o te taata atoa e rave rahi, e parau haamāta'uta'u e ati noa "e. Te na ò maira ratou, E parau na outou, e na matou e parau atoa 'tu: te tiai ana'e maira tau mau hoa au atoa ra ia'u i te faaearaa; te na ò ra ratou, Peneia'e oia o te tapae è noa i te haavare, a noaa 'tu ai oia ia tatou, a tahoo atu ai tatou ia'na. 11 Tei ia'u rā Iehova, ei aito riariahia ia; e riro te mau hamani ino ia'u ra i te turori, e ore roa hoi ta ratou e tupu; ua haama roa ratou, no te mea aore to ratou hinaaro i tupu; ei haama vajjio-tamau-roa-hia e te mure ore to ratou, eita e moe ra. 12 E Iehova sabaota ra, tei tamata i te feia parau-tia ra, tei hi'o i te mana'o i roto i te aau ra, e ite au i to riri tahoo i nia ia ratou, ua hohora hua hoi au i tau parau in o ea. 13 E himene outou ia Iehova, e haamaitai outou ia Iehova, no te mea ua faaora oia i te rima o te feia hamani ino ra, i te varua o te taata haehaa ra.

14 Ia katarahia te mahana i fanau mai ai au ra; eiaha te mahana i fanau mai ai tau metua vahine ia'u ra, ia haamaitaihia. 15 Ia katarahia te taata i parau i tau metua tane, o tei na ò atu e, Ua fanau mai ta oe e tamaroa; ei faaocao-hua-raa 'tu ia'na. 16 Ia riro te reira taata mai te mau oire i tāhitumuhia e Iehova, e aore i tātarahapa; ia ite oia i te pii tama'i i te poipoi, e te faaehuehu i te avatea: 17 o vau i ore i ravehia e vetahia i roto i te opu ia pohe, e ia riro tau metua vahine ei apoo no'u, te opu o tei tō ia'u ra e a muri noa 'tu. 18 Eaha te mea i fanau mai ai au mai roto mai i te opu ra, i ite ai hoi i te pohe e te oto, e ia hope roa o'u que mahana ma te haama?

Te tono nei Zedekia i te rea ia Ieremias, e ui i te hopea o tava tama'i ra.

21 TE parau i tae mai ia Ieremias no ò mai in Iehova ra, a tono atu ai te arii ra o Zedekia ia Pasura a Melekie, e ia Zephania a Maaseia tahu'a ra, i te parauraa 'tu e.

2 Te titau atu nei matou ia oe in parau maitai atu oe ia Iehova ia matou nei, no te mea te tama'i nei te arii o Babulonia o Nebukanesa ia matou nei; peneia'e o te rave mai Iehova i tāna mau ravea taa è ia matou, e ia ho'i atu oia ra.

3 Ua parau maira Ieremias ia ratou, E na ò atu outou ia Zedekia; 4 Te na ò maira te Atua o Israela ra, o Iehova, Inaha, e ruri è au i te mau mauhan tama'i i roto i to outou rima, ta outou e

tama'i atu i te arii o Babulonia, i te Kaladaio, tei na rapae au mai i te auara i te aro, te haaputupu vau ia ratou i rotopu i teie nei oire. 5 O vau iho te aro atu ia outou ma te faatoro atu i te rima, ma te rima puai, ma te riri, e ma te tahoo, e ma te tairoiro rahi. 6 E tairi au i to teie nei oire, i te taata e te puua; e pau rahi to ratou ia pohe. 7 E muri a'e i te reira, te parau maira Iehova, o te arii o Iuda ra o Zedekia, e to'na ra mau tavini, e te taata atoa, te toesa no te ma'i, e no te 'o'e, e no te pda, ta'u ia e tuu atu i te rima o te arii o Babulonia, ia Nebukaneza, e te rima o to ratou mau enemi, e te rima o te feia i titau mai ia ratou ia pohe; e ha'na ratou e tairi i te 'o'e; e ore roa oia e aroha ia ratou; e ore e faaherehere, e ore e hamani maitai atu.

8 E parau atu oe i teie nei faina, Te na ô maira Iehova, Inaha, te tuu nei au i te e'a ora i mua ia outou, e te e'a pohe. 9 O te parahi i rotou i teie nei oire, e pohe ia i te 'o'e, e te poia, e te ma'i; o te haere rû i rapae, e ua horoa ia'na iho i te rima o te Kaladaio e haaati mai ia outou ra, e ora ia oia, e riro to'na ora ei tao'a na'na. 10 Ua fariu hoi au i tau mata i teie nei oire ia ino, eihaha ia ora, te parau maira Iehova; e tuuhia teie nei oire i te rima o te arii o Babulonia, e arna ia ia'na i te auahi.

11 Area te fare o te arii o Iuda ra, E faaroo mai outou i te parau a Iehova; 12 E te utuafare o Davida, te na ô maira Iehova, A faatupu na i te parau au i te poipoia roa ra, a fasora 'tu i tei pau i te rima o te hamani ino ra, o te puroro atu tau riri mai te auahi ra, e ama 'ura, e aoro e tinai, no te ino o ta outou e rave ra. 13 Inaha, aore an i o na ia oe na, e tei parahi i te mato han-papu-hua-hia ra, te parau maira Iehova; o outou o terparau e. O vai te faaô mai i rotou ia tatou nei? na vai e tomo mai i to tatou mau fare? 14 E tahoo atu vau ia outou i ta outou i rave ra, te parau maira Iehova; e tutui au i te auahi i to'na ra vahi ururau, e na te reira e ama e ati noa "e.

Te a'o nei te Atua ia tatarehapa, o te faaite maira i te maitai.

22 **W**A na ô maira Iehova, Haere i raro i te fare o te arii o Iuda, a parau atu ai oe i teie nei parau i reira, a na ô atu ai,

2 E faaroo mai i te parau na Iehova, e te arii o Iuda, e tei parahi i nia i te terono o Davida; o oe, e to mau tavini, e to mau taata, tei no teie nei mau uputa i te tomoraa: 3 Te na ô maira Iehova, A faatupu na i te parau au e te parau-tia, a faaora 'tu i tei pau i te haru i te rima o te feia hamani ino; e to

taata ê, e te etare, e te vahine ivi, eihaha e haavarehia 'tu, eihaha e hamani-inohia 'tu i te haru ra, eihaha hoi te tota hara ore ia manii i teie nei vahi. 4 Ia na reira hoi outou i te rave mai teie nei parau, e hui arii ana'e te tomo na rotou i te mau uputa o teie nei fare, e te parahiras i nia i te terono o Davida, e i nia i te mau pereeo, e i nia i te mau puahurofenua, ratou atoa ma to'na atoa ra mau tavini, e to'na atoa ra mau taata. 5 Ia ore râ outou ia faaroo mai i teie nei mau parau, te na ô maira Iehova, ua tâpû vau ia'u iho, e riro mau teie nei fare i te ano. 6 Ua na ô maira hoi Iehova i te fare o te arii o Iuda ra, Ua riro oe mai ia Gileada ia'u nei, e mai te upoo o Lebanonona ra; e faarito-mau-hia'râ ce e au ei medebara, e mai te mau oire taata ore ra. 7 E na'u e faafea i te rave ia oe ra, o te taata atoa ma ta'na ra mauhaha; e na ratou e tâpû i te mau arezi hinaaro na oe ra, e huri atu hoi i rotou i te auahi. 8 E rave rahi te fenua e haere na phai iho i teie nei oire, ma te paraparau ratou te tahi i te tahit, Eihaha te mea i na reira i Iehova i te rave i teie nei oire rahi? 9 Ei reira ratou e parauhia 'tu ai i teie nei parau, No te mea ua faarue ratou i te faufaa a to ratou Atua, a Iehova, e ua haamori i te mau atua êê, e tavini atura ia ratou. 10 Eihaha outou e oto i tei pohe ra, eihaha oia e arohahia 'tu; ia rahi râ te oto i tei reva ê ra, e ore roa hoi oia e ho'i faahou mai, e to'na fenua i fanau ai ra, e ore ia e ite. 11 Te na ô maira hoi Iehova ia Salunna, i te tamaiti a Iosia, e arii no Iuda ra, o tei riro in'na te hau ei mono i tana metua, ia Iosia ra, o tei reva 'tu mai ô nei atu; E ore oia e ho'i faahou mai i reira: 12 taua vahi ra i aratai-titi-hia 'tu si oia ra, ei reira oia e pohe ai, e ore oia e ite faahou mai i teie nei fenua.

13 E pohe to'na to tei faatia i to'na fare ma te parau-tin ore, e te man pilin i nia ra ma te hamani ino; o tei faahupo i te taata-tupu ia rave noa i te ohipa aore e hoo, aore i faautua 'tu ia'na i ta'na ohipa; 14 o tei parau e, E faatia vau i te fare no'u ilio ei fare rahi, e te piha toitei ana'e; e te raveran i te haamaramarama no'na ilio, e te vehiraa i nia ilio i te arezi, e te parairaa i te sesem. 15 E vai tannuu maite anei te hau in oc ra, o oc i faafaito i te laki pac i te fautiuaruu i to oo fare i te arezi? aore anei te metua i amu i te maa e te inn i te waiua, e na fantupu i te parau au e te parau-tia? maitai atura hoi oia i reira. 16 Ua faatia oia i te parau a te feia i ati e tei veve ra; aita anei oia i maitai i reira i te iteraa mai ia'u ra? te parau maira Iehova. 17 Area to oe mata e to oe nau, tei nia anu'e ia i te

mat mea hinaarchia e ce ra, e te titau noa ra i te toto hara ore ia manii a, e te raveras na te faau'ana e te nounou tao'a. 18 E teie nei, te na o maira Iehova ia Iehoakima, i te tamaiti a Iosia, i te arii o Iuda, Eiaha ratou e oto ia ha, i te na ora e, E tau taecae e, e te arii vahine hoi, E tau tuahine e. Eiaha ratou e oto ia na, i te na ora e, E te Fatu e, e te vahine ra, Au, o to'na ia unauna. 19 Mai te tanuraa o te asini to'na tanuraa, e arato-noa-hia e hurihia 'tu i rapae au mai i te mau uputa o Ierusalem.

20 A haere i nia i Lebanonona, pii hua 'i; e ei nia ia Basana faateitei ai i to re'o, a pii hua 'tu ai i te mau otia ra: te feia atoa i hinaaro mai ia oe ra, ua hope ia i te mou. 21 Ua parau atu hoi au ia oe i to maitairaa ra, ua parau maira oe, E ore au e faaroo atu: o to oe ia huru mai to apiraa mai a, aita hoi oe i faaroo mai i tau re'o. 22 E hopoi-é-hia tei faaamu ia oe ra i te mata'i, e te feia e hinaaro mai ja oe ra, e hopoi-é-hia ia ei titi; ei reira mau oe e haama 'i, e maheahaea hoi i te mau parau ino atoa na oe ra. 23 E to Lebanonona e, o tei hamani i to ofaaraa i roto i te mau arezi ra, atae hoi te aroha ia oe in roohia mai oe e te mauui, mauui mai to te vahine fanau ra. 24 Te na òmaira Iehova, Teoranei au ra, riro noa Konia a Iehoakima, arii no Iuda, ei hetemi i nia i tau rima atau, e iritihiia oe e au i reira; 25 a horoa 'tu ai au ia oe i te rima o te feia i titau mai ia oe in pohe, e te rima atoa o te feia ta oe e mäta'u ra; i te rima o te arii o Babulonia o Nebukanessa ra, e i te rima atua o te Kaladaio. 26 E faarue é atu vau ia oe, e to metua vahine na'na oe i fanau ra, i to hoë fenua é, aore outou i fanau i reira, e ei reira outou e pohe ai. 27 Area te fenua ta ratou e hinaaro ia ho'i maira, e ore ratou e ho'i mai i reira. 28 E idolo parari anei, e te vahavahahia teie nei taata o Konia? e e farii au ore anei oia na te taata atoa ra? eaha ra hoi ratou i faarue-é-hia 'i, oia e tana huuai atoa ra, e ua hurihia i nia i te fenua aore i itea e ratou ra? 29 E te fenua e! e te fenua e! e te fenua e! e faaroo mai i te parau a Iehova. 30 Te na ò maira Iehova, E papai outou i teie nei taata ei fanautama ore, ei taata e ore e maitai i to'na ra anotau; e ore roa hoi to'na huuai e maitai, ma to parahi i nia i te terono o Davida e te mana-faahou-raa i nia ia Iuda.

To parau nei oia e faaho'hia mai te nääd, e ora i te fatu.

23 E TE mau tial, e tei taparhi e ua haapurara i te mau mamoe ta'u e faaamu nei, te na reira maira Iehova! 2 Te na ò maira te Atua o Israael, o Iehova, i te mau faaamu tci faaamu i

to'u ra mau taata, Ua haapurara outou i tau nänä, e ua tiahi-é-hia e outou, e aore outou i tiai noa 'tu ia ratou; inaha! teie au a tahoo atu ia outou i te ino ta outou i rave, te na reira maira Iehova.

3 E haaputu mai rä vau i te toea o tau nänä, i te mau fenua atoa i tiahihia 'tu ai ratou e au ra, e faaho'i mai au ia ratou i ta ratou ihora aua, e riro ratou i te tupu e rahi noa 'tura. 4 E tuu hoi au i te tiai i nia iho ia ratou, ei faaamu ia ratou ra. E ore atura ratou e mäta'u faahou, e ore e horuhoru, e ore hoi ratou e na reira-faahou-hia mai, te parau maira Iehova. 5 T'e na ò maira Iehova, Inaha, te fatata maira te tau, e faatupu ai au i te tahi amaa parau-tia no Davida, e riro hoi te hoë taata ei arii e te haapao i te parau maitai, e te faatupu hoi i te parau au e te parau-tia i te fenua nei. 6 Ia tae i to'na ra tau, e ora ia Iuda, e paralii noa hoi Israela ma te ora; e teie hoi te i'oa e mairihia no'na, IEHOVA TA TATOU PARAU-TIA RA. 7 E teie nei, inaha, te parau maira Iehova, te fatata maira te tau, e ore ai ratou e parau faahou ai, Te ora ra Iehova, o tei aratai mai i te tamarii a Israela mai te fenua ra i Aiphiti; 8 area te ora ra Iehova, o tei hopoi mai, e ua aratii, i te huuai o Israela mai te fenua i te pae i apatoerau ra, e mai te fenua atoa i tiahihia 'tu ai ratou e au ra, ia parahi faahou ratou i to ratou ra fenua.

9 Ua tiaj roa tau auu i roto ia'u nei, i te mau perophta; e ua atnataa tau mau ivi atoa nei; ua riro vau mai te taata i tac'o ra, e mai te taata i vi roa i te uaina ra, no Iehova, e te mau parau mo'a na'na ra. 10 Ua li hoi te fenua nei i te faturi; e no reira mau i ino ai teie nei fenua; ua märö te aihere o te medebara; ua ino to ratou haerea, o aore hoi to ratou mana i tia. 11 Te perophta atoa e te tahuh, ua ino atoa ia; te ite nei au i to ratou ino i roto i tau fare nei, te parau maira Iehova. 12 E teie nei, e riro to ratou e'a mai te vali paia; e tiahihia ratou i roto i te pouri, e ei reira e hi'a 'i: e hopoi mai hoi au i te ino i nia ia ratou, to ratou ia matahiti o nave ai, te parau maira Iehova. 13 Mai tei te mau perophta i Samaria ra, ta'u i ite i to haapi'o ra; un tohu hoi ratou i te s'og o Baalg, e un haapi'o i to'u ra man taata ia Israela; 14 oia atoa tei te mau perophta i Ierusalem, te ite nei au i te mea riaria ra; i te raveras i te faaturi, e te haerea ma te haavare; ua faaetaeta ratou i te rima o te feia parau ino, e aita 'tura te taata e fariu mai i to'na ra ino; ua riro ana'e ratou atoa mai ia Sodoma ia'u, e to reira atoa ra man taata mai ia Gomora. 15 E teio nci, te na ò main Iehova sa-baota ra, i te mau perophta ra; Inaha,

e faaamu vau ia ratou i te raau maramara, e ho-atu vau i te pape maramara na ratou ei inuraa; no te mea, na te mau perophta i Ierusalem te revaraa 'tu te parau ino e ati a'enei te fenua atoa nei.

16 Te na ô maira Iehova sabaota ra, Eiaha e faaroo atu i te parau a te mau perophta, o te tohu i te parau faufaa ore ia outou, e ua parau i te ri'a no to ratou iho aau, e aore i parau i to roto i te vaha o Iehova; 17 e te paraura'a 'tu i te feia i vahavaha mai ja u ra, Ua na ô mai Iehova e, Ei hau to outou; te titau noa ra te taata atoa i te hinaaro o to'na iho aau, na ô noa i'e, E ore outou e roohia e te ino. 18 O vai hoi tei ô atu i te parau moe a Iehova, a ite atu ai, a faaroo atu ai i ta'na parau? o vai tei faaroo atu i ta'na parau, a ite atu ai? 19 Inaha, te puahi'ohi'o a Iehova te reva 'tura ma te u'ana, puahi'ohi'o pau rahi roa; ei nia i te upoo o te paleti ore ra e mairi u'ana 'tu ai. 20 E ore roa te riri o Iehova e ho'i, e ia tia roa ia'na te rave i tei mana'ohia e to'na aau: ia tae i te mau mahana hopea ra e ite hua'i outou i teie nei parau. 21 Aore au i tono i taua mau perophta ra, na ratou ihora i horo noa; aore au i parau atu ia ratou, na ratou ihora i tohu noa. 22 Ahiri râ ratou i ô mai i roto i ta'u ra paraura'a moe ra, e ite ia ratou i tau parau i to'u ra mau taata, e ua faafariu ia ratou i ta ratou ra parau ino, e te ino ta ratou i rave ra.

23 Te na ô maira Iehova, e Atua fatata anei au, e ere i te Atua no te atea ô ra? 24 E tia ia vai ia faatapuni ia'na iho i te vahi moe ra, e ia ore ia itea 'tu e au ra? te parau maira Iehova. E ere anei tei apî te mau ra'i e te fenua atoa ia'u ra? te na reira maira Iehova. 25 Ua ite au i ta te mau perophta i parau ra, tei tahu haavare noa ma to'u ra i'oa, i te na ôraa e, E taoto ta'u, e taoto ta'u. 26 Mai te aha ra te maoro o te reira parau i te vai-noa-raa i te aau o te mau perophta e tohu mai i te parau haavare? e perophta ia no te haavare o to ratou iho aau: 27 te titan ra ia haamoe to'u mau taata i to'u nei i'oa; i ta ratou mau taoto ta ratou e faaite ra te tahai i te tahai, mai to ratou mau metua i haamoe i tau i'oa ia Baala. 28 E taoto ta te perophta ra, e faaite mai oia i ta'na ei taoto; e tei ia'na ta'u ra parau, e parau oia i taua parau mau na'u ra. Eaha to te ota faufaa i te sitona ra? te na reira maira Iehova. 29 Te na ô maira Iehova, E ere anei tau parau nei mai te auahi? e mai te tiapai e parari ai te mato ra? 30 E teie nei, te na ô maira Iehova, E ore au e faatia i te mau perophta, tei eia mai i tau parau, o te taata o to'na ihora

taata-tupu. 31 Te na ô maira Iehova, Inaha, e ore au e faatia i te mau perophta, tei haapaia i to ratou arero, a na ô ai e, Te na ô maira oia. 32 Inaha, e ore au e faatia i te mau perophta taoto haavare ra, te na reira maira Iehova, o tei faaite i taua mau taoto ra, e ua haapi'o i to'u ra mau taata, i ta ratou haavare e te parau faufaa ore; aore râ vau i tono ia ratou, aore i faaue noa 'tu, e ore hoi teie nei mau taata e faufaaahia ia ratou, te na reira maira Iehova.

33 E ia ui mai teie nei mau taata ia oe, e te hoë perophta e te hoë tahu'a, ia na ô mai e, Eaha te hopoia na Iehova? e na ô oe ia ratou i reira, Eaha ia hopoia te na ô maira Iehova, E faarue atu vau ia outou. 34 E te perophta, e te tahu'a, e te hoë o te mau taata atoa ra, ia parau mai e, Te hopoia na Iehova; e ravehia e au taua taata ra e to'na atoa ra fare. 35 E na ô ana'e outou ia parau, o te taata o to'na iho taata-tupu, o te taata o to'na iho taeae; Ua nahea maira Iehova? e, Eaha ta Iehova parau? 36 Area te hopoia na Iehova, atira na outou i te faahiti faahou i te reira o ta te taata ra parau, o ta'na ia hopoia; ua ruri è hoi outou i te parau a te Atua ora ra, i ta Iehova sabaota ra, ta to tatou Atua ra. 37 E na ô atu oe i te perophta ra, I nahea maira Iehova ia ce ea? e, Eaha ta Iehova parau? 38 I mårô ra outou i te parau e, Te hopoia na Iehova; te na ô maira Iehova i te reira, No te mea te na reira ra ta outou parau, Te hopoia na Iehova, tono noâ vau i te vea ia outou, i te na ôraa 'tu e, Eiaha outou e parau e, Te hopoia na Iehova; 39 e teie nei, inaha, e haamoe-roa-hia outou e au, a faarue atu ai, e te oire atoa, ta'u i horoa 'tu ia outou e to outou mau metua ra, e taa è atu outou i tau mata nei. 40 E huri mai hoi au i te faaino tamau i nia ia outou, e te haama tamau, e ore roa e moe ra.

Te faaite nei e faaho'ihia mai te titi, i te tapa'o ra i te suke maitai e te ino.

24 UA faaite maira Iehova ia'u, e, inaha, e pue farii suke e piti i hopoihia mai i mua mai i te hiero o Iehova ra, i muri a'e i to te arii no Babulonia to Nebukaneesa hopoi-titi-raa ia Iekonia a Iehoiakima, arii no Iuda ra, e te püpü arii atoa no Iuda, e te feia rave ohipa, e te mau tupai auri, mai Ierusalem 'tâ, e ua arataihia 'tura ratou i Babulonia. 2 Te hoë farii suke ra, e mea maitai roa ia, mai te suke para vave ra; e te hoë farii suke, e mea ino roa ia, e ore e tia ia amu i te ino ra. 3 Ua parau maira Iehova ia'u, Eaha ta oe e hi'o na, e Ieremias? ua parau atura vau, E suke; te suke maitai ra, e mea

maitai roa ia; e te mea ino ra, e mea ino roa ia, e ore e tia ia amu i te ino.

4 I reira te taeraa mai te parau a Iehova ia'u nei, na ô maira, 5 Te na ô maira te Atua o Israela ra, o Iehova; Mai teie nei mau suke maitai nei, e ite atu vau i te mau titi no Iuda, i tuuhia e au mai ô nei atu i te fenua o te Kaladaio ma te hamani maitai ra. 6 E tano tau mata i nia ia ratou ja maitai, e faaho'i mai au ia ratou i teie nei fenua; e patu tia vau ia ratou i nia, e ore e tuu i raro: e tanu vau ia ratou, e ore e iriti. 7 E horoa vau ia ratou i te sau e ite mai ai ia'u ra, e o vau o Iehova: e riro hoi ratou ei taata no'u, e riro hoi au ei Atua no ratou; ia fariu mai ratou ia'u ma te sau atoa ra. 8 Area râ te mau suke iino ra, e ore e tia ia amu i te ino ra, te na ô maira Iehova. Mai te reira ta'u faario i te arii o Iuda ra ia Zedekia, e te püpü arii i o'na ra, e te toea o Ierusalema, tei fhatoehia i nia i te fenua nei, e tai parahi atoa i te fenua i Aiphiti: 9 e tun atu vau ia ratou no te ahoaho, e te pohe i te mau fenua atoa o te ao nei; ia riro ei faainoraa, e ia tanaparauhia, e ei tâhitohitoraa, e ei tuhiraa, i te mau vahi atoa ta'u e tiahi atu ia ratou ra. 10 E hapono atu hoi au i te 'o'e i rotu ia ratou, e te poia, e te ma'i, e e pau roa 'tu ratou i te pohe i nia i te fenua nei, tei horoahia e au no ratou, e no to ratou ra mau metua.

Ts a'o nei Ieremias i te aii Iuda i te ratou faario oce i te mau perophaia.

25 TE parau i tae mai ia Ieremias i te mau taata atoa no Iuda ra, i te matahiti maha o Iehoakima a Iosia, e arii no Iuda, o te matahiti hoë ra o te arii o Babulonia ra o Nebukanessa.

2 I ta te perophaia ra i ta Ieremias i parau atu i te mau taata atoa o Iuda ra, e to Ierusalema atoa ra, i te na ôraa e, 3 Mai te matahiti hoë ahuru ma toru mai o Iosia a Amona, e arii no Iuda, e tae roa a'enei i teie nei mahana, o te taau ma toru teie o te matahiti, o te taeraa mai ia o te parau a Iehova ia'u nei, e o vau atoa i te parauraa 'tu ia outou, i te tia-vave-raa i te poipoi e te parauraa, aita râ outou i faaroo mai: 4 ua tono atoa mai hoi Iehova i to'na atoa ra mau tavini, i te mau perophaia ia outou na, i te tia-vave-raa i te poipoi e te tonoraa, aita râ outou i faaroo, e aita i fariu mai i to outou tar'i a ite. 5 I te na ôraa 'tu e. A fariu mai na outou atoa i ta outou ra parau ino, e te ino ta outou e rave na, a parahi ai outou i te fenua nei, ta Iehova i horoa mai no outou e no to outou mau metua e a muri noa 'tu: 6 e eiaha e pee haere i te mau atua ô i te tavini-

raa 'tu ia ratou, e te haamoriraa 'tu ia ratou; e eiaha e faaooo mai ia'q ia riri i ta to outou rima e rave na; e e ore hoi au e rave ino noa 'tu ia outou. 7 Aita râ outou i faaroo mai ia'u, te na reira maira Iehova, ia faaooo mai outou ia'u i ta to outou rima i rave ra, e ia ino atu outou.

8 E teie nei, te na ô maira Iehova sabacta ra; No te mea, aita outou i faaroo mai i ta'u nei parau, 9 inaha, e tomo vau i te vee, e aratai mai i te mau fetii atoa i te rae i apatoerau ra, te na reira maira Iehova, e tan tavini atoa, i te arii o Babulonia, ia Nebukanessa, e aratai mai au ia ratou ei rave i teie nei fenua, e te taata atoa no teie nei fenua, e teie atoa nei mau fenua e ati noa "e, e e haamou-roa-hia ratou e au, e faario hoi ia ratou ei maereras e ei tâhitohitoraa, e ia ano roa 'tu. 10 E hopoi-ë-hia e au te re'o oaca ia ratou, e te re'o faaarearea, e te re'o o te tane faaipoipo api, e te re'o o te vahine faaipoipo api, te haruru o na ofai oro ra e te mararama o te mori. 11 E riro te fenua atoa ra i te ano, e ei maereras; e riro hoi taua mau fenua nei el tavini no te arii o Babulonia e ia hitu ahuru i te matahiti. 12 E hope roa a'era taua na matahiti e hitu ahuru ra, e tahoo atu van i te arii no Babulonia, e taua fenua atoa ra, i ta ratou hora, e te fenua atoa o te Kaladaio, e faaano roa 'tu vau i te reira fenua, te na reira maira Iehova. 13 E faatupu vau i te mau parau atoa ta'u i parau ra i te reira fenua, i te mau parau atoa i papaihia i rotu i teie nei buka, tei tohuhiis e Ieremias i te mau fenua ra. 14 O ratou nei à, o teie nei feia, te titauhia mai e te mau fenua e rave rahi, e te mau arii rahi atoa, te tao'a; e tahoo atu vau i ta ratou ohipa, tei ravelia e to ratou rima.

15 Te na ô maira te Afua o Iesraela, o Iehova, ia'u nei. A rave mai na i teie nei a'ua uaina tahoo i tau rima nei, a hopoi atu ai i te mau fenua ta'u e tomo atu ia oca ra ia inu; 16 ia inu hoi ratou, e ia turoriori, e ja maamaahia, i te 'o'e ta'u e hapono atu i rotu ia ratou; 17 ua rave atura vau i te a'ua i te rima o Iehova, e ua hopoi atura na te mau fenua atoa e inu, i ta Iehova i tono ia'n ra; 18 ia Ierusalema, e te ma'ore o Iuda ra, e te mau arii, e te püpü arii atoa ra no reira, ia faaanohia 'tu ratou, e ei maereras, e ei tâhitohitoraa, e ei tuhi, mai tei teie nei à mahana: 19 e te arii o Aiphiti ra ia Pharao, e tana mau tavini, e te püpü arii atoa i o'na ra, e te taata atoa no'na; 20 e te mau taata atoa i ano'ihia ra, e te mau arii atoa o te fenua ra o Uza, e te mau arii atoa no te fenua o te Philiseti, e ia Asekelona, e ia Gaza, e ia Ekerona, e

te toea no Asadoda; 21 ia Edoma, e ia Moabi, e te mau tamarii a Amona; 22 e te mau arii atoa i Turia ra, e te mau arii atoa i Sidona, e te mau arii atoa i te fenua i tahatai ra; 23 e ia Dedama ra, e ia Tema ra, e ia Buza ra, e te feia atoa e ooti poto noa i te rouru ra; 24 e te mau arii atoa i Arabia ra, e te mau arii atoa no te feia i ano'i-noa-hia tei parahi i te medebara ra; 25 e te mau arii atoa i Zimeri, e te mau arii atoa i Elama ra, e te mau arii atoa i Medai; 26 e te mau arii atoa i te pae i apatoerau ra, tei fatata mai, e tei to atea è ra, te tahi e te tahi, e te mau basileia atoa o te fenua, i nia i te fenua atoa nei; e na muri ia ratou te arii o Seseka i te inu. 27 E parau atu oe ia ratou, Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela, A inu, e ia tae'o, e ia ruai, e ia hi'a'tu, e eihia ia tia faahou mai, i te 'o'e ta'u e hapono atu i roto ia outou na. 28 E ia ore ia tia ia ratou ia rave mai i taua a'ua i to rima ra e inu, a parau atu oe ia ratou i reira, Te na ò maira Iehova sabaota ra, E inu à outou. 29 Inaha hoi, te na mua nei au i te hopoira a i te ino, i te oire, i mairihia i to'u nei i'ca; e o outou anei te ore roa'tu e pole? Eita hoi outou e ore i te pole; e parau atu hoi au i te 'o'e ei tairi i to te fenua atoa nei, te parau maira Iehova sabaota ra.

30 E tohu atu hoi oe ia ratou i teie nei mau parau, e na ò atu oe ia ratou, E haruru mai te re'o o Iehova no nia mai, e haapuroto mai oia i tana re'o i to'na ra parahira a mo'a ra; e nuru hua mai oia i to'na ihera faaearna; e pii oia mai tei taataahi i te vine ra, i te mau taata atoa o te fenua nei. 31 E haruru tei tae a'enei i te hopea mai o te fenua ra; e mûrora a Iehova i te mau fenua ra, te lavaia nei oia i te mau taata atoa ra; e te'uu nei oia i te paeti ore i te 'o'e, te parau maira Iehova. 32 Te na ò maira Iehova sabaota ra, Te reva'tura te ino mai te tahi fenua e tae atura i te tahi fenua, e snatupuhia te hoë puahil'ohi'o rahi mai te hopea mai o te fenua ra: 33 e o tei poho ia Iehova ra ia tac i te reira ra anotau, e riro ia mai te hopea mai o te fenua, e tao noa'tu i te tahi hopea o te fenua ra: e ore ratou @arohalia, e ore e haaputuhia, e ore e tanuhia; e riro râ ei para i nia iho i te fenua nei.

34 A auë, e te mau tiai, e pii hua; e o outou hoi, e te feia rarahi o te nânä nei, ei roto i te reku ouaki outou taaviriviri ai; o to outou hoi mau mahana e pole ni ra, e to outou haapuraraahia, ua hope ia; e mairi ana'e outou ra, mai te farii hinaarohia ra. 35 Aita e hororaa to te feia tiai, aita hoi e haspuraa to te feia rajahil o te nânä ra. 36 E re'o oto

no te feia tiai, e to auë no te feia rarahi o te nânä ra, no te mea ua ino ia Iehova ta ratou i amu ra. 37 E te mau aua hanu ra, ua rave-ino-hia ia no te riri u'ana o Iehova. 38 Ua faarne oia i to'na pupuniraa mai te liona ra; ua ano to ratou ra fenua, i te puai o te hamani ino ra, e te u'ana o to'na ra riri.

Te faalotto aci Jeremia i te taata ia tata-rapa.

26 I TE matamehai o te hau o Iehova ikoakima a Iosia ra, e arii no Iuda, i tse mai ai teie nei parau no ò ia Iehova ra, i te na ôraa mai e.

2 Te na ò maira Iehova, Tia noa iho na oe i roto i te aumoa o te fare o Iehova, a parau atu ai i te mau oire atoa i Iuda ra, i te feia i haere mai e haamori i roto i te fare o Iehova ra, i te mau parau atoa ta'u i poroi atu ia oe ra e parau ia ratou: Eihia te hoë re'o e faatoehia: 3 peneia'a ratou o te faaroo mai, e o te fariu mai ratou atoa i ta ratou ra parau ino: ia tatahanapa hoi au i teie nei ino ta'u e opua nei no ratou, no te ino hoi ta ratou i rave ra. 4 E na ò atu oe ia ratou, Te na ò maira Iehova; ia ore ia tia ia outou i te faaroo mai ia'u ra, e te haapao i ta'u nei ture, i tuhia'tu e au i mua ia outou, 5 e te faaroo i te parau a tau mau tavini, a te mau perophetia ra, ta'u e tono atu ia outou, ma te tia vave i te pojpoi roa e ua tono, mai ia outou aoro à i faaroo ra; 6 e faariro van i teie nei fare mai ia Silo i reirn, e e faariro van i teie nei oire ei tuhi i roto i te mau fenua atoa nei.

7 Te faaroo maira te mau tahu'a, e to mau perophetia, e te taata atoa ra, ia Ieremia i te paraura i teie nei mau parau i roto i te fare o Iehova. 8 E hope a'era te mau parau atoa a Iehova i fiaue mai ia Ieremia ra, i te parauhia e ana i te taata atoa ra, ua tii atura te mau tahu'a, e te mau perophetia, e te taata atoa e rave in'na; na ò atura ia'nâ, E pohe oe na. 9 Eihia oe i tolui ai ina te i'on o Iehova, i te na ôraa mai e, E riro teie nei fare mai ia Silo, e e riro teie nei oire i te suo e aore o taatahia? Putuputu atoa maira te taata atoa ia Ieremia ra i roto i te fare o Iehova.

10 Ite a'era te hui arii o Iuda i teie nei niau parau, haere atura ratou mai te fare o to arii ra i te fare o Iehova, e un parahi iliora i te tomoraa i te uputa api i te fare o Iehova. 11 Ua parau maira te feia tahu'a e te mau perophetia i te hui arii ra e te taata atoa ra, na ò atura, E au teie nei taata i te pole: oia i tohu i teie nei oire i ta outou hoi i faaroo i te outou tar'i'a ra. 12 Ia parau maira Ieremia i taua hui arii ra,

e te taata atoa ra, na ò maira, O Iehova tei tono mai ia'u ia tohu vau i teie nei fare e teie nei oire i te manu parau atoa ta outou i ite ra. 13 I teie nei râ, a haamaitsai na outou i to outou haerea e ta outou e mve ra, e faaro ai i te re'o o to outou Atua ra, o Iehova; e tatarahapa Iehova i reira i te ino ta'na i faite mai ia outou ra. 14 Area van nei, inaha, tei to outou ia rima van; ia rave outou i tei au ia outou, tei tia ia outou ia rave fa'u nei. 15 Ia ite maira outou, e ia pohe au ia outou ra, e iri te toto hara ore i nia iia outou i reira, e i nia atoa i teie nei oire, e i nia atoa i te taata atoa ra; ua tono-mau-hia mai hoi au e Iehova ia outon, ia parau van i tele atoa nei mau parau i to outou ratari'a. 16 Ua parau atura te lui arii e te taata atoa i tava mau tahu'a ra, e te mau peropheha. E ore teie nei taata e au i te pohe; ua parau mai hoi oia fa taton ma te f'os o to taton Atua, o lehova. 17 Ua tia maira hoi e toofanu no te feia paari o tana fenua ra, e ua parau maira i tana amuiran-taata atoa ra, na ò maira, 18 O Mika i Morasi, tei tohu i te anotau ia Hezekia ra, te arii no Iuda ra, e ua parau i te taata atoa no Iuda, na ò maira. Te na ò maira Iehova sabacta ra, E arotehia Ziona mai te aua ra, e riro hoi Ierusalema ei puea ana'e, e te mou'a ru i te fare nei, e riro mai to mau valhi teitei i to ururau nei. 19 I have anei to arii o Iuda o Hezekia ia'na e ua taparahi? Aore anei oia i mäta'u in Iehova, e ua ani maite ia itehia mai e Iehova ra, e ua tatarahapa ihora Iehova i tava ino ta'na i parau mai ia ratou ra? Te hamani ino nei râ tatou ia tatou iho.

20 Tera atoa te hoë toata i tohu mai i te i'ca o Iehova, o Uria a Semaia ra, no Khiata-learima; tohu ihora oia i teie nei oire, e teie nei fenua, mai te mau parau atoa a Ieremias ra. 21 Ité a'era tava arii ra o Iehoikima, e te feia murahi atoa no'na ra, e te mau arii atoa ra, i tava mau parau na'na ra, ua titau atura te arii ja'na e taparahi: ite a'era Uria, mäta'u ihora, mause atura, e tae atura i Aiphiti. 22 Ua tono atura rû te arii ra o Iehoikima i te taata i Aiphiti, ia Elenatana a Akabora, e na taata eë atoa i te huere-ataca-raa i Aiphiti ra; 23 ua oratai maira ratou ia Uria, mai Aiphiti maira, e ua hopeni atura ia'na i te arii ra ia Iehoikima, ua taparahi atura oia ia'na, i te 'o'e, e ua huri noa 'tura i tana tino i roto i te tanurua taata rii ra. 24 Tiahia maira Ieremias e Ahikoma a Saphana, ia ore oia ia tuuhia 'tu i te rima o te taata ia taparahi mui ia'na ra.

Te pau o ia hui arii i faaitchia i te zugo e le mau tapao.

27 I TE matamua o te hau o Iehoikima a Iosia, arii no Iuda, i tae mai ai teie nei parau ia Ieremias, no ò Iehova ra, na ò maira,

2 Ua na ò maira Iehova ia'u. A rave na oe i te ruuruu e te zugo, a como ai i nia i to a'i na; 3 a hapono atu ai i te arii no Edoma, e te arii no Moabi, e te arii o te mau tamarii no Amona, e te arii no Turia, e te arii no Sidona, i to rima o te mau vca i haere mai i Ierusalem nei, i te arii o Iuda, ia Zedekia ra. 4 E porol atu oe ia ratou i te tahit parau i to ratou ra mau fatu, e na ò atu, Te na ò maira Iehova sabacta ra, te Atua no Israela, E na ò atu outou i to outou ra mau fatu; 5 na'u i hamani i te fenua nei, e te taata, e te puua atoa i nia i te fenua ra, i te mana no'u, e tau rima i faatorohia ra; e na'u e horoaa i ta'u ra taata hinsaro. 6 E teie nei, ua horoahia o au teie atoa nei mau fenua i te rima o tau tavini, i te arii o Babulonia, ia Nebukanesa, e te mau manu atoa o te aru tsi horoahia e au, ei tao'a na'na. 7 E te mau fenua atoa te faaroa ia'na, e ta'na tamaiti, e ta'na 'tu hoi tamaiti, e tae noa 'tu i te tau no to'na ihora fenua: ei reira te mau fenua e rave rahi, e te hui arii rarahi e rave rahi, e titau ai i te tao'a ia'na ra. 8 E te fenua e te basileia e ore e faaroa ia'na ra, i te arii o Babulonia, ia Nebukanesa ra, e cita e horoahia to'na a'i i te zugo o te arii o Babulonia, e ravehia e au te reira fenua i te 'o'e, e te poia, e te pohe, te parau maira Iehova, e pau rca a'era ratou i tana rima. 9 E tena na, eihia outou e faaroa i ta outou man peropheha, e ta ratou sein pifao, e te feia taotooto, e ta outou mau hi'o åtä, e ta outou mau hi'ohi'o, o tei ma ò i te parauraa mai ia outou e. Eihia outou e faaroa i te arii o Babulonia: 10 e haavaro tava tohu na ratou ia outou na, ia taa f'roa outou i to outou fenua, ia tihia-ë-hia outou e au ra, e ia pole atu outon.

11 O te fenua rû e tuu mai i tana a'i i te zugo o te arii o Babulonia, e ua faaroa hoi ia'na, e vaiihu-noa-hia ratou e au i to ratou ihora fenua, ma te lautti-ore-hia 'tu, te parau maira Iehova, e na ratou e faapu, e na ratou e parahi i reira.

12 Ua parau atura van i te arii o Iuda, ia Zedekia, i tava mau parau atua nefi, na ò atura, Tun mai na i to outou a'i i te zugo o te arii o Babulonia, i to aurorua 'tu ia'na e to'na ra niau taata, ia ora. 13 Eihia outou i hinaaro ai i te pohe, o oo e te mau taata atua m, i te 'o'e, e te poia, e te man'i pohe ra, mai ta Iehova hoi i parau i te fenua e ore e

auraro atu i te arii o Babulonia? 14 Ei-aha hoi outou e faaroo i te parau a te mau perophta i parau mai ia outou e, tei na ô mai e, Eiaha outou e auraro atu i te arii o Babulonia: haavare ta ratou i tohu mai ia outou na. 15 Te parau maira Iehova, Aore au i tono ia ratou, te tohu haavare noa ra ratou i to'u nei i'oa, ia tiahi-ê-hia 'tu outou e au ra, e ia pohe atu outou, o outou, e taua mau perophta i tohu mai ia outou na.

16 Ua parau atura hoi au i te feia tahu'a, e te taata atoa ra, na ô atura, Te na ô maira Iehova, Eiaha e faaroo atu i te parau a ta outou mau perophta, tei tohu atu ia outou ra, i te na ôraa 'tu e, Inaha, te mau farii no te fare o Iehova, e faaho'ihia mai ia i tena na, mai Babulonia mai: haavare hoi ta ratou e tohu atu ia outou. 17 Eiaha e faaroo atu ia ratou; a auraro atu outou i te arii o Babulonia, ia ora: eaha hoi teie nei oire e faaanohia 'i? 18 E perophta ratou ra, e tei ia ratou te parau a Iehova ra, e pure ratou ia Iehova sabaota ra, ia ore ia hopoihia te mau farii i toe i roto i te fare o Iehova, e i roto i te fare o te arii o Iuda, i roto atoa i Ierusaléma, i Babulonia.

19 Te na ô maira hoi Iehova sabaota ra, i te mau pou ra, e te farii-vai-rahi ra, e te mau tiaraa ra, e te toea o te mau farii ra i vailohohia i roto i te oire nei, 20 tei ore i hopoi-atoa-hia e te arii o Babulonia e Nebukanesa ra, a hopoi titi ai oia ia Iekonia a Iehoiakima, e arii no Iuda, mai Ierusalema 'tu i Babulonia roa ra, e te feia rarahi atoa no Iuda e no Ierusalema ra: 21 Te na ô maira Iehova sabaota ra, te Atua no Iseraela, i te mau farii i toe i roto i te fare o Iehova, i roto i te fare o te arii o Iuda, e i roto i Ierusalema; 22 E hopoihia ia i Babulonia, e ei reira ratou vai ai, e tae noa 'tu i te mahana e rave atu ai au ia ratou, te parau maira Iehova; ei reira vau e rave mai ai i te reira, e faaho'i mai i teie nei vahi.

Te tohu haavare a Hanania, e faaho'ihia mai te mau a'ua, e ia Ieremia.

28 TEI taua matahiti ra hoi, i te matamehai o te hau o Zedekia arii no Iuda, i te maha o te matahiti, e te pae o te marama, i parau mai ai Hanania a Azura ra, e perophta i Gibeona, ia'u i roto i te fare o Iehova, i te aro o te feia tahu'a e te taata atoa ra, na ô maira, 2 Ua na ô maira Iehova sabaota ra, te Atua o Iseraela, i te paraura mai, na ô maira. Ua ofatihia e au te zugo a te arii o Babulonia. 3 E piti mau matahiti toe e faaho'i mai ai au i te mau farii atoa o te fare o Iehova, ta te arii o Babulonia ta Nebukanesa i hopoi

mai ô nei atu e tae atura i Babulonia. 4 E o Iekonia a Iehoiakima, arii no Iuda, e te mau titi atoa o Iuda, tei tae i Babulonia, ta'u ja e faaho'i mai i teie nei vahi, te parau maira Iehova; e ofati hoi au i te zugo a te arii o Babulonia.

5 Ua parau atura Ieremia perophta i te perophta ra ia Hanania, i te aro o te feia tahu'a, e te aro atoa o te taata i tia noa mai i roto i te fare o Iehova, 6 Ua na ô atura te perophta ra o Ieremia, Anene; ia na reira mai Iehova; ia haapapu mai Iehova i taua parau ta oe i tohu mai ra, ia faaho'i mai â i te mau farij no te fare o Iehova, e te mau titi atoa i Babulonia e tae noa mai â i ô nei. 7 Faaroo mai na râ oe i teie nei parau ta'u e parau atu nei i mua ia oe, e i mua atoa i te taata atoa nei. 8 Te mau perophta i mutaa ihora, hou vau nei hou hoi oe, mai tahito mai â, ua tohu ia i te mau fenua e rave rahi, e te mau basileia rarahi atoa ra, i te tama'i hoi, e te ati rahi, e te pohe rahi. 9 Te perophta ia tohu mai i te parau hau ra, ia tupu ra te parau a taua perophta ra, e itea-maitai-hia 'i taua perophta ra, e na Iehova mau oia i tono mai.

10 Ua rave atura taua perophta ra o Hanania i te zugo i nia i te a'i o te perophta ra o Ieremia, ua ofati ihora. 11 Ua parau atura Hanania i mua i te aro o te taata atoa ra, na ô atura, Te na ô maira Iehova, Mai te reira ta'u ofati i te zugo a te arii o Babulonia a Nebukanesa ra, i nia i te a'i o te mau fenua atoa i eie nei pue matahiti e piti nei. Reva'tura taua perophta ra o Ieremia.

12 I reira te taeraa mai o te parau a Iehova ia Ieremia ra, ia ot i te zugo i te ofatihia e Hanania perophta ra i nia i te a'i o te perophta ra o Ieremia, na ô maira, 13 Haere a parau atu ia Hanania, e na ô atu, Te na ô maira Iehova, Ua ofatihia e oe i te zugo raua, ei zugo auri râ ta oe e hamani ei mono mai. 14 Te na ô maira Iehova sabaota ra, te Atua o Iseraela; ua tuu vau i te zugo auri i nia i te a'i o teie nei mau fenua, ia auraro atu ratou i te arii o Babulonia ia Nebukanesa ra; e auraro ratou ia'n'a; e ua horoa atoa 'tu vau i te mau manu o te aru ra na'n'a.

15 Ua parau atura te perophta ra o Ieremia i taua perophta ra ia Hanania, A faaroo mai na, e Hanania; Aore Iehova i tono mai ia oe ra; ua faatiaturi râ oe i teie nei feia i nia i te haavare. 16 E teie nei, te na ô maira Iehova, Inaha, teie au a faarue ia oe eihia oe i nia i te fenua nei; ei teie nei matahiti oe e pohe ai, o oe i parau i te parau faarue ia Iehova. 17 Pohe atura taua perophta ra o Hanania i taua matahiti ra, i te hitu o te marama ra.

To hapono nei Ieremia i te leta i te titi
Babulonia ra.

29 TEIE te parau i te leta a te peropheeta ra a Ieremia i hapono mai Ierusalem 'tu i te toeia o te feia paari o te pau ra, e te feia tahu'a e te mau peropheeta, e te taata atoa, i hopoi-titi-hia e Nebukanesa i Babulonia mai Ierusalem 'tu; 2 i muri a'e i te revraa o te arii ra o Iekonia, e te arii vahine, a te mau eunuka, e te mau arii atoa o Iuda, e te Ierusalem, e te feia rave ohipa, e te mau tupai auri, mai Ierusalem 'tu; 3 i te rima o Elasa a Saphana, e o Gemaria a Hillikia ra, i ta te arii o Iuda ta Zedekia i faatono i Babulonia, i te arii o Babulonia ia Nebukanesa ra, na ò a'era,

4 Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela, i te mau taata atoa no te pau ra, i ta'u i faaue ia hopoi-titi-hia i Babulonia mai Ierusalem 'tu nei; 5 E faatia outou i te fare, a parahi ai i roto; e ñ ho'i te ñ, a amu ai i te maa ia tupu ra. 6 E rave i te vahine, e faafanautama i te tamarii tamaroa, e te tamahine; e rave ho'i te vahine na ta outou mau tamarii, e horoa ho'i i ta outou mau tamahine na te tane, ia fanau mai ho'i ta ratou i te tamaroa e te tamahine; e ia rahi ho'i outou i reira, eiaha ia iti. 7 E imi ho'i outou i te hau no taua oire ra tei hopoi-titi-hia outou e au ra i reira, e e pure ho'i outou ia Iehova i te reira; o to te reira hau, o to outou atoa à ia hau.

8 Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela; Eiaha ta outou mau peropheeta i roto ia outou ra, e ta outou feia pifao e haavare mai ia outou, eiaha ho'i outou e faaroo i to outou feia taotooto, ta outou e faataoto ra. 9 E haavare ho'i ta ratou tohu i to'u nei i'oa; aore au i tono ia ratou, te parau maira Iehova.

10 Te na ò maira ho'i Iehova, ia hope na matahitia e hitu ahuru i Babulonia ra, e ite atu ai au ia outou, e faatupu vau i tau parau maitai ia outou i reira, i te aratal-faahou-raa mai ia outou i ò nei. 11 Ua ite ho'i au i te opua ta'u i opua ia outou nei, te parau maira Iehova. E opuaraa hau ia, e ere i to te ino; ia horoa 'tu vau i ta outou i tiaturi ra, i to outou hopea. 12 E riro outou i te tiaoro mai ia'u, e haere ho'i outou e pure mai ia'u, e na'u e faaroo atu ia outou. 13 E imi mai ho'i outou ia'u, e itea vau e outou, ia imi mai outou ia'u ma te aau atoa ra. 14 Te na ò maira Iehova, E itea vau e outou: e ruri è au i taua pau no outou ra, e haaputuputu mai au ia outou mai te mau fenua atoa mai, e mai te mau vahi atoa mai i tiahihiia 'tu ai outou e au ra, te na reira

maira Iehova; e aratai faahou mai au ia outou i taua vahi i tuu atu ai au ia outou ia hopoi-titi-hia ra.

15 Ua parau mai hoi outou e, Ua faatupu iho nei Iehova i na peropheeta na tatu i Babulonia nei:

16 Te na ò maira Iehova i te arii e parahi i nia i te terono o Davida, e te mau taata atoa e parahi i teie nei oire, i to outou mau taeae aore i reva atoa i tena na titira ra: 17 Te na ò maira Iehova sabaota ra, Inaha, teie au a hapono atu i te 'o'e i nia ia ratou, e te poia, e te ma'i; e faario vau ia ratou mai te suke ino roa ra, tai ore e tia ia amu i te ino. 18 E aruaru atu vau ia ratou i te 'o'e, e te poia, e te ma'i; e tnu atu vau ia ratou i te ahoaho, i te mau basileia atoa i te ao nei, ei tuhiraa, e ei maerera, e ei tähitoraa, e ei faainoraa, i temau fenua atoa ra, teitähiihiia 'tu ratou e au ra: 19 ratou aore i faaroo mai i ta'u nei parau, te parau maira Iehova, ia'u hoi i tono atu i tau mau tavini i te mau peropheeta, ma te tia vave ho'i i te poipoi roa e te tonoraa 'tu, mai ia outou atoa aore i faaroo ra, te na raira maira Iehova.

20 E tena na, e faaroo mai outou i te parau a Iehova, e to te pau atoa ra, tei tuuhia e au i Babulonia mai Ierusalem 'tu nei. 21 Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua no Israela, ia Ahaba a Kolaia ra, e ia Zedekia a Maaseia, tei tohu atu ia outou i te parau haavare i to'u nei i'oa ra; Inaha, e tuu atu vau ia raua i te rima o te arii no Babulonia, ia Nebukanesa ra; e na'na raua e taparahi i mua i to outou mata: 22 e faarirohia ho'i raua ei tuhiraa na te mau titi atoa o Iuda i Babulonia ra, i te na òras e, ia faarirohia ce e Iehova mai ia Zedekia, e mai ia Ahaba, o tei tunuhia e te arii o Babulonia i te auahi ra: 23 no te mea, ua rave raus i te parau isto i Israela nei, e ua faaturi i te mau vahine a te taata-tupu ra, e ua parau i te parau ino i to'u nei i'oa, aore ho'i au i parau atu ia raua; ua ite ho'i au, o vau iho te ite, te parau maira Iehova.

24 E na ò atoa 'tu oe ia Semaia, Nehelemi ra, e na ò atu, 25 Te na ò maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela, na ò maira, No te mea ua hapono oe i te mau leta ma to ge iho i'oa, i te mau taata atoa i parahi i Ierusalem, e ia Zephania a Maaseia tahu'a ra, e te mau tahu'a atoa ra, i te na òras e, 26 Ua faariro Iehova ia oe ei tahu'a ei mono ia Iehoiada tahu'a ra, ia riro outou ei feia toroa i te fare o Iehova, o te maamaahia ho'i te hoë taata 'tu, e o te parau ia'na iho, e peropheeta, ia hopoi atu oe ia'na i te fare tapearas ra, e ia mau roa oia ra. 27 E tena na, eaha oe i ore i a'o atu ai ia Ieremias i Anatota, o

tei faario ia'na iho ei perophefa i roto in ortou na? 28 No to mea, ua hapono mai oia i te parau ia matou i Babulonia, i te na òraa mai e, E maoro; e patu outou i te fare, a parabi ai i roto² e ò hoi i te ò, a amu ai i te maa is hetu mai. 29 Ua-taio ihora te tahú-a ra o Zephania i te leta i te aro o te perophefa ra, o Ieremia. 30 I tao mai ai te paran a Iehova ia Ieremia, i te na òraa mai e. 31 A tomo atu i to te pau atoa ra, e na ò maira Iehova ia Semaia, Nehelemei ra; No to mea ua tohu atu Semaia ia'ntou na, a aore oia i tonohia 'tu e au ra, e no'na dutou i tiaturi ai i te parau haavare ra: 32 te na ò maira Iehova, Inaha, e talhoo atu vau ia Semaia, Nehelemei ra, e to'na atou ra huani, e ora roa te hoë o to'na ia fetii i te paraliraa i roto i te taata atoa nei; e ore hoi oia e ite i te maitai tu' e rave i to'u nei mau tanta, te parau maira Iehova; no te mea va'paran oia i te parau faanevaneva ia Iehova nci.

Te facile nei to Atua ta Ieremia i to ho'trac o te manu illi.

30 TE parau no ò ia Iehova ra i te taeras mai ia Ieremia ra, na ò maira,

2 Ua parau maira te Atua o Isaela, o Iehova, na ò maira, A papai oe i te inau parau atoa ta'u i parau atu ja ie ra i roto i te buka. 3 Inaha hoi, te fatata maira te tau, te na ò maira Iehova, e ruri è ai an i te titiraa o to'u ra taata, ia Isaela e ia Iuda, te parau inaira Iehova; e aratai fahou mai au ia ratou i te fenua i horohia e au i to ratou man metuara, e na ratou e parabi.

4 Teie hoi te parau ta Iehova i parau ia Isaela e ia Iuda.

5 Te na ò maira Iehova, E re'o rurutaina tei itea e tatou; e horuhoru teie e vai nei, aore e bau. 6 A ui na, a hi'o, e funau mai anei hoi te tane? eaha ra lui au i ite ni i te taata atoa, mai te rimia i te faaeareaa i nia i te tauupu, mai tei te manui funau ra, e te mau mata ntao i te purautearna? 7 Au! e mahana rahi taua maliana ra, aita roa e faito; o te anotau alihao ja no Iakoba, e ora râ oia i taua mahana ra. 8 Ia tue i taua mahana ra, te parau maira Iehova sabauta ra, e ofati ni au i to'na zugo i nia i to a'i na, e te mau ruuruu ra e hahae-faataa-ò-hia e au; e ore hoi te feia tanta è è ra e haapao fahou mai in'a. 9 E auraro hoi ratou i to ratou Atua ra ia Iehova, e to ratou arii ia Davida, ta'u e faatia i nia no ratou ra.

10 E tena na, eialia oe e māta'u, e tau tavini, e Iakoba, te parau maira Iehova; e eialia hoi oe e māta'u, e Isaela e; inaha hoi, na'u oe e faaora i

te atea è ra, e to huuai mai te fenua mai i titi ai ratou ra; e noca hoi to Iakoba faeearan; o parahi atea lioi oia ma te ora, e aore e tanta e haamāta'uta'u mai. 11 Te na ò maira hoi lehova, Ei pihai atea hoi vau ia oe e ei faaora ia oe; e faahope roa vau i te mau fenua atoa tei haapuarahia 'tu oe e au ra, etià vau e rive faahope ia oe: e a'o māmā noa 'tura vau ia oe, e ore e faaano roa ia oe.

12 Te na ò maira Iehova, E paruparu rhij to oe, e ma'i rahi to oe; 13 Aore roa to tahí i faatin i te parau no oe ia faaorahia oe; aore o oe e raau e ora i'. 14 Ua haamoelha oe e te feia i hinsaro ia oe ra; aore hoi ratou i imi ia oe; ua tairi hoi au ia oe i te tairi o te encui, e to a'o u'ua rahi roa, no te rahi o ta oe ra parau ino, e ta oe ra mau hara rahi ia tao ra. 15 Eaha oe i oto ai i to oe ra paruparu? etia tusa paruparu no oe e ra e-tia ia faaora; no te rahi o ta oe ra parau ino, e ta oe ra mau hara rahi ia tao ra, i na reira 'tu ai au ia oe ra. 16 O te feia ra i pau ai oe ra, e pau atoa ia, e hope roa hoi to mau enemi i te faatitihia; e te feia i pau ai ta oo ra tao'a, e riri atou ta ratou ei tao'a pau; e o tei haru ia oe ra, o tei horoahia ia e au ia pau i te haru. 17 E fanho'i mai hoi au i te ora no oe, e na'u e faaora i to mau paruparu, te parau maira Iehova; parau noa 'i ratou ia oe, E mea faaruehia, o Ziona tei aore i haapochia e te tanta atoa ra.

18 Te na ò maira Iehova, Inaha, e ruri è au i te titiraa o te mau tihahoa o Iakoba ra, e to'na ra mau parahiraa te arohahia e au; e patuhia hoi te oire i nia i to'na ihora mou'a, e faatiahia te fare arii o te huru tahito ra te huru. 19 E no roto ia ratou te haamaitai i te purororaa mai, e te re'o no te feia caca ra; e na'u hoi ratou e faaahi, e ore ia ratou e iti; e na'u ratou e faatura 'tn, e ore ia ratou e varavara. 20 E riro hoi ta ratou mau tamarii ra mai tei mutaa ihora, e haamauhia to ratou amuuiraa i mua in'u nei, e te feia i hamani ino mai in ratou ra, na'u ia e rave. 21 E to ratou arii no, to ratou hoi ia fetii. .. to ratou tavana no roto à ia ratou hoi i te tupurna; e na'u oia e faatae mai, ia haasatafai mai oia, i'a'u nei; o vai hoi tei faatae mai i to'na ilo nau ia haafatafai mai ia'u nei? te parau maira Iehova. 22 E ci taata outou no'u e ei Atua vau no outou. 23 Inaha, te puahih'ihi'o a Iehova te reva 'tura ma te u'ana, e puahih'ihi'o pau rahi roa; ei nia i te upoo o te paeti ore e mairi u'ana i'. 24 E ore te riri o Iehova e ho'i mai, e ia hope roa tei opuahia e tana auu i te faatupuhia, ia tae i te anotau hopea ra, e ite papu ni outou i teie nci parau.

To Israda ho'ira mai, e te faaiteeraahia ra.

31 IA tae i te reira tau, te parau maira Iehova, e riro ai au ei Atua no te mau fetii atoa o Israela, e ei taata hoi ratou no'u.

2 Te na ô maira Iehova, to mau taata, i toe i te 'o'e ra, i ite-aroha-hia i te medebara; o Israela ra ia'u i haere e faaa i to'na ra faacarea. 3 Itehia mai au e Iehova mai tahito mai ô, i te na ôraakia mai e, Ua herehia oe e au i te hereraa mure ore ra; i faatae mai ai au ia oe i te aroha hamani maitai ra. 4 E patu faahou vau ia oe, e e patuhia oe, e te paretenia ra e Israela; e faaunaunahia oe ma te tophe na oe ra, a haere atoa i i te oriraa a te feia cacao ra. 5 E tanu faahou à oe i te ô vine i nia i te mau mou'a i Samaria; a tanu, e te feia tanu, e a amu noe ai outou i tei kohu ra. 6 Ua tae hoi i taua mahana ra, e pili te mau faehau i nia i te mou'a ra i Epheraima; A tia, e haere tatou i Ziona, i to tatou Atua ra, ia Iehova. 7 Ua na ô maira hoi Iehova. A himene ma te cacao ia Iakoba, a pili i rotopu i te feia rarahi o te mau fenua ra; e faaite hua outou, haamaitai à outou, e na ô e, E faaora, e Iehova, i to oe taata, i te toea o Israela. 8 Inaha, e aratai mai au ia ratou mai te fenua i te pae i apaatoerau, e haaputuputu mai au ia ratou mai te mau hopea mai o te fenua ra; o ratou, e te matapo, e te piroi atoa ra, e te valine hapu, e tei roohia-atoa-hia e te mauui ra; e feia rahi te ho'i mai i ô nei. 9 Inaha, e haere mai ratou ma te oto, e ma te pure atoa ra ratou ia aratai mai au; e aratai au ia ratou i te pape rii tahe ra, i na te e'a manina, e ore ia ratou e turori i reira; ua riro hoi au ei metua no Israela, e o Epheraima, o to'u ia matahiapo.

10 Faaroo mai i te parau a Iehova, e te mau fenua e, e faaite outou i te mau fenua roa ra, a na ô atu ai, O tei haapurara ia Israela, na'na ia e haaputu la'na, e na'ng oia e tial, mai te tini mamoe ra e tiai i ta'na ra nânâ. 11 Ua faaora hoi Iehova ia Iakoba, e ua hoo-hia oia e ana i te rima o tei rahi te puai i to'na ra. 12 E haere mai hoi ratou, e himene hoi ratou i te mau vahi teitai i Ziona, e tairûrû noa mai ratou i te hamani maitai a Iehova, i te sitona, e te uaina api, e te hinu olive, e te mau fanau'a o te nânâ e no te mau puantoro; e riro hoi to ratou varua mai te ô i rari-maitai i te pape ra, e ore hoi ratou e oto faahou i te poia. 13 Ei reira te paretenia e cacao 'i i te oriraa, e te tanta api, e tei paari atoa ra; e faairo hoi au i te ratou oto ei cacao, e haamahanahana hoi ia ratou, e faarearea hoi in ratou i te ratou oto ra. 14 E hantiu hoi au i to

varua o te feia tahu'a i te me'i, e paia tau mau taata ia'u i te maitai na'u ra, te parau maira Iehova.

15 Te na ô maira Iehova, E re'o tei itea i Rama, te mihi, e te oto rahi roa; o Rahela, i te otoraa i ta'na tamarii, e eita e nâ, no te mea, aita nei ratou.

16 Te na ô maira Iehova, A faaea na to re'o i te oto, e to mata i te roimata na; te na ô maira Iehova, e faautuahia hoi ta oe chipa, e e ho'i mai ratou mai te fenua o te enemi mai. 17 Te vai na te tiaturira tei to oe hopea, te na reira maira Iehova, e ho'i mai hoi to mau tamarii i to ratou ihora fenua.

18 Ua faaroo hoi au ia Epheraima i te otoma ia'na iho; ua na ô a'era, Ua a'o mai oe ia'u, e ua a'ohia vau, mai te puatatoro aore i haamatariohia ra; e faafioro oe ia'u, e ua faafariuhia ia vau i reira, o oe hoi tau Atua, o Iehova.

19 E faafariuhia a'era vau, ua tatarahapa ihora vau; e ia haapiihis vau ra, ua papai ihora vau i tau humaha. Haama a'era vau, e mahehea a'era, no te mea tei nia ia'u te faaino i tau apira ra. 20 O tau tamaiti here anei Epheraima? e tamaiti hinaaro-rahi-hia anei oia? e ua parau ana'e au ia'na, ua riro faahou atura tau mana'o i te papurna tu ia'na; e teie nei, ua horuhoru tau auu ia'na: e aroha 'tu à vau ia'na, te na reira maira Iehova.

21 A faatia na i te tapao e'atia ra, ei raaau roa te faatia; a fariu na i to aau i te e'a e haerehia ra; na te c'a ta qe i haere ra, na reira te ho'i; e te paretenia ra e Israela, a ho'i i te mau oire no oe ra. 22 Mai te aha te maoro o tena na feapiti, e tera ra tamahine taiva? te rave nei hoi Iehova i te tahi mea apl i te ao nei, e horo te taata puai i te vahine. 23 Te na ô maira Iehova sabota ra, te Atua o Israela, E parau faahou ratou i teia nei parau i te fenua o Iuda, e i to'na ra mau oire, ia ruri è au i to ratou titiraa ra, ia ora na oe ia Iehova, e tera ra parahira 'no te feia parau-tia ra, e tera ra mou'a no Tei Mo'a roe ra.

24 O Iuda te parahi i reira, e i roto i te mau oire atoa i reira; te feia faaupu e te feia atoa i tiai i te nânâ puatatoro ra. 25 Ua faaanaanaea hoi au i te varua poihâ ra, e ua haamaha hoi au i te mau varua i oto ra. 26 Ua ara a'era gau i reira, e ite atura vau; e ua au maite a'era taua taoto no'u ra.

27 Inaha, te fatata maira te anotau, te parau maira Iehova, e faaraphi atu ai au i te taata e te puua i te utufare o Israela, e to utufare o Iuda.

28 E riro hoi mai ja'n i tiai ia ratou, ei iriti, e ei vavahi i raro, e ei luri-tumu, e ci faaore, e ei hanpolie; e tial atoa vau ia ratou, ei patu faabou, e ei tanu faahou, te na reira maira Ie-

hova. 29 Ia tae i te reira anotau, e ore ratou e parau faahou e, Ua amu te mau metua i te vine avaava, e ua mania te niho o te tamarii; 30 e pohe rā te taata atoa i ta'na ihora hara; te taata atoa i amu i taua vine avaava ra, to'na iho te niho e mania ra.

31 Te parau maira Iehova, Inaha, te fatata maira te anotau, e faaaau ai au i te utuafare o Israela, e te utuafare o Iuda, i te tahi faufaa api; 32 eiaha mai te faufaa ta'u i faaaau atu i to ratou ra mau metua, i te mahana i rave atu ai au i to ratou rima, ia aratai mai au ia ratou mai te fenua ra i Aiphiti; e ua ino ihora taua faufaa na'u ra ia ratou, i haapao noa 'i au ia ratou mai te tane ra, te na reira maira Iehova. 33 Teie rā te faufaa ta'u e faaaau atu i te utuafare o Israela; te na ô maira Iehova, Ia oti a'e te reira anotau, e tuu vau i tau ture i roto ia ratou, e papai au i te reira i-roto i to ratou au; e e riro vau ei Atua no ratou, e ei taata hoi ratou no'u. 34 E ore hoi ratou e haapii faahou, o te taata o to'na iho taata-tupu, o te taata o to'na iho taea, i te na ôraa 'tu e, Ia ite hoi outou ia Iehova; e ite paatoa hoi ratou ia'u, o tei haehaa e o tei rahi, te parau maira Iehova; e faaore hoi au i ta ratou hara, e ore au e mana'o faahou i to ratou ino.

35 Te na ô maira Iehova, o tei haapao i te mahana ei maramarama no te ao, e te haerea o te marama e te mau fetia ei maramarama no te po; o tei hamanino mai i te miti ia haruru to'na are ra; o Iehova sabacta to'na i'ca: 36 I mou teie nei mau peu e sita ra i mua ia'u nei, te na reira maira Iehova, ei reira atoa e mou ai te huuai o Israela e ore atura e parauhia ei fenua i mua ia'u nei e a muri noa 'tu. 37 Te na ô maira Iehova, Ia tia te ra'i i nia ra ia faito, e i'itea te tumu o te fenua nei ia imi, ei reira vau e faarue ai i te huuai atoa o Israela, no te mau mea atoa ta ratou i rave ra, te parau maira Iehova.

38 Te na ô maira Iehova, Inaha, te fatata maira te tau, e patu-faahou-hia 'i no Iehova te oire nei, mai te pare o Hananeela, e i te opani i te poro aua ra; 39 e tatai-tia-hia te leni faito ra, i te tmaiforaraa na nia i te aivi ra o Gareba, e haastihia Goata. 40 E taua peho taata pohe atoa ra e te rehu au-shi, e te mau aua atoa e tae noa 'tu i te pape ra i Kiderona, e tae noa 'tu i te poro aua i te uputa puahorofenua i te pae i te hitia o te rā ra; e mo'a ja no Iehova, e ore e taihitumuhia, e ore hoi e huri-faahou-hia i raro e a muri nca 'tu.

O Jeremias i te tapearachia e le arii ra e Zedekia.

32 TE parau i tae mai ia Ieremias no ô ia Iehova ra, i-te matahiti hoë ahuru o te arii ra o Zedekia, e arii no Iuda: i te ahuru ra e ma vau o te matahiti o Nebukanesa ra.

2 Te haatai hua ra te nuu o te arii o Babulonia ia Ierusalema i reira, te tapeahia ra te perophta ra o Ieremias i roto i te aumoa o te tapearaa ra, no te utuafare ra o te arii o Iuda. 3 Ua tapeahia hoi cia e te arii o Iuda, e Zedekia, na ô atura, Eaha hoi oe i tohui ai, e i na ô mai ai e, Te na ô maira Iehova, Inaha, teie au a tuu atu i teie nei oire i roto i te rima o te arii o Babulonia, e pau hoi teie nei oire ia'na? 4 E ore hoi te arii o Iuda ra o Zedekia e ora i te rima o te Kaladaio, e tuu-mau-hia râ oia i te rima o te arii o Babulonia, e parau atu oia ia'na to'na vaha i to'na vaha, e na to'na mata e hi'o atu i to'na tu mata. 5 E na'na e hopoi ia Zedekia i Babulonia, e ei reira cia vai ai e ia tiihia 'tu e au ra, te parau maira Iehova. Tama'i nca outou i te Kaladaio, e ore à to outou hinaaro e tupu.

6 Ua na ô maira Ieremias, i tae maira te parau a Iehova ia'u nei, na ô maira, 7 Inaha, Hanameela a Saluma, te taceae o to metua na, te haere maira ia oe ra, e riro hoi i te parau mai e, E hoo oe i te sua na'u i Anatota, i te ture hoi i te hoo-faahou-raa ra, e au ia ia oe ia hoo ra. 8 Ua haere maira Hanameela, e tamaiti na te taea o to'u ra metua, ia'u nei, ia Iehova hoi i parau maira, i te aumoa o te fare tapearaa ra, e ua na ô maira ia'u, E hoo oe i te sua na'u i Anatota, i te fenua o Beniamina; taua tufaa ra hoi, e te hoo atoa tei au ia ia oe ia hoo; e hoo oe na oe iho. Ite a'era vau e, na Iehova ia parau. 9 Hoo atura vau i taua fenua ra i Anatota ia Hanameela, i te tamaiti a te tacea e tau metua ra, e ua tuu atura vau i te moni, hoë shuru ma hitu i te sekela ario. 10 Papaihia ihora te parau na'u e ua piahia ihora, e faatas ihora vau i te ite ei ite, e ua faito ihora vau i te moni i roto i te faito. 11 Ua rave ihora vau i te parau hoo ra, i tei piahia ra mac te au i te ture ra e te haapacora, e tei cre i piahia. 12 Ua tuu atura vau i taua parau hoo ra ia Baruka, a Netia, a Maaseia, i te aro o Hanameela, i te tamaiti a te tacea o tau metua ra, e i mua atoa hoi i te aro o te feia i ite ra, tei papaihia i roto i te parau hoo ra, e i mua atoa hoi i te aro o te mau ati Iuda atoa ra, tei parahi i roto i te aumoa o te tapearaa ra. 13 E ua a'o atura vau ia Baruka i mua i to ratou aro, na ô atura, 14 Te na ô maira Iehova sabacta ra, §

Atua o Israela, A rave na i na parau i papaihia nei, i teie nei parau hoo, tei piahia e tei ore i piahia, a tuu ai i roto i te hoē farii repo, ia vaihi tatai e ia rahi noa 'tu te mahana. 15 Te na ô maira hoi Iehova sabota ra, te Atua o Israela, E noaa faahou mai à te fare, e te aua, e te ô vine, i teie nei à fenua.

16 Pure atura vau ia Iehova, i muri a'e i te parau hoo i te tuuraahia e au ia Baruka a Neria ra, e ua na ô atura, 17 E te Fatu e, e Iehova! inaha, na oe te ra'i nei i hamani, e te fenua, i te mana rahi no oe ra, e to rima i faatorohia ra; aita roa e mea e ore i te oti ia oe; 18 o tei aroha noa i te taata e tau-sani noa 'tu, e o tei tahoo i te hara a te metua ra i nia i te tamarii tei na muri mai i te fanau ra; o Tei Rahi, o te Atua Puai, o Iehova sabota ra, to'na i'oa: 19 o tei rahi ia parau ra, e te ravea rau ra, o tei araara noa te mata i nia i te mau haerea atoa o te taata nei, ia faaau oia i te utua na te taata atoa ia au maite i tana haerea, ia au i te hopea o ta'na ra parau: 20 o tei faaite i te tapao e te ravea taa è i te fenua ra i Aiphiti, e tae roa a'enei i teie nei mahana, e ia Israela atoa nei, e te taata atoe ra; e ua noaa ia oe te i'oa mai tei teie nei mahana: 21 E ua aratai mai oe i to mau taata ia Israela mai te fenua maira mai Aiphiti, ma te tapao, e te ravea taa è, e ma te rima puai, e te rima faatorohia ra, e ma te riaria rahi; 22 e ua horoa i teie nei fenua no ratou, ta oe i tāpū atu i to ratou mau metua e e horoa no ratou, e fenua tahe pape noa te û e te meli. 23 E ua tomo ratou i taua fenua nei, e ua paraihia e ratou; aita rā ratou i faaroo i to re'o, aore hoi i haapao i ta oe ture, e te mau mea atoa ta oe i faaue ia ratou e rave, aore ia ratou i rave; i tuu mai ai oe i teie nei mau ino ia iri i nia ia ratou. 24 Inaha, ua tae ta ratou ravea i te oire e rave, e na tuuhia te oire i te rima o te Kaladaio e aro maira, no te 'o'e, e no te poia, e no te ma'i; e ta oe hoi i parau ra ua tupu ia, e, inaha, te ite ra hoi oe. 25 Ua parau maira oe ia'u e, e te Fatu, e Iehova; E hoo oe i te aua i te moni, e faataa hoi i te ite ei ite; e inaha, ua horoahia te oire i te rima o te Kaladaio.

26 I reira te parau a Iehova i te taeraa mni ia Ieremia ra, na ô maira, 27 Inaha, o vau o Iehova, te Atua no te taata atoa nei; te vai atura anei te mea e ore e tia ia'u ia rave ra? 28 E teie nei, te na ô maira Iehova, Inaha, e horoa vau i teie nei oire i te rima o te Kaladaio, e te rima o te arii o Babulonia, o Nebukanesa ra, e pau teie nei oire ia'na. 29 E na te Kaladaio e aro mai i teie nei oire e tomo, e tutui hoi i

teie nei oire i te ayahi, e ja ama 'tu, e te mau fare atoa, tei tutuihia e ratou te mea no'ano'a na Baala i nia ihora. e ua ninii hoi i te tusia inu na te mau atua è, ia ooo atu vanu ra. 30 Rave noa na hoi te tamarii a Israela, e te tamarii a Iuda, te mea ino ana'e ra i mua ia'u nei, mai to ratou apiraa mai à; o te faaooo ana'e ra ta te tamarii a Israela i rave i to rajou rima ia'u nei, te parau maira Iehova. 31 Tau riri e te ooo ana'e ra ta teie nei oire i faatupu iho nei, mai te mahana mai à i faatia 'i ratou i taua oire nei, e tae noa a'enei i teie nei mahana, ia faataa-è-hia i tau mata nei, 32 I te mau parau iino atoa hoi a te tamarii a Israela, e te tamarii a Iuda, ta ratou i rave ei faaooo mai ia'u, ratou e to ratou mau arii, e te pupū arii atoa ra, e te feia tahu'a, e te mau perophta ra, e te taata atoa o Iuda, e to Ierusalema. 33 Ua fariu mai hoi ratou i to ratou tua ia'u nei, aore te aro; e ia'u hoi i haapii ia ratou ma te tia vave i te poipoi e te haapiiraa 'tu, aore roa te hoē i faaroo mai a farii mai ai i te a'o ra. 34 E ua faatia mai ratou i te mea faufau i roto i te fare i mairihia i to'u nei i'oa, ia viivii atu. 35 E ua faatia ratou i te mau vahi teitei i ö Baala, i te peho o te tamaiti a Hinoma, ei faataeraa 'tu i ta ratou mau tamaroa e ta ratou mau tamahine ia Moloha, tei faaore-roahia e au, no te mea tia ore ia'u nei; rave ihora ratou i te reira parau faufau ia harahia Iuda.

36 I teie nei râ, te na ô maira te Atua o Israela, o Iehova, i teie nei oire, ta ontou e parau na e, Ua tuuhia 'tu i te rima o te arii o Babulonia, i te 'o'e, e te poia, e te ma'i; 37 Inaha, e haaputu mai au ia ratou mai te mau fenua atoa mai i tiahihia 'tu ai ratou e au i taua riri no'u ra, i te ooo rahi no'u ra, e taua tairoiro no'u ra; e aratai faahou mai au ia ratou i teie nei vahi, e haaparahi au ia ratou i ö nei ma te ora. 38 Ei taata hoi ratou no'u, e ei Atua vau no ratou. 39 E horoa 'tu vau i te aau hoē, e te parau hoē na ratou, ia māta'u taniau mai ratou ia'u, ia maitai ratou, e ta ratou mau tamarii a muri a'e. 40 E fafau vau i te faufaa mure ore ia ratou, e ore hoi au e ruri è i to ratou ra huawai, ia hamani maitai râ vau ia ratou; e tuu hoi au i te māta'u ia'u i roto i to ratou nau, e ore hoi ratou e faarue mai ia'u ra. 41 E oaoa vau i nia ia ratou i te hamani-maitai-raa 'tu ia ratou, e tanu mau vau ia ratou i ö nei, ma tau aau atoa, e ma tau varua atoa. 42 Te na ô maira hoi Iehova, Mai ia'u i hopoi mai i teie nei ino rahi i nia i teie nei mau taata, e hopoi atoa mai hoi au i te mau maitai atoa ta'u i parau ia ratou ra. 43 e hoochia te mau

ana i teie nei fenua, ta outou e parau na e. Ua ano, aita e tuata, aita hoi e puad; ua tuuhia 'tu i te riina o te Kaladaio. 44 E aua ana'e ta te taata nei e hoo i te moni, e te parau atoa i te pa-paireahia, e te piama, e te faataaraa i te ite ei ite, i te fenua o Beniamina, e i pihai atoa iho Ierusalem, e te mau oire o Iuda, e te mau oire i te fenua aivi, e te mau oire atoa i te vahi papu, e te mau oire i te pae i apatoa; e ruri e hoi au i to ratou titiraa, te na reira maira Ichova.

Ts facite nci te Atua i to tili, e faaho'i-mailai-hia mai d.

33 TAE faahou maira te parau a Ichova ia Ieremia, o te piti ia o te taeraa mai, te tapea-nor-a-hia ra oia i roto i te aumoa o te tapearaa ra, na ô maira,

2 Te na ô maira Ichova, o tei faatupu i te reira ra, o Ichova o tei rave i te reira ia haamauhia ra; o Ichova to'na i'oe; 3 E tiacor mai ia'u, e na'u e parau atu ia oe, e e parau rahi ta'u e faaite atu ia oe, e te mea moe aore i itea e oe ra. 4 Te na ô maira hoi te Atua o Israela, o Ichova, i te mau fare o teie nei oire, e te mau fare o te arii o Iuda, tei parari i te mau ravea tama'i e te 'o'e, 5 O te feia i tii mai e aro ia ratou, o te Kaladaio, e na ratou e faaili i te reira i te pera o te taata nei: i tei tairihia e au i tau riri nei e te tairoiro no'u nei, e no ratou atoa te ino i purou ai au i tau mata i teie nei oire. 6 E inaha, te hopoi mai nei au i te maitai, e te ora, e na'u ratou e faaora, e faaite hua 'tu vau i te hau rahi no ratou e te parau mai. 7 E na'u e ruri è i to Iuda titiraa e te titiraa o Israela; e patu faahou vau ia ratou mai tei mutaa ihora. 8 E tamâ vau ia ratou i to ratou mau ino atoa ra i hara i ratou ia'u nei; e faaore hoi au i ta ratou atoa ra mau hara i hara i' ratou ja'u nei; i haapi'o noa i' ratou i ta ratou parau ia'u nei. 9 E riro te reira ei i'oe caoa ia'u nei, e te haamaitai, e te hanahana i te fenua atoa nei e ati noa "e, ia ite ratou i te maitai ta'u e rave no ratou ra; e riro ratou i te maitai e te rurutaina i tauu-mau maitai ra, e te tao'a rahi atoa ta'u e imi no ratou ra. 10 Te na ô maira Ichova, Ei teie nei à vahi, ta outou e parau na e, Ua ano, aore e taata e aore hoi e puua; i te mau oire o Iuda nei, e te mau aroa i Ierusalem, tei vai taata ore noa ra e aore roa, aore roa hoi e taata ia parahi, e aore hoi e puua; 11 e itea ia te re'o-o caoa e te re'o faaarearea, te re'o o te tane faaipoipo api e te re'o o te vahine faaipoipo apì, te re'o o te feia i parau e, E haamaitai ia Ichova sabaota ra, e maitai hoi to Ichova, e tia hoi to'na

aroha i te vahi-maite-raa; e to to feia i hopoi mai i te tusia licannaitai i to fare o Ichova; e faaho'i mai hoi au i te titi o teie nei fenua mai tei mutaa ihora, te parau maira Ichova. 12 Te na ô maira Ichova sabaota ra, E riro faahou i teie nei vahi i tei ano nei, e aore e taata, e aore hoi e puua, e te mau oire atoa nei, e parahiraa ia no te feia tiai mamoe, e te auaraa nânâ ra. 13 E te mau oire no te fenua aivi, e te mau oire no te pae i apatoa, e te fenua o Beniamina, e te mau vahi i pihai iho i Ierusalem, e te mau oire atoa i Iuda ra, e na reira te mau nânâ i te haere, e te haapaoraa a taata i taio ia ratou ra, te parau maira Ichova.

14 Te na ô maira Ichova, Inaha, te fatata maira te tau e faatupu ai au i taua mea maitai ra ta'u i faaite i te utuafare o Israela, e te utuafare o Iuda. 15 I taua mau mahana ra, e te reira anotau e faatupu ai au, no te huuai o Davida, i te ohii parau-tia ra, e na'na e faatupu i te parau au e te parau-tia i te fenua nei. 16 La tae i te reira tau e ora i' Iuda, e parahi mai hoi Ierusalem ma te ora; *teie hoi te i'oe a mairihia nu'na, o IEHOVA TA TATOU PARAU-TIA RA.*

17 Te na ô maira hoi Ichova, Eita roa Davida e ere i te huuai ei parahi i nia i te terono i te utuafare o Israela; 18 e ore hoi e ere i te taata talu'a ati Levi, i te hopoiraa i te tusia tauuhi i mua ia'u nei, e te tutuiraas i te tahi pac i te tusia amu; e te hopoi tamau-maite-raa i te tusia ra.

19 Te parau a Ichova i tae mai ia Ieremia ra, na ô maira,

20 Te na ô maira Ichova, La tia ia outou ia faaore mai i ta'u nei faufaa i te ao nei, e ta'u nei faufaa i te rui nei, e eialha noa 'tu ei ao e te rui i muri a'e; 21 ei reira ta'u faufaa i tau tavini nei ia Davida e ore atoa i', e ere ai hoi oia i te tamaiti i te parahiraa i nia i to'na terono ei arii; e ore ai hoi te talu'a ati Levi i te taviniraa i mua ia'u nei. 22 Mai to nia i te ra'i e ore e hope ia tao ra, e mai te one tahatai e ore e tia ia faito ra; mai te reira to'u faarahi i te huuai o tau tavini ra o Davida, e te mau ati Levi e tavini mai ia'u nei.

23 Ua tae maira hoi te parau a Ichova ia Ieremia, na ô maira, 24 Aita oe i haapao i ta teie nei mau taata e parau nei, Na fetili e piti i maitihia e Ichova ra, ratou tei faaruehia e ana? e ua vahavaha ratou i to'u ra mau taata, mai te mea e ore ratou e riro faahou ei nunaa i mua ia ratou ra.

25 Te na ô maira Ichova, Ua ore ana'e ta'u nei faufaa i te ao e te rui nei, e ua faaorehia e au te mau peu o te ra'i e to te fenua; 26 ei reira vau e

faarue ai i te huuai o Iakoba, e to te tavini no'u ra, to Davida, e eita 'tura vau e rave i to'na huuai ei tavana i reira, i nia i te huuai o Aberahama, e to Isaaka, e to Iakoba: e ruri-6-hia e au to ratou titiraa, e arcohahia ratou e au ra.

To facito nei Ieremia ia Zedekia, e riro ola a te otre ahoa ra.

34 TE parau i tae mai ia Ieremias no ò ia Iehova ra, a tama'i mai ai te arii o Babulonia ra o Nebukaness, e te nuu atoa na'na, e te mau basileia atoa o te ao nei i raro s'a ie'na rn, e te taata atoa ra hoi, ia Ierusalem, e te mau oire atoa no reira ra, i te parauraa mai e,

2 Te na ò maira te Atua o Israela ra o Iehova. A haere, a parau atu ia Zedekia, te arii o Iuda, e na ò atu ce ie'na ra. Te na ò maira Iehova, Inaha, e tuu vau i teie nei oire i te rima o te arii o Babulonia, e na'na e parau mai to'na vaha i to oe ra vaha, e reva hoi ce i Babulonia. 3 E ore oe e ora i to'na rima, e riro mau oe, e tuuhia ce i tana rima; e hi'o hoi to mata i te mata o te arii o Babulonia, e na'na e parau mai to'na vaha i to oe ra vaha, e reva hoi ce i Babulonia. 4 E faaroo mai na râ, e te arii o Iuda, e Zedekia, i te parau na Iehova, teie ta Iehova parau ia oe. E ore e pohe i te 'o'e. 5 E pohe hau noa oe: e te ama i te auahi moi tei to mau metua ra, te mau arii i mutaa ihora hou iho nei oe, na reira ratou i te tutui i te auahi ia oe ra; a oto ai ia oe ra, ma te parau e. E te fatu e! ua parau hoi au i tata parau nei, te na reira maira Iehova. 6 Ua parau atura te perophetia ra o Ieremias i te arii o Iuda ra ia Zedekia, i teie atoa nei mau parau i Ierusalem, 7 Te aro maira te nuu o te arii o Babulonia ra ia Ierusalem, e te mau oire toea atoa i Iuda ra, ia Lakisa, e ia Azeka; o na toea ia o te mau oire i Iuda ra, e oire auhia.

8 Te parau i tae mai ia Ieremias no ò mai ia Iehova ra, i muri a'e i te fafau-raahia e te arii ra, e Zedekia, te faufaa i te man taata atoa i Ierusalem, ia tuu-noa-hia 'tu ratou; 9 ia tuu noa 'tu te taata atoa i to'na tavini tane, e to'na tavini vahine, ia haere noa na, i te ati Hebera tane e te ati Hebera vahine ra, eiaha e faahephobia 'tu te reira i tana taeae ati Iuda ra.

10 Ua faarao ana'e maira te hui arii, e te taata atoa, o tei fiafau i taua faufaa ra, e tuu ana'e te taata atoa i tana tavini tane e tana tavini vahine ia haere noa na, e eita 'tura e faaheli faahou atu i to'ohia ia ratou, ua faarao ratou, e na tuu atura in raton. 11 Ua ho'i faahou râ ratou i muri a'e, e ua rave faahou i taua mau tavini tane, e te mau tavini vahine, i tei tuuhia e ratou rn; e

ua faahelopo atura ia ratou ia tavini noa mai à ei tavini tane e ei tavini vahine.

'12 O te taeraa mai ia o te parau a Iehova ia Ieremias, no ò mai ia Iehova ra, na ò maira; 13 Te na ò maira to Atua o Israela, o Iehova, E faufaa ta'u i fafau i to outou ra mau metua, i te mahana i aratai mai ai au ia ratou mai te fenua maira mai Aiphiti, mai te fare taviniraa ra, na ò atura, 14 Ua hope ana'e na matahiti e hitu ra, a tuu ai outou i te taata atoa i to'na iho taeae ati Hebera ra, te hoochia 'tu ia oe ra, a ono a'era o'na matahiti i te taviniraa ia oe ra, e tuu noa 'tu ia oe ia'na i reira ia haere noa na: aita râ to outou mau metua i faaroo mai ia'u, aore i fariu mai i to ratou tarl'a. 15 E ia outou hoi i fariu iho nei i teie nei, e ua rave outou i te meia tia ia'u ra i to'u nei hi'oraa, i te faaiteraa 'tu i te taata-tupu atoa ra e tuu, e ua fafau outou i te faufaa i mua in'u i te fare i mairihia i to'u nei i'oa. 16 Ua ho'i ihora outou e ua hasviivii i taua i'oa no'u ra, ua rave faahou te taata atoa i to'na tavini tane e to'na tavini vahine, tei tuu-noa-hia e outou ia rave noa i to ratou ra hinaaro; e ua faahelopo outou ia ratou ei tavini tane e ei tavini vahine no outou na. 17 E teie nei, te na ò maira Iehova, Aita outou i faaroo mai ia'u ra, i te faaiteraa 'tu i te tuu noa te taata atoa i to'na taeae, e to'na ra taata-tupu; inaha, te faaite nei au i te tuu noa ia outou i te 'o'e ra, te parau maira Iehova, e te ma'i ra, e te poia ra; e horoa 'tu vau ia outou ia roohia i te ahcalio i te mau basileia i to ao atoa nei. 18 E tuu atu vau i te mau taata i hara i te faufaa na'u ra, tei ore i haapao i te parau a taua faufaa ra, ta ratou i faa-tupu i mua i to'u nei aro, a tapahi ai i te kafa ra, e ua haere na ropu i te tahipae c te tahipae; 19 te mau arii no Iuda, e te mau arii no Ierusalem, e te mau eunuka, e te man talu'a, e te taata atoa o te fenua ra, tei haere i ropu i na apanpa kafa ra; 20 e tuu atu vau ia ratou i te rima o to ratou enemi, i te rima o te feia i titau mai ia ratou ia polie; e riro hoi to ratou mau pera ei maa na te mau manu o te reva nei: e na te mau taehae o te fenua nei. 21 E te arii no Iuda o Zedekia, e te püpü arii atoa i o'na ra, e horoahia q'au i te rima o to ratou mau enemi, i te rima o te feia i titau mai ia ratou ia pohe, i te rima o te nuu o te arii o Babulonia, tei reva 'tu i nia mai ia outou atu nei. 22 Inaha, na'u e fiaue, te parau maira Iehova, e faaheli mai au ia ratou i teie nei oire: e na ratou e aro mai, e pau hoi ia ratou, e ama hoi ia ratou i te auahi; e fiaanoo atoa hoi au i te mau oire o Iuda e nore roa e taata.

Te faahapa nei Ieremia i te ali Iuda faaroo ore, no te faaroo o te ati Rekabi.

35 TE parau i tae mai ia Ieremia no õ ia Iehova ra, i te anotau o Iehoakima a Iosia ra, e arii no Iuda, na õ maira,

2 Haere i te fare o te ati Rekabi, parau atu ai ia ratou, e aratai mai hoi ia ratou i roto i te fare o Iehova, i roto i te hoë piha ra, a hopoi atu ai i te uaina na ratou ia inu. 3 Ua aratai maira vau ia Iaazania, a Ieremia, a Habazinia ra, e tana mau taeae atoa, e te mau tamarii atoa na'na, e te utuafare ati Rekabi atoa ra; 4 i aratai mai au ia ratou i roto i te fare o Iehova, e i roto i te piha o te mau tamarii a Hanana a Igedalja, e taata no te Atua, i pihai iho i te piha o te hui arii ra, i nia "e i te piha o Maaseia a Saluma tiai uputa ra: 5 ua tuu atura vau i te a'u ia i te uaina i mua i te aro o te mau tamarii ati Rekabi, e te a'u rii atoa ra; e ua parau atura vau ia ratou, A inu i te uaina. 6 Ua parau maira ratou, E ore matou e inu i te uaina: o Ionadaba a Rekabi, to matou metua ra, tei a'o mai ia matou, na õ maira, Eiaha outou e inu i te uaina, outou e ta outou mau tamarii e a muri noa 'tu: 7 Eiaha outou e patu i te fare, eiaha e tanu i te huero, eiaha hoi ei õ vine ta outou; ei roto râ outou i te tiahapa parahi ai e hope noa 'tu to outou pue mahana, ia maoro to outou parahiraa i te fenua ta outou i parahi taata êê noa na. 8 Ua faaroo hoi matou i te re'o i Ionadaba a Rekabi, to matou metua ra, e te mau parau atoa ta'na i poroi mai ia matou, e aita matou i inu i te uaina i to matou pue mahana i mairi a'enei, o matou, e ta matou mau vahine, e ta matou mau tamarii tamaroa, e ta matou mau tamahine; 9 aore hoi matou i patu i te fare ei parahiraa no matou: aore hoi a matou e õ vine, e te aua, aore hoi e huero raua; 10 parahi noa na matou i roto i te tiahapa, e ua faaroo, e ua rave i te mau mea atoa ta to matou metua, ta Ionadaba, i faaue mai ia matou. 11 Ia tae maira te arii o Babulonia ra o Nebukanesa, e rave i teie nei fenua, ua na õ a'era matou, Haere mai tatou e tomo i roto i Jerusalema i te nuu hoi a te Kal'daio, e te nuu atoa o Arama; e i Jerusalema taton e parahi ai.

12 Ua tae maira te parau a Iehova ia Ieremia ra i reira, na õ maira, 13 Te na õ maira Iehova sabaota ra, te Atua no Israela; E haere, q parau atu i te mau taata no Iuda, e to Jerusalema atoa ra, E ore anei outou e farii i te a'o a faaroo mai ai i ta'u nei parau? te na reira maira Iehova. 14 Te parau a Ionadaba a Rekabi, ta'na i poroi i te

mau tamarii na'na ra e eiaha e inu i te uaina ra, ua haapaochia ia; aita hoi ratou i inu i te uaina e tae roa a'enei i teie nei malhana, ua faaroo ratou i te a'o a to ratou metua ra; o vau atoa hoi tei parau atu ia outou, ma te tia vave i te poipoi rôa e te paraura'a 'tu, aita râ outou i faaroo mai ja'u. 15 Ua tono atu hoi au i te mau tavini atoa no'u ra i te mau perophetia ia outou na, i te tia-vave-raa i te poi-poi e te tonoraa 'tu, i te na ôraa 'tu e, E fariu mai na outou, outou atoa i ta'na ra parau ino, e haamaitai na i ta outou e rave ra, eiaha e pee i te mau atua êê ra, i te haamoriraa ia ratou; e parahi ai i te fenua i horo-hia e au no outou, e no to outou mau metua ra; aita râ outou i fariu mai i to outou tari'a, aita hoi i faaroo mai ja'u. 16 No te mea, te mau tamarii a Ionadaba a Rekabi, ua haapao i te parau a to ratou metua, ta'na i a'o mai ia ratou ra, e aita teie nei feia i faaroo mai ja'u nei; 17 te na õ maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela; Inaha, teie au a hopoi mai i te mau ino atoa i nia ia Iuda, e i nia i to Jerusalema atoa ra, i ta'u i parau ia ratoura; no te mea, ua parau vau ia ratou, e aore ratou i faaroo mai; ua tiaoro atu vau ia ratou, e aore ratou i parau mai.

18 Ua na õ atura Ieremia i te utuafare o te ati Rekabi ra; Te na õ maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela; No te mea ua faaroo outou i te a'o a to outou metua ra a Ionadaba, e ua haapao i te mau poroi atoa na'na ra, e ua rave i te mau mea atoa ta'na i faaite mai ia outou: 19 e teie nei, te na õ maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela, Eits roa e ere i te taata i te fetii o Ionadaba a Rekabi i te tiaraa i mua ja'u e a muri noa 'tu.

Te faaue nei Ieremia ia Baruka e papai i te tohu na'na ra

36 E TAE a'era i te maha o te matahiti o Iehoakima a Iosia, arii no Iuda ra, i tae mai ai teie nei parau ia Ieremia no õ ia Iehova ra, na õ maira,

2 A rave na oe i te tahi buka otaro ra, a papai ai i te mau parau atoa ta'u i parau atu ia oe ra ia Israela i nia iho, e te parau atoa ia Iuda, e te mau fenua atoa, mai te mahana mai â i parau atu ai au ia oe ra, mai te anotau mai a Iosia ra, e tae noa maira i teie nei mahana. 3 Peneia'e o te haapao mai te utuafare o Iuda i te mau ino i opuahia e au e tui i nia ia ratou ra, e o te ho'i mai ratou, te taata atoa i ta'na ra parau ino, ia faaore atu vau i ta ratou hara e to ratou ino. 4 Ua parau atura Ieremia ia Baruka a Neria ra; ua papai ihora Baruka no te vaha o Ieremia i te mau

parau atoa a Iehova i parau mai ia'na ra, i nia i taura buka otaro ra. 5 Ua parau atura Ieremias ia Baruka, na ô atura, Ua mau vau, e ore au e tia ia haere i roto i te fare o Iehova: 6 o oe râ te haere, a taio ai i te otaro ta oe i papai no roto i to'u nei vaha, i te mau parau a Iehova i te aro o te mau taata i roto i te fare o Iehova, i te mahana haapaeraa maa ra; e i mua atoa i te aro o to Iuda atoa ra, tei haere mai mai roto mai i to ratou mau oire, e taio atoe 'tu oe ia ratou. 7 Peneia'e ratou o te tipapa hua i raro ma te pure i te aro o Iehova, e o te fariu mai hoi te taata atoa i ta'na ra parau ino: e riri rahi hoi e te tahoo rahi ta Iehova e parau nei i taei nei feia. 8 Ua na reira hoi Baruka a Neria ra, i ta te perophta ra ta Ieremias i faaue mai ia'na ra, i te taioraa i roto i te buka i te mau parau a Iehova, i roto i te fare o Iehova ra. 9 Tae a'era hoi i te matahitia pae o Iehoiakima a Iosia, e arii no Iuda, e te iva hoi o te marama, i faaite haere ai to Ierusalem atoa, e te mau taata atoa no roto i te mau oire o Iuda i te haapaeraa maa, i mua ia Iehova, i Ierusalem. 10 Ua taio ihora Baruka i roto i taura buka ra i te parau a Ieremias, i roto i te fare o Iehova, i te piha o Gemaria a Saphana, papai parau ra, i roto i te aumoa i nia ra, i te tomoraa i te uputa apî i te fare o Iehova, e te taata atoa i te faarooraa mai.

11 Te faaroo ra Mikaila, a Gemaria, o Saphana, i te mau parau atoa a Iehova i roto i taura buka ra, 12 haere atura oia i raro i te fare o te arii ra, e i roto i te piha o te papai parau ra; e, inaha! te reira ana'e te hui arii i te parahira, o Elisama papai parau ra, e o Delaia a Semaia ra, e o Elanatana a Akabora, e o Gemaria a Saphana, e o Zedekia a Hanania, e te pupû arii atoa ra. 13 Ua faaite atura Mikaila ia ratou i te mau parau atoa ta'na i faaroo ra a taio ai Baruka i taura buka ra, i te aro o te mau taata ra. 14 Ua tono a'era te mau arii ia Iehudi, a Netania, a Selemia, a Kusi, ia Baruka, e parau atu e, Te otaro ta oe i taio i te aro o te taata ra, a rave ia i to rima, a haere mai. Ua rave ihora Baruka a Neria i taura otaro ra i tana rima, e ua haere maira ia ratou ra: 15 ua parau atura ratou ia'na, A parahi na i raro, a taio mai ai ia faaroo atu matou. Ua taio ihora Baruka, e te faaroo maira ratou. 16 E hope a'era taura parau ra i te faarohia e ratou ra, ua hi'o noa ihora ratou ia ratou iho ma te maere; e ua parau atura ia Baruka, E riro matou i te faaite i te arii i teie nei mau parau. 17 Ua ui maira ratou ia Baruka, na ô maira, A faaite mai na oe i matou; i nahca oe i te papairaa i teie nei mau

parau no roto i to'na vaha? 18 Ua parau atura Baruka ia ratou, To'na iho vaha tei parau mai i teie atoa nei mau parau, e ua na muri noa vau ia'na i te papai i roto i te buka. 19 Ua parau maira taura pupû arii ra ia Baruka, A haere a tapuni, orua o Ieremias, e eiaha roa e faaite i te taata i to orua pupunira.

20 Haere atura ratou i roto i te arii ra, i roto i te aumoa; vailiho ihora râ i taura otaro ra i roto i te piha o Elisama papai parau ra; e ua faaite atura i taura mau parau atoa ra i te aro o te arii ra. 21 Ua tono a'era te arii ia Iehudi e tii i taura otaro ra; ua rave ihora oia i roto i te piha o Elisama papai parau ra; e ua taio ihora Iehudi i te tar'i'a o te arii ra, e i te tar'i'a atoa o te hui arii i te tia-atoa-raa i pihai iho i te arii ra. 22 Te parahi noa ra te arii i te piha no te tau toetoe ra, i te iva o te marama, e te auahi i nia i te tahuraa i mua ia'na i te ama-noa-raa. 23 E hope a'era na api parau e toru e e maha i te taiorahia e Iehudi, ua ooti ihora oia i te tipi a te papai parau ra, e ua titiri i nia i te auahi e vai noa mai i te tahuraa ra, e hope roa a'era taura otaro ra i te ama i te auahi e vai noa i te tahuraa ra. 24 Aita râ taura arii ra, e te mau tavini atoa no'na ra, tei faaroo i taura mau parau atoa ra, i mäta'u, aore hoi i hahae i to ratou ahu. 25 Taparu noa 'tu hoi Elanatana, e Delaia, e Gemaria, i te arii ra, e eiaha e tuia taura otaro ra i te auahi, aore roa oia i faaroo ia ratou. 26 Ua faaite atura te arii ia Ierameela, i te tamaiti a te arii ra, e ia Seraia a Azeriela, e ia Selemia a Abedela, e tii e rave ia Baruka papai parau ra, e te perophta ra ia Ieremias: ua hunahia râ raua e Iehova.

27 Ua tae maira te parau a Iehova ia Ieremias, i muri a'e i te otaro i te tutuiraahia e te arii, e te mau parau i papaihia e Baruka no roto i te vaha o Ieremias, na ô maira, 28 A rave â oe i te tahi otaro â, a papai ai i nia iho i te mau parau atoa i papaihia i mutaa iho i tei mutaa ihora otaro, i tai te tutuiraahia e te arii o Iuda, e Iehoiakima ra. 29 E parau atu hoi oe i te arii o Iuda, ia Iehoiakima, Te na ô maira Iehova, Ua tuia e oe taura otaro nei, e ua parau maj hoi oe, Eaha oe i papai ai i nia iho, e i na ô ai hoi, Te haere maira te arii o Babulonia e e pau roa teie nei fenua ia'na, e e mou ia'na te taata o teie nei fenua e te puua atoa hoi? 30 E teie nei, te na ô maira Iehova i te arii o Iuda ia Iehoiakima, Aore roa o'na e hoë iti a'e e parahi i nia i te terono o Davida; e faarne-ë-hia to'na pera la vai noa na i te mahana i te ao, e te toetoe i te po. 31 E tahoo atu vau ia'na, e to'na atoa ra huawai, e to'na atoa ra mau tavini,

i ta ratou hara; e hopoi mai hoi au i nia ia ratou, e i nia atoa i to Ierusalem, e te taata atoa no Iuda, i te mau ino atoa ta'u i parau ia ratou ra, aita rā ratou i faaroo mai.

32 Ua rave ihora Ieremia i te tahi otaro ē, e ua tuu atura ia Baruka a Neria, papai parau ra; ua papai ihora oia i nia iho no roto i te vaha o Ieremia, i te mau parau atoa o te buka ta te arii o Iuda ta Iehoiakima i tutui i te anahī rā; e apiti-atoa-hia mai ā hoi te parau i reira, mai te reira te huru e rave rahi.

Ifaarochia te aro, no te mea, te falata maira to Aiphiti ra.

37 MONOHLA a'era te hau o Konia a Tehoiakima i te arii ra ia Zedekia a Iosia ra, tei faaariihia e te arii o Babulonia, e Nebukanesa, ei arii no te fenua ra no Iuda. 2 Aita rā oia, e tana mau tavini atoa, e te tasta atoa o te fenua i haapao i te parau a Iehova, ta'na i parau i te vaha o te perophetia ra o Ieremia. 3 Ua tono a'era te arii ra o Zedekia ia Iehukala a Selemia, e ia Zephania a Maaseia tahu'a ra, i te perophetia ra ia Ieremia, na ò atura. A pure na i to tatou Atua ra ia Iehova ia tatou nei. 4 Te haere noa maira Ieremia i roto e te tomo noa ra i rapae i taua mau taata ra, aitā hoi oia i tapeaphia e ratou i roto i te tapearaa. 5 Ua tere mai hoi te nuu a Pharaoh mai Aiphiti mai, ite a'era rā te Kaladaio i haapuni ia Ierusalem, faarue maira ia Ierusalem, haere atura.

6 O te taeraa mai ia o te parau a Iehova i te perophetia ra ia Ieremia, na ò maira, 7 Te na ò maira te Atua o Israela ra, o Iehova; E na ò atu outou i te arii o Iuda, tei tono mai ia outou ia'u nei, e imi ia'u ra; Inaha, taua nuu no Pharaoh ra, tei haere mai e tauturu ia outou ra, e hō'i noia ia i to ratou ra fenua, i Aiphiti. 8 E ho'i faahou mai hoi te Kaladaio e aro i teie nei oire, e pau ia ia ratou, e na ratou e tutui i te auahi. 9 Te parau maira Iehova, Eihaa outou e vare, i te na óraa e, Ua faarue te Kaladaio ia tatou e ua haere ē: e ore hoi ratou e tae. 10 Ahiri ū i pau roa to nuu atoa o te Kaladaio ia outou, i te aroraa mai ia outou ra, toe ihora te feia putapua ana'e i roto i te puuhapa ra, e tia mai ā taua feia ra i nia e tutui ā i teie nei oire i te auahi.

11 E reva ana'e atura te nuu o te Kaladaio mai mua mai i Ierusalem i te māta'u i te nuu o Pharaoh, 12 haere atura Ieremia mai Ierusalem 'tu, i haere atura i te fenua o Beniamina, i te tao'a no'na i roto i taua mau taata ra. 13 E tae atura oia i te uputa i ò Beniamina ra, tei reira te hoē raatira no te foia faehau, o Iria te i'oa, na Selemia

a Hanania; ua haru ihora oia ia Ieremia perophetia, e ua na ò atura, Te haere ra oe i ò te Kaladaio. 14 Ua parau maira Ieremia, E haavare tena, e ore au e tae i ò te Kaladaio. Aore a'era rā oia i faaroo ia'na. Ua rave ihora Iria ia Ieremia e ua aratai atura i te hui arii ra. 15 Te riri ra te hui arii ia Ieremia; e ua tairi ihora ia'na, e ua tapea 'tura ia'na i roto i te fare o Ionatana papai parau ra; o tei faarirohia ia e ratou el tapea ra.

16 E tae atura Ieremia i roto i te tapearaa ra, e i roto i te mau piha ril ra, e rave rahi a'era to Ieremia pue mahana i reira; 17 ua tono atura te arii ra o Zedekia e ua aratai maira ia'na; ua ui huna noa 'tura te arii ia'na i roto i to'na ra utuafare, na ò atura, E parau anei tena no ò mai ia Iehoya ra? ua na ò maira Ieremia, E parau ia; ua parau mai hoi oia, e tuuhia 'tu oe i roto i te rima o te arii o Babulonia. 18 Ua parau atura Ieremia i te arii ra ia Zedekia, Eaha ta'u nei hara ia oe ra, e to mau tavini ra, e teie nei atoa mau taata, i huri noa i outou ia'na i roto i te tapearaa? 19 Teihea ihora ta outou mau perophetia tei tohu ia outou na, i te na óraa 'tu e, E ore te arii o Babulonia e tae mai e rave mai ia outou, e teie nei fenua? 20 E faaroo mai ia rā, o ta'u teie parau ia oe, e tan fatu, e te arii; ia itehia mai ta'u e ane atu ia oe na, eiaha oe e faaho'i ia'u i roto i te fare o Ionatana papai parau ra, eiaha vau ia pohe noa i reira. 21 Ua faaue atura te arii ra o Zedekia, ua tuu atura ratou ia Ieremia i roto i te aumoa o testapearaa ra, e ia horoa mai ratou i te pane hoē na'na, no te mahana hoē, no roto i te aroā o te tunu maa ra, e ia hope roa te mau pane o te oire i te pau. Parahi ihora Ieremia i roto i te aumoa o te tapearaa ra.

Ihaavarchia Ieremia i tapeahia 'i i roto i te tapearaa ra.

38 UA faaroo Sephatia a Matana, e Gedalia a Pasura, e Iukala a Selemia, e Pasura a Malekia, i te mau parau ta Ieremia i mataro i te parau i te tanta atoa ra, i te na óraa e, Te parau maira Iehova, 2 O tei toe i roto i teie nei oire, e pohe ia i te 'o'e, e te poiu, e te ma'i: o tei haere ru i ò te Kaladaio ra, e ora ia; e riro hoi to'na ora ei tao'a no'na, e ora ia oia. 3 Te na ò maira Iehova, E riro mau teie nei oire i te rima o te nuu a te arii o Babulonia, e pau ia ia'na. 4 Ua na ò atura te pūpū arii atoa ra i tama arii ra, Ia pohe atu teie nei taata e tia 'i, ta matou ia parau ia oe, no te mea no'na i paruparu ai te rima o te feia tama'i e toe i roto i teie nei oire, e te rima atoa o te taata atoa nei, oia i na reira i te paraurau mai:

aore teie nei taata i imi i te maitai no teie nei feia, o te ino rā. 5 Ua parau maira taua arii ra o Zedekia, Inalia, tei to outou rima; aita hoi a te arii parau ia etaeta outou. 6 Ua rave ihora ratou ia Ieremia, e ua huri atura ia'ha i roto i te apoo i ō te tamaiti a te arii ra i ō Malekia, i te aumoa o te tapearaa ra; i taurahia Ieremia e ratou i te tuuraa i raro ra: e aore e pape i roto i tapa apoo ra, olte vari ana'e rā, mairi ihora Ieremia i raro i tana vari ra.

7 Itē a'era te ati Kusa ra o Ededa-meleka, e eunuka i roto i te fare o taua arii ra, e ua huri ratou ia Ieremia i raro i te apoo; te parahi noa ra te arii i te uputa o Beniamina ra; 8 ua haero ihora Ebeda-meleka i rapae au i taua fare o te arii ra, e ua parau atura i te arii, na õ atura, 9 E tau fatu, e te arii, hamani ino to teie nei feia i te peropheeta nei ia Ieremia, tei hurihiia e ratou i roto i te apoo: e pohe roa hoi oia i reira i te poia, aita 'tura o te oire nei e maa. 10 Ua faaue atura te arii ia Ebeda-meleka ati Kusa ra, na õ atura, E aratai atoa oe i te taata ia toru a'e ahuru, a rave ai i taua peropheeta ra ia Ieremia i iriti mai i rapae, a pohe oia. 11 Ua rave atura Ebeda-meleka i taua mau taata ra, haere atura i roto i te fare o te arii ra, i raro a'e i te piha tao'a ra, ua rave ihora i te alu rii motumotu e te hu'ahu'a, e ua tautara ihora i te tuuraa i raro ia Ieremia i roto i te apoo ra. 12 Ua parau atura Ebeda-meleka ati Kusa ra ia Ieremia, A tau na i tera ra mau ahu rii motumotu hu'ahu'a i raro a'e i to ee ra, i raro a'e i te taura ra. Ua na reira 'tura Ieremin. 13 Ua rave ihora ratou ia Ieremia na hutu a'era i nia i taua taura ra, iriti a'era ia'na i nia mai roto mai i taua apoo ra: parahi noa ihora Ieremia i roto i te aumoa i taua tapearaa ra.

14 Ua tono a'era te arii ra o Zedekia i te zed, e ua aratai maira i te peropheeta ra ia Ieremia ia'na ihora, i roto i te toru o te tomoraa, i roto i te fare o Iehova. Ua parau maira te arii ia Ieremia ra, Teie au a ui ia oe i ta'u nei uiraa; eialia oe e hunaa ia'u. 15 Ua parau atura Ieremia ia Zedekia, Ia faaite atua vau ia oe ra, e ore anei oe e taparahi mai ia'n? e ia a'o atu vau ia oe re, e ore oe e faaroo mai ia'u. 16 Ua tapu hunaa noa ihora te arii ra o Zedekia ia Ieremia, na õ atura, Te ora ra Iehova tei hamani ia taua nei, e ore au e taparahi ia oe, e ore hoi au e tuu atu ia oe i te rima o teie nei mau taata, tei titau mai ia oe ia pohe. 17 Ua parau atura Ieremia ia Zedekia, Te na õ maira te Atua sabacta ra, o Iehova, te Atua o Israela, Ia tia ia oe i te haero atu i te mau arii i ō te arii o Babulonia, e ora oe

i reira, e ore hoi teie nei oire e ama i te auahi i reira; e ora hoi oe, e to fetii atoa ra: 18 ia ore rā ia tia ia oe ia haere atu i te mau arii i ō te arii o Babulonia, e tūnhia teie nei oire i reira i te rima o te Kaladaiio, e na ratou e tutui i te auahi; e ore atoa hoi oe iho e ora i te ratou rim... 19 Ua parau maira te arii ra o Zedekia ia Ieremia, Te māta'u nei au i te mau ati Iuda i amaha e na reva 'tura i ō te Kaladaiio, o te tuuhia vau e ratou i to ratou ra rimia, e o te vahayahahia vau e ratou. 20 Ua parau atura Ieremia, E ore ratou e tū ia oe. E faaroo mai na oe i te re'o o Iehova ta'u e parau atu ia oe nei, ia maitai hoi oe ra, e ia ora to varua. 21 Ia ore rā ia tia ia oe ia haere, teie ta Iehova parau i faaite mai ia'u nei: 22 A hi'o na i te mau vahine i toe i roto i te fare o te arii o Iuda, e aratai-atca-hia mai ia i te mau arii i ō te arii o Babulonia, e na õ mai hoi taua mau vahine ra, Na to maus hoa here ra oe i patiatia, e ua tupu ta ratou parau ia oe, ua tuu ratou i to evae i raro i te vari ra e ua mau, e ua pahee tia a'enei ratou i muri. 23 E aratai mai hoi ratou i to mau vahine, e to mau tamarii i te Kaladaiio; e ore atoa oe iho e ora i to ratou rimia, e noaa rā oe i te rima o te arii o Babulonia, e no oe e ana'i teie nei oire i te auahi.

24 Ua parau maira Zedekia ia Ieremia ra, Eialia roa teie nei parau e faaitehia i te taata atoa nei, e e ore hoi oe e pohe. 25 Ia itē rā te mau arii nei, e i paraparau noa na vau ia oe, e ia haere mai ratou ia oe ra, e ia parau mai e, E faaite mai ia matou i ta oe parau i te arii ra, eialia e hunahia, e ore hoi oe e pohe ia matou nei; e ta te arii hoi i parau mai ia oe ra; ei reira oe e parau atu ai ia ratou. 26 I tuu auraro noa 'tura vau i ta'u hinaaro i te aro o te arii ra, e eialia oia e faaho'igia'u i te fare o Ionutano, e ia pohe noa 'tu vau i reira. 27 Ua haere ana'e maira te mau arii ia Ieremina ra, e ua ui maira ia'na; e ua parau atura oia, i ta te arii i parau mai ia'na ra. Aita a'era ratou i parau faahou mai, aore hoi ta rōna pararanraa i itea. 28 Parahi noa 'tura Ieremia i roto i te aumica i taua tapearaa ra, e tae noa 'tura i te mahana i pau ai Israelenia, e i reira hoi oia i taua nguraa o Jerusalema ra.

Jerusalem i pau, Zedekia haamatapohia, e kopohtia i Babulonia..

39 TAE a'era i te iva o te mataliti o te arii o Iuda ra o Zedekia, e te aluru o te marama, i tae mai ai te arii o Babulonia ra o Nebnkanesa, e te nun atoa na'na i Jerusalema, e ua haatati maira. 2 E tae a'era i to Zedekia ra mataliti hoé aluru ma hoé, i te mahara o

te marama, e te iva hoi o te mahana, i parari ai taua oire ra. 3 Ua tomo ihora te mau arii atoa i ō te arii o Babulonia ra i roto, e ua parahi ana'e ihora i te uputa i ropu ra; o Neregala-sarezera, o Samagara-nebo, o Saresekima, eunuka rahi, o Neregala-sarezera, e Rabi-magi, e te feia atoa i toe i te pūpū arii i ō te arii o Babulonia ra.

4 E itea a'era te arii o Iuda ra o Zedekia, e te mau taata tama'i atoa ra ia ratou, fati ana'e ihora, haere ana'e atura i rapae au mai i taua oire ra i te po, na te ō a te arii ra, na te uputa i ropu i na patu ra: haere atura na te pae i te vahi papu ra. 5 Ua auau atura te nuu o te Kaladaio, e roohia 'tura Zedekia i te vahi atea i Ieriko ra; ua rave atura ratou ia'na, e ua aratai maira i te arii o Babulonia ia Nebukanesa i Ribela, i te fenua o Hamata ra: e ua tuu atura oia i te parau ia'na. 6 Ua taparahi ihora te arii o Babulonia i na tamarii a Zedekia i Ribela, i mua mau i to'na aro, e ua taparahi atoa ihora te arii o Babulonia i te hui arii atoa o Iuda ra. 7 Ua ohiti a'era oia i na mata o Zedekia, e ua tapea ihora oia ia'na i te tapea veo, e hopoi i Babulonia ra.

8 Ua tutuihia ihora te fare o te arii, e te mau fare o te taata atoa e te Kaladaio i te auahi, e ua haaparari ihora i te mau patu i Ierusalema. 9 E te toea o te taata tei toe i roto i te oire, e te feia i amaha e haere tia 'tura ia'na ra, e te feia atoa i toe i taua mau taata ra, hopohipia 'tura e te raatira o te feia faehau ra e Nebuzara-dana i Babulonia. 10 O te taata rii haehaa ra, aita a ratou e tao'a ra, ua faatoehia ia e te raatira o te feia faehau e Nebuzara-dana i nia i te fenua ra i Iuda, e ua horoa mai hoi i te ō vine, e te awa ana'e na ratou, i taua mahana ra.

11 Ua poroi maira te arii o Babulonia ra o Nebukanesa i te raatira o te feia faehau ra ja Nabuzara-dana, ia Ieremia, na ō maira. 12 A rave oe, a hamani maitai atu ia'na, eiaha roa e hamani ino atu; o ta'na rā e parau mai ia oe ra, e na reira 'tu oe ia'na. 13 Ua tono a'era Nebuzara-dana te raatira o te feia faehau, e o Nebusabana, eunuka rahi, e o Neregala-sarezera, o Rabi-magi, e te pūpū arii atoa i ō te arii o Babulonia i te tono-atoa-raa; 14 e ua rave maira ia Ieremia mai roto mai i te aumoa i te tapeareaa ra, e ua tuu atura ia'na ia Gedalia a Ahikama, a Saphana, ia aratai ia'na i te utuafare; parahi noa ihora oia i roto i te mau taata atoa ra.

15 Tae maira hoi te parau a Iehova ia Ieremia, i to'na tapeareaahia i roto i te aumoa i te tapeareaa ra, na ō maira, 16 Haere, a parau atua ia Ebeda-meleka,

ati Kusa, a na ō atu, Te na ō maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israeles, Inaha, teie au a faatupu i ta'u parau i nia i teie nei oire ia ino, eiaha ia maitai; e faatupuhia hoi taua parau ra i mua i to aro ia tae i to'na mahana. 17 E faaorahia rā oe e au ia tae i taia mahana ra, te na reira maira Iehova; e ore hoi oe e horohia 'tu i te rima o te feia ta oe e māta'u ra. 18 E faaorahia oe e au, e ore ce e hi'a i te 'o'e; e riro rā to oe ora ei tao'a, no te mea ua tiaturi oe ia'u nei, te na reira maira Iehova.

I tuuhia Ieremia e te raatira ra e Nebuzara-dana.

40 TE parau i tae mai ia Ieremia ra no ō mai ia Iehova ra, ia oti oia i te tuuhia e te raatira o te feia faehau e Nebuzara-dana i 'Rama ra; i tapea-atoahia hoi oia i te fifi i roto i tana mau titi atoa ra i Ierusalema e Iuda, o tei hopohipia i Babulonia ra.

2 Ua rave ihora te raatira o te mau faehau ia Ieremia, e ua na ō atura ia'na. Na to Atua ra na Iehova i faaite humai i teie nei ino i teie nei vahi. 3 E ua tii mai hoi Iehova e ua rave i ta'na i faaite maira; no te mea ua rave outou i te hara ia Iehova ra, e aore i faarao i tana re'o; i roohia mai ai outou i teie. 4 E tena na, ua tuuhia oe e au i te mau fifi i nia i to rima na. E ia tia ia oe ra ia haere atoa tāua i Babulonia, a haere mai; e na'u e hamani maitai atu ia oe ra; e mea ino ia oe ia haere atoa tāua i Babulonia, eiaha; inaha, te vai noa ra te fenua atoa i mua ia oe ra; o tei au ia oe ra, e tei tia ia oe ra ia haere, a haere i reira; 5 e ati'a ra oia i reva ra, ua parau atura oia, A parahi maori ia Gedalia a Ahikama a Saphana, tei faarohia e te arii o Babulonia ei tavana i nia i te mau oire i Iuda nei, a parahi atu ai i o'na ra i roto i te mau taata atoa nei; e aore ra, o ta oe ia vahi i hinaaro i te haere ra, a haere. Ua tuu maira te raatira o te feia faehau ra i te maa na'na, e te tahī tao'a na'na, e ua tuu noa 'tura. 6 Haere atura Ieremia ia Gedalia a Ahikama, i Mizepa, parahi ihora o'na ra, i roto i te taata atoa i vailihia i nia i te fenua ra.

7 Ite a'era te mau raatira o te nuu i parahi i taua vahi atea ra, ratou, e to ratou atoa ra mau taata, e ua faarifohia Gedalia e te arii o Babulonia ei tavana no te fenua, e ua tuuhia te mau tanz, e te mau yahine, e te tamarii, te tahī pae taata rii no taua fenua ra, tei ore i hopoi-atoahia i Babulonia: 8 ua haere maira ratou i Mizepa ia Gedalia ra, o Isemaela a Netania ra, e o Iohanana, e o Ionatana, na tamarii a Karea ra, e o Seraia a Tanahumeta e na tamarii a

Ephai i Netopha, e o Iezania a Hosaya, ati Maaka, o ratou e to ratou mau taata. 9 Ua tāpū atura Gedalia, a Ahikama, a Saphana, ia ratou, e to ratou atoa ra mau taata, na ð atura, Eiaha outou e māta'u ia auraro i te Kaladaio; e parahi noa i te fenua nei ma te auraro i te arii o Babulonia, e maitai ia outou i reira. 10 Area vau nei, ei Mizepa vau parahi ai, ei tavini no to Kaladaio, ia haere mai i ð tatou nei; area outou e haaputu mai ontou i te uaina, e te maa auhune ra, e te hinu olive, a tuu ai i roto i te vairaa ra; parahi noa 'i i roto i to outou mau oire, i parahihia e outou ra. 11 Ite a'era te mau ati Iuda i Mcabi, e i roto i te mau tamarii o Amona, e Edoma hoi, e tei parahi i te mau fenua ra, e ua horoahia e te arii o Babulonia te tahi toea no Iuda, e ua faairo oia ia Gedalia, a Ahikama, a Saphana, ei tavana i nia ia ratou; 12 ua ho'i ana'e maira te mau ati Iuda mai te mau vahi atoa mai i tiahiihia 'tu ai ratou ra, e ua haere maira i te fenua ra i Iuda, ia Gedalia i Mizepa ra; e ua haaputu ihora i te uaina e te mau maa auhune atoa ra e rave rahi. 13 Ua haere maira Iohanana a Karea, e te mau raatira atoa no te nuu i parahi i te vahi atea ra, ia Gedalia i Mizepa ra; 14 e ua parau atura ratou ia'n'a, Te ite maitai ra aanei oe, e ua tono mai te arii o te mau tamarii a Amona a Baalisa ia Isemaela a Netania e rave ia oe ia pohe? Aita a'era rā Gedalia a Ahikama i faaroo atu. 15 Ua parau atura Iohanana a Karea ia Gedalia, i Mizepa, ohumu atura, na ð atura, E tuu a'e na oe ia'u, e tii au e tairi ia Isemaela a Netania ra, e aore roa e taata e ite. Eaha ta'na *hara* ia taparahi mai ia oe, e purara ē atura Iuda atoa, te feia i haaputuputu mai ia oe ra, e te toea o Iuda ia pau atoa i te pohe? 16 Ua parau maira Gedalia a Ahihama ia Iohanana a Karea ra, Eiaha roa ia na reirahia; e riro rā ta oe parau ia Isemaela i te haavare.

Isemaela i te taparahi-huna-raa ia Gedalia, e te mau taata atoa.

41 E TAE a'era i te hitu o te marama, i haere mai ai Isemaela, a Netania, a Elisama, no te fetii arii ra, e te feia rarahi toroa i ð te arii ra, tino ahuru tau taata, e oia atoa ra, ia Gedalia a Ahikama, i Mizepa, e ua anuu ihora ratou i te maa i Mizepa. 2 Ua tia maira Isemaela a Netania ra, e na taata atoa tino ahuru i pec mai ia'n'a ra, ua tairi ihora ia Gedalia, a Ahikama, a Saphana, i te 'o'e, e polie roa a'era, tei faatavanahia e te arii o Babulonia i nia iho i tana fenna ra. 3 E te mau ati Iada atoa i o'na ra, i ð Gedalia

ra i Mizepa, e te Kaladaio atoa i reira ra, te feia tama'i ra, o tei tairi-atao-hia ia e Isemaela. 4 E tae a'era i te rui piti, i taua taparahira na'na ia Gedalia ra, e sore e taata i ite ra, 5 te haere maira te hoë pae taata mai Sekema mai, e mai Silo mai, e mai Samaria mai, e maha taau tana pue taata ra, ma te taa vauhia ra, e ma te ahu haea, e ma te ootihia ratou iho, ma te tusia e te mea no'an'o a i to ratou rima, i hopoi mai i te fare o Iehova. 6 Ua haere ihora Isemaela a Netania ra mai Mizepa atu e farerei ia ratou, haere noa 'tura na te e'atia ma te oto; e farerei atura oia ia ratou, ua parau atura, Mai haere tatuat ia Gedalia a Ahikama ra. 7 E tae atura ratou i rotopu i taua oire ra, ua rave ihora Isemaela a Netania ra in ratou ua taparahi, e ua *huri* i roto i te apoo, oia e te mau taata i pec ia'n'a ra. 8 Na taata rā tino ahuru, no roto ia ratou, tei parau mai ia Isemaela, Eiaha matou e taparahihia, e tao'a ta matou ua lunahia i roto i te mau aua ra, te sitona, e te kerite, e te hinu olive, e te meli. Ore a'era oia i rave, aore i taparahi ia ratou i roto i to ratou mau taae ra. 9 Taua apoo ra ta Isemaela i huri i te mau taata pohe ta'na i taparahi e Gedalia atoa ra, o tei hamaninia ia e te arii ra e Asa, tei māfa'u i te arii o Iseraela ia Baasa ra, o te faashia ia e Isemaela a Netania i taua mau taata pohe ra. 10 Titi atura te toea atoa o te taata i Mizepa ia Isemaela, te mau tamahine a te arii ra, e te mau taata atoa i toe i Mizepa, o tei pūpūhia 'tu o te raatira o te feia faehau e Nebuzaradana ia Gedalia a Ahikama ei tini; o Isemaela a Netania, tei aratai titi ia ratou, e reva 'tura i te ati Amona ra. 11 Ite a'era rā Iohanana a Karea, e te mau raatira o te nuu atoa i reira ra, i te mau ino i ravehia e Isemaela a Netania ra. 12 ua aratai atura i te mau taata atoa, haere atura e aro ia Isemaela a Netania ra, e roohia 'tura oia i te pope rahi i Gibeona ra. 13 Ite a'era taua manu tanta atoa i pec ia Isemaela ra ia Iohanana a Karea, e te mau raatira atoa o te nuu i te peeraa mai ia'n'a, oaoa a'era ratou. 14 Ua fariu ana'e atura te mau taata atoa ta Isemaela i aratai titi mai mai Mizepa atu, ho'i atura ia Iohanana a Karea ra. 15 Ora 'tura rā Isemaela a Netania i te rima o Ionatana, e na taata atoa hoi toovau, haere ana'e atura i te ati Amona. 16 Ua rave a'era Iohanana a Karea, e te mau raatira atoa o te nuu i parahi mai i o'na ra, i te toea atoa i te taata, i nosa inai ia'n'a ia Isemaela a Netania, i Mizepa, i muri a'e i te taparahira ja Gedalia a Ahikama, i te feia puai no te tama'i ra, o te vahine, e fa tamarii, e

te man eunuka, ta'na i faaho'i mai mai Gibecoma mai; 17 haere ana'e atura ratou, parahi atura i Geruta-kimihama, i pihai iho i Bete-lehema, ia faaineine ratou e haere i Aiphiti, 18 ia ore ia noaa i te Kaladaio; te māta'u ra hoi ratou i te Kaladaio, no te mea ua taparahi Isemaela a Netania ia Gedalia a Ahikama, tei faarirohia e te arii o Babulonia ei tavana no te fenua ra.

Iohanana i te parauraa ia Ieremia e ui i te Atua ta ratou.

42 UA haafatata maira te mau raa-tira atoa o te nuu ra, e o Iohanana a Karea, e o Iezania a Hosnia, e te taata atoa, o tei iti e o tei rahi, 2 i te perophehta ra ia Ieremia, na ô maira, E faatia mai oe i to matou hihaaro, e pure oe i to Atua ra ia Iehova, i te toea taata nei, (ua iti hoi matou e toe nei, rahi noa 'i matou ra, te ite hua nei hoi to mata:) 3 ia faaite mai to Atua ra o Iehova i te e'a ia haere matou, e te mea e au ia matou ia rave ra. 4 Ua parau atura te perophehta ra o Ieremia ia ratou, Ua faaroo hoi au; e inaha, na'u e pure i to outou Atua ra ia Iehova, ta outou i parau mai na, e o ta Iehova e parau mai ia'u ra, o ta'u ia e faaite atu ia outou, e ore roa ia mea e vahihohia e au. 5 Ua parau atura ratou ia Ieremia, Ei ite mau Iehova e te haavare ore ia ratou nei, e o ta to Atua ra ta Iehova ia tono mai ia oe e faaite ia matou nei, ia ore matou ia na reira. 6 I te maitai e te ino atoa, e faaroo a matou i te re'o o to matou Atua ra ia Iehova, ta matou e tono atua ia oe ia'na ra; ia maitai hoi matou, ia faaroo i te re'o o to matou Atua ra o Iehova.

7 E hope a'era na rui hoë ahuru ra, ua tae maira te parau a Iehova ia Ierenia ra. 8 Ua parau atura oia ia Iohanana a Karea ru, e te mau raa-tira atoa o te nuu i o'na ra, e te taata atoa hoi, o tei iti e o tei rahi, 9 e ua parau atura ia rntou, Te parau maira to Atua o Iserala, o Iehova, i ta outou i tono ia'u nei ci faaite i to outou hinaaro i mua i tana aro: 10 I tia ia outou i te parahi i teie nei fenua, e patuhia outou e au i nin, e ore e tun i raro; e tanuhia outou e au, e ore e taihitumu; tatarahapa vñu i te ino ta'u i rave iho ia outou nei. 11 Eiaha e māta'u i te arii o Babulonia, ta outou e māta'u na; te na ô maira Iehova, eihia oia e māta'u-hia 'tu; ci pihai iho hoi au ia outou ei faaora, e ia ora outou i tana rima. 12 E aroha 'tu hoi au ia outou, e na'na iho e aroha mai ia outou, e na'na e hanapu mai ia outou i to outou ihora fenua.

13 Ia parau râ ontou e, E ore matou

e parahi i teie nei fenua, e acre e faaroo i te re'o o to outou Atua ra, o Iehova, 14 ia na ô râ outou, Eiaha, e haere matou i te fenua ra i Aiphiti, ia ore matou ia ite i te tama'i, ia ore hoi ia faaroo i te oto o te pu ra, ia ore hoi ia polie i te poia; ei reira matou e parahi ai: 15 e i teie nei, a faaroo mai, e te toea o Iuda e, i te parau a Iehova; te na ô maira Iehova sabota ra, te Atua o Iseruela, Ia mârâ à outou e fariu â i to outou mata e haere i Aiphiti, e haere â i reira parahi ai, 16 e riro ia outou i te rochia 'tu e taua 'o'e ra ta outou e māta'n ra, i te fenua ra i Aiphiti, e taua poia ra, ta outou e māta'u ra te pee hua i pihai iho ia outou e Aiphiti roa; e ei reira outou e pohe ai. 17 E riro hoi i te hope te taata atoa, o tei fariu i to ratou mata e haere i Aiphiti parahi ai, i te pohe i te 'o'e, e te poia, e te mā'i rahi; e ore roa te hoë e toe, e ore roa e ora i te ino ta'u e hopoi i nia iho ia ratou. 18 Te na ô maira hoi Iehova sabota ra, te Atra o Iseruela, Mai tau riri, e tau tairoiro i ninjihia i nia iho i to Ierusalem, e ninti-atoa-hia tau riri i nia ia outou, ia tae outou i Aiphiti; e riro hoi outou ei faufauran, e ei macrera, e ei tuhiraa, e ei fasinorna, e ore roa outou e ite faahou i teie nei valhi.

19 I te parau a Iehova ia outou, e te toea o Iuda, Eiaha outou e tae i Aiphiti; e ite mau ia outou e ua faaite hua 'tu hoi au ia outou i teie nei mahana. 20 Ua haavare outou i to outou iho varua: na outou hoi i tono ia'u i to outou Atua ra ia Iehova, e ua na ô mai, E pure oe i to matou Atua ra ia Iehova ia matou, e ta to matou Atua ra, ta Iehova e parau maira, o ta oe ia e faaite mai ia matou, e o ta matou ia e rave. 21 E ua fasite atu hoi au ia outou i teie nei mahana, aita râ outou i faaroo i te re'o o to outou Atua ra, o Iehova, e te mau parau atua hoi ta'na i faaue mai ia'u e fuaite ia outou. 22 E teie nei, e ite mau outou e, e pohe outou i te 'o'e, e te poia, e te mā'i rahi, i tena na vahi, ta outou e hinaaro na ei parahira.

Iohanana i te faaroo-ore-raa i te parau a Ieremia ra.

43 E HOPE a'era ta Ieremia parauraa i te taata atoa ra, i te mau parau atoa a to ratou Atua, a Iehova, i tonuhia mai ai oia e to ratou Atua ra, e Iehova, i teie atoa nei mau parau; 2 ua parau maira Azuria a Hosnia, e o Iohanana a Karea, e te feia teotco atoa ra, i te parauraa ia Ieremia ra, E haavare ta oe ra; aore to matou Atua ra, o Iehova, i tono mai ia oe ia parau mai e. Eiaha outou e tae i Aiphiti, a parahi ei i reira: 3 o Baruka râ a Neria 10,

te patiatia ia ia oe ia matou nei, ia riro matou i te rima o te Kaladaio, ia taparahihia matou, e ia hopoi-titi-hia matou i Babulonia. 4 Aore a'era Iohananu a Karea ra, e te mau raatira atoa o te nuu ra, e te taata atoa ra, i faaroo i te re'o o Lehova, ia parahi noa i te fenua ra o Iuda. 5 Ua rave a'era rā Iohanana a Karā ra, e te mau raatira atoa o te nuu ra, i te toea o Iuda, o tei ho'i mai mai te mau fenua atoa i tiahihia 'tu ai ratou ra, ia parahi i te fenua ra i Iuda; 6 i te mau tane, e te mau vahine, e te mau tamarii, e te mau tamahine a te arii ra, e te mau taata atoa i vahihia e te raatira o te mau saehau ra e Nebuzara-dana, ia Gedalia, a Ahikama, a Saphana, e te peropetha ra o Ieremias, e ia Baruka a Neris ra; 7 o tei haere ana'e ia i te fenua ra i Aiphiti; aore hoi ratou i faaroo i te re'o o Lehova: e tae atura ratou i Tapanehesa.

8 Ua tae maira te parau a Lehova ia Ieremias i Tapanehesa, na ò maira, 9 A rave ce i na ofai rahi i to rima na, a huna 'i i roto i te araea ra, i te taburaa araea i te tomoraa i te utuafare o Pharaoh, i Tapanehesa, i te aro o to tahipae taata o Iuda ra; 10 a parau atu ai ce ia ratou, Te na ò maira Lehova sabaofra, te Atua o Israela; Inaha, e tono vau i te vea e aratai mai i tau tavini i te arii o Babulonia ra ia Nebukanesa, e haamava vau i to'na terono i nia i sie nei pue ofai i hunahia e au nei, e na'na e honora i te vauvau na nia ilhora. 11 E haere mai hoi oia e tairi i te fenua nei i Aiphiti, i to te pohe ra, ia pohe ia, e to te titi ra, ia titi ia, e to te 'o'e ra, ia tairikia i te 'o'e. 12 E tutui hoi au i te auahi i roto i te fare o te mau atua o Aiphiti; e na'na ratou e tutui i te auahi, e e hopoi-titi-hia e ana; e ahu hoi oia i taua fenua ra ia Aiphiti, mai te tiai mamoe e ahu i to'na ra ahu; a haere atu ai oia mai reira 'tu ma te hau. 13 E na'na e vavahi i te mau tii i roto i te fare mahana ra, i te fenua ra i Aiphiti; e te mau atua i Aiphiti ra, na'na ia e tutui i te auahi.

*To facie nei Ieremias i te pohe o te ati
Iuda ra.*

44 TE parau i tae mai ia Ieremias, no te mau ati Iuda atoa i parahi i te fenua ra i Aiphiti, tei parahi i Migadola, e i Tapanehesa, e i Nophia, e te fenua ra i Patarota, na ò maira,

2 Te na ò maira Lehova sabaofra, te Atua o Israela, Ua hi'o outou i te mau ino i hopohipia mai e au i nia ia Ierusalem, e te mau oire atoa i Iuda ra; inaha hoi ratou, ua riro ei fenua pau i teie nei mahana, e aore roa e taata o roto ra, 3 no ta ratou hara i ravehia ei faacoo mai ia'u rs, i te ba-

ereraa e tutui i te mea no'ano'a ei haamoriraa i te mau atua èè aore i ite ratou ra; o ratou, o outou, e te outou mau metua ra. 4 Ua tono atoa 'tu hoi au i tau mau tavini atoa ia outou ra, i te mau peropetha ra, i te tia-vave-raa i te poipoi roa ra e te tonoraa 'tu, i te na òraa 'tu e, Eiaha na outou e rave i tie nei mea faufau rahi na'u nei. 5 Aore rā ratou i faaroo mai, aore i fariu mai i to ratou teri'a, aore i faarue i ta ratou parau ino, e eiaha e tutui i te mea no'ano'a i te mau atua èè ra. 6 I niniihia 'tu ai tawa tahoo e tawa riri no'u ra, e ua ama te mau oire i Iuda ra, e te mau aroà i Ierusalem; e ua pau roa ratou e ua ano, mai tei tele nei à mahana. 7 E teie nei, te na ò maira te Atua sabaofra, o Lehova, te Atua o Israela; Eaha outou i hamani ino roa ai i to outou mau varua, i te ooti-é-rea 'tu i te tane e te valhine, i te tamaiti iti e te aiú, i roto ia Iuda nei, e aore vetahi i feateohia; 8 i te faacocraa mai ia'u i tei ravehia e to outou rima, i te tutuiraa i te mea no'ano'a no te mau atua èè i te fenua ra i Aiphiti, ta dutou e haere e parahi ra; ia faataa-é-hia outou, e ia riro outou ei tuhiraa, e ei faainoraa i te mau fenua atoa nei? 9 Ua moe anoi ia outou te ino o to outou mau metua ra, e te ino o te mau arii o Iuda, e te ino o ta ratou mau vahine atoa ra, e to outou iho hoi ino, e te ino atoa o ta outou mau vahine, i ravehia e ratou i te fenua nei i Iuda, e i roto i te mau aroà i Ierusalem ra? 10 Aore à ratou i tatarahapa, e tae noa s'enei i teie nei mahana, aore hoi ratou i mäta'u, aore hoi i haapao i ta'u nei ture, e ta'u nei mau haapaoraa, i tuuhia 'tu e au i mua is outou, e i mua atoa i to outou mau metua ra.

11 E teie nei, te na ò maira Lehova sabaofra, te Atua o Israela, Inaha, ua fariu vau i tau mata in outou ia ino, e ia taa è atu Iuda atoa ra. 12 E rave hoi au i te toea o Iuda, i tei fariu i to ratou mata e haere i te fenua ra i Aiphiti, e parahi i reira, e hope roa ratou i te pohe i taua fenua ra i Aiphiti; e hi'a ratou i te 'o'e, e pau hoi ratou i te pohe i te poia, o tei iti e tae noa 'tu i tei rahi; e pohe roa ratou i te 'o'e e te poia; e riro hoi ratou ei faufagaa, e ei maereraa, e ei tuhiraa, e ei faainoraa. 13 E na'u e rave i tei parahi i te fenua ra i Aiphiti, mai ta'u i rave ia Ierusalem, i te 'o'e, e te poia, e te ma'i pohe ra; 14 e ore roa hoi to roto i taua toea o Iuda ra e ora, e ore e toe, o tei haere mai e parahi i te fenua ra i Aiphiti, e a ho'i ai i te fenua ra i Iuda, ta to ratou aau i mana'e, e ho'i i reira parahi ai; o te maa toea iti ana'e ra o tei ora ra te ho'i i reira.

15 Ua parau maira te mau tane, o tei ite e ua tutui ta ratou mau vahine i te mea no'ano'a i te mau atua ēē ra, e te mau vahine atoa i tia mai i pihai ihora, e feia rahi, o te mau taata atoa i parahi i te fenua ra i Aiphiti, i Patarota ra, ia Ieremia, na ô maira, 16 Areata pe parau ta oe i parau mai ia matou i te i'oa o Iehova ra, e ore matou e faaroo atu ia oe ra. 17 E rave rā matou i tei parauhia e to matou vaha, i te tutuiraia i te mea no'ano'a i te arii vahine o te ra'i ra, e te niniiraa, i te tusia inu na'na; mai ta matou â hoi i rave, matou e to matou mau metua, e to matou mau arii, e te pūpū arii atoa ra, i te mau oire o Iuda, e te mau aroâ i Jerusalema ra, a rahi ai ta matou maa, e te maitai hoi to matou, e aore e ite i te ati. 18 Mai te faaoreraa maira o taua tutuiraia mea no'ano'a na te arii vahine o te ra'i ra, e is ore hoi te niniiraa i te tusia inu na'na ra, o to matou ia ereraa i te mau mea atoa nei, e ua pau matou i te tairihia i te 'o'e, e ua pohe hoi i te poia. 19 E ia matou hoi i tutui i te mea no'ano'a no te arii vahine o te ra'i ra, e te niniiraa hoi i te tusia inu na'na, o matou ana'e ra anei tei rave i te pane na'na, eiaha ta matou mau tane atoa, i te haamoriraa ia'na, e te niniiraa i te tusia inu na'na?

20 Ua parau atura Ieremia i te taata atoa ra, i te mau tane, e te mau vahine, e te taata atoa i parau mai ia'na ra; na ô atura, 21 I te mea no'ano'a ta outou i tutui i te mau oire i Iudâ ra, e te mau aroâ i Jerusalema ra, outou e to outou mau metua, e to outou mau arii, e to outou fetii arii atoa ra, e te mau taata atoa no te fenua ra, aore ia i mana'ohia i Iehova, e i hi'ohia mai e ana? 22 Aita a'era i tia la Iehova ia faaoromai i to outou ino, e te ino rahi faufau ta outou i rave ra; i riro ai to outou fenua ei fenua pau, e ei maereraa, e ei tuhiraia, e aore roa e taata mai tei teie nei â mahana. 23 No te mea ua tutui outou i te mea no'ano'a, e no te mea ua hara outou ia Iehova, e aore i faaroo i te re'o o Iehova, e aore i haapao i ta'na ra ture, e ta'na ra haapaoraa, e ta'na ra parau i faaite mai; i roohia mai ai outou i teie nei pohe, mai tei teie nei mahana.

24 Ua parau atura Ieremia i te taata atoa, e te mau vahine atoa, E faaroo mai outou i te parau a Iehova, e to Iuda atoa e parahi i Aiphiti ra: 25 ua parau maira Iehova sabaoata ra, te Atua o Israela, na ô maira, Area outou e ta outou mau vahine atoa, no outou ia vaha ta outou i parau ra, e na to outou iho rima i rave ra, a na ô mai ai ra e, E rave matou i ta matou i euhe ra, tei euhehia e matou ra, e tutui i te mea no'ano'a no te arii vahine o te ra'i ra, e

e ninjii â i ta matou tusia inu na'na; e riro outou i te rave i ta outou i euhe ra, e faatupu ia outou i ta outou i euhe ra. 26 E teie nei, e faaroo mai outou i te parau a Iehova, e to Iuda atoa e parahi i te fenua ra i Aiphiti, Inaha, ua tāpū vau i to'u nei i'oa rahi, te na reira maira Iehova, e ore roa to'u nei i'oa e parau-faahou-hia e te vaha o te hoë taata no Iuda, i te na ôraa ra e, Te ora ra te Fatu ra, o Iehova, e ati noa "e te fenua atoa nei i Aiphiti. 27 Inaha, e tiai au ia ratou ia ino, eiaha ia maitai: e pau hoi ratou, te taata atoa no Iuda i parahi i Aiphiti ra, i te 'o'e, e te poia, e hope roa a'era ratou. 28 E te feia i ora i te 'o'e ra, o tei ho'i mai mai te fenua maira mai Aiphiti, i te fenua ra i Iuda, e feia iti ia ia taio ra; e ite hoi te toea taata atoa o Iuda o tei haere i te fenua ra i Aiphiti e parahi i reira, i te parau e tupu ra, e o ta'u ra, e o ta ratou.

29 E teie ta outou tapao, te na reira maira Iehova, e o vau teie e rave ia outou i teie nei vahi, ia ite hoi outou e tupu mau tau parau ia outou nei, ia ino outou ra: 30 te parau maira Iehova, Inaha, e tuu vau i te arii o Aiphiti ra ia Pharao-hophara, i rotou i te rimu o to'na ra mau enemi, e i rotou i te rimu o te feia i titau mai ia'na ia pohe ra; mai ia'hoi i tuu i te arii o Iuda ra ia Zedekia, i rotou i te rimu o te arii o Babulonia, o Nebukanesa, i to'na ra enemi, i tei titau ia'na ia pohe ra.

*Te māta'u ra Baruka, ua haamahanahana
ra Ieremia ia'na.*

45 TE parau a te peropetha ra a Ieremia i parau atu ia Barnka a Neria, ia oti a'e teie nei parau i te papaihia e ana i rotou i te hoë buka no rotou i te vaha o Ieremia, i te maha o te matahiti o Iehoiakima a Iosia, arii no Iuda, na ô maira, 2 ua na ô mai te Atua o Israela o Iehova ia oe, e Baruka; 3 I parau na hoi oe e, Atae hoi au nei e! ua apiti atoa mai Iehova i te mihi i taua oto no'u nei; ua rohirohi au i to'u autâ-noa-raa, e aita' o'u e faaearaa.

4 E na ô atu oe ia'na, ua na ô maira Iehova; Inaha, o ta'u i patu ra, o ta'u ia e vavahi i raro; e o ta'u i tanu ra, o ta'u ia e iriti, oia te fenua atoa nei: 5 te imi râ oe i te maitai rahi na oe iho? eiaha e imihia; inaha hoi, te hōpoi mai nei au i te ino i nia i te taata atoa ra, te parau maira Iehova, e horoa 'tu râ vau i te ora no oe ei tao'a, i te mau vahi atoa ta oe e haere na.

*Te faaite nei Ieremia i te pau o te nuu o
Pharao i Eupharate.*

46 TE parau a Iehova i tae mai i te peropetha ra ia Ieremia, no te mau fenua ra; 2 no Aiphiti ra; no te

nuu a te arii o Aiphiti ra a Pharaoneko, i te pae pape ra i Eupharate i Karekemisa ra, ta te arii o Babulonia ta Nebukanesa i tairi ra, i te matahitia maha o Iehoia kima a Iosia, e arii o Iuda ra.

3 A faane na i te abu tama'i e te paruru, a faaineine i te aro. 4 A faanunauna i te mau puahorofenua; e pajuma outou, e te feia puahorofenua ra, a tia noa 'tu ai ma to outou taupoo atoa ra; a faaanaana i te mahae, a abu na i te abu tama'i. 5 Eaha te mea, i te hi'oraa 'tu vau, ua māta'u ana'e ratou? ua ho'i muri, e te feia puai ua tairihia ia i raro? ua maue ē ratou, aore i hi'o i muri, ua haapunihiia e te māta'u, te parau maira Iehova: 6 eiaha tei oioi ra e horo ē; eiaha tei puai e imi i te ora; tei te pae i apatoerau ra, i te hiti o te Eupharate, ua turori ratou e ua hi'a. 7 O vai teie e faateitei mai te pape ra, o tei horo u'ana noa mai te pape tahe? 8 O Aiphiti tei faateitei mai te pape ra, e mai te pape tahe ra ta'na pape i te horo u'ana; ua na ò oia, E faateitei au, e ia ninahia te fenua ja'u, e rave haamou vau i te oire, e to'na atoa ra mau taata. 9 A pajuma e te mau puahorofenua e, ia u'ana outou i te rave, e te mau pereeo, e tuu atu i te aito ra; o Kusa e o Phuta o tei rave i te paruru ra, e te ati Luda e fana ta'na mauhaha e rave ra. 10 O te mahana rā teie no te Fatu, e mahana tahoora ra Iehova sabacta ra, ei tahoora 'tu i ta'na ra mau enemi; e pau hoi ratou i te 'o'e, e fiu ia, e e taero roa i to ratou toto; e tusia hoi ta te Fatu ra, ta Iehova sabacta ra, i te fenua i te pae i apatoerau, i te pae pape i Eupharate ra. 11 A haere i nia i Gileada, e rave ari i te raa, e te tamahine paretenia i Aiphiti ra: e haaputuras raa fufua ore ta oe na, aita o oe e ora. 12 Ua ite te mau fenua i to oe vahavaharna, e ua i te fenua i to oe re'o: ua turori hoi te aito i te aito e ua mairi apipitu raua.

13 Te parau a Iehova i parau mai i te peropheeta ra ia Ieremia, no te haerea mai o te arii o Babulonia ra o Nebukanesa, e tairi i te fenua ra ia Aiphiti. 14 E faaite outou i Aiphiti, e faaite hua i Migadola, e faaite hua atoa i Nophia e Tapanehessa; e parau atu outou, Taataahi etaeta na ia itoito oe na, e pau hoi te taala atoa i te 'o'e e ati noa "e oe nei. 15 Eaha te mea i hi'a i to tanta puai ra? aore a'era oia i mau, no te mea na Iehova oia i hopara i raro; 16 e rave rahi ta'na i faaturori, e ua hi'a te tahi i nia iho i te tahi; i parau ai ratou, A tia, mai haere tatou i to tatou ra, i to tatou fenua i fanau mai ai ra, i te 'o'e hoi o te hamani ino nei. 17 Ua pii atura ratou i reira, O te arii o

Aiphiti ra, o Pharao, ua pau, ua mairi ia'na te tau i haapaochia ra. 18 Te ora nei au, te na ô maira te Arii, no'na te i'ca ra o Iehova sabacta ra, oia mau, mai ia Tabora i roto i te mau mou'a ra, e mai ia Karemela i tahatai, e haere mai oia. 19 A faaineine na i ta ce ra mau tauhaua e haere i te titiraa ra, e te tamahine i parahi i Aiphiti ra; e riro hoi Nophia i te ano, e pau, e aore roa e taatahia. 20 Mai te puaatoro uia api e te nehenehe Aiphiti: te haere maira rā te pohe mai te pae i apatoerau ra. 21 E au tana ra mau taata tarahuhiia i roto ia'na ra, i te puaatoro rii pae poria ra; ua fariu ē rā te reira atoa ra, ua maue paatoa ra, aore roa i mau mai; no te mea ua tae i to ratou mahana e pohe ai ra; e te taime i roohia mai si ratou ra. 22 E riro te ahehe o to'na re'o mai to te ophi; e haere mai hoi ratou ma te nuu, e e roohia 'tu oia e ratou ma te opahi, mai te feia tāpū raa ra. 23 E tāpū ratou i te ururau na'na, te parau maira Iehova, eita rā e hope ia imi; e rahi hoi te reira i to te arabe te ore e hope ia taio ra. 24 Ua haama te tamahine a Aiphiti; ua horohia 'tu i te rima o te taata i te pae i apatoerau ra. 25 Ua parau maira Iehova sabacta ra, te Atua o Israela, Inaha, e rave au ia Amona i No ra, e ia Pharao, e ia Aiphiti, e to'na atoa ra mau atua, e te mau arii; oia hoi Pharao, e te feia atoa i tiaturi ia'na: 26 e tuu atu vau ja ratou i te rima o te feia i titau mai ia ratou ia pohe; i te rima o te arii o Babulonia o Nebukanesa, e te rima o to'na ra mau tavini; e taatahia rā te reira a muri a'e, mai tei tahito atoa ra, te na reira maira Iehova.

27 Eiaha oe e māta'u, e tau tavini, e Iakoba e, eiaha atoa oe e taia, e Israela e; inaha, e aratai mai hoi au ia oe mai te vahi maoro ma, ma te ora, e to oe ra huawai mai te fenua mai i titi ai ratou; e ho'i mai hoi Iakoba a faaea maite ai, e parahi hoi oia ma te ora, e ore hoi te ho'e haamāta'u mai. 28 Eiaha oe e māta'u, e tau tavini, e Iakoba, te parau maira Iehova, ei pihai atoa iho hoi au ia oe; rave faahope noā vau i te mau fenua atoa i ta'u i tiahia atu ia oe ra; e ore rā vau e rave faahope ia oe, e rave au ia oe ma te haapao maite, e ore e faaano roa 'tu ia oe.

Te pau-ro-a-roo o te mau Philisteti ra.

47 TE parau a Iehora i tae mai i te peropheeta ra ia Ieremia i te Philisteti, aore à Gaza i pau ia Pharao ra.

2 Te na ò maira Iehora, Inaha, e pape te tupu maira i te pae i apatoerau ra, e riro ei pape rahi u'ana, e ninahia te fenua e te mau mea atoa i nia ihora, te cire, e te feia atoa i parahi i reira; e

to hua hoi te taata atoa, e te mau atoa o te seuua nei, e auē ia. 3 I te paapaina o te avae o ta'na puu-horfenua puai ra, i te haruru o te mau pareoo ra, e te tauu o te poroata ra, aore te feia metua i hi'o mai i muri i te tamarii ra; riro atura to ratou rima ei mea faufas ore i te māta'u. 4 No te mahana e fatata mai nei e pau roa 'i to te Philiseti; ia tāpū-ē-hia te mau tau-turu i toe, i Turia e Sidona; e pau hoi te Philiseti ia Iehova, te toea o te fenua ra o Kaphatori. 5 Te fatata maira te pahure i nia ia Gaza; haamamūhia hoi Asekelona, e te toea o to ratou peho ra e; ahea oe e faasea 'i i te otioi ia oe ihora? 6 E te 'o'e a Iehova e, afea ra oe e faasea maite ai? a ho'i i roto i to vehi; e faasea na, eiaha e hauti. 7 Eaha e tia 'i ia faasea e eiaha e hauti, i tei poroihia e Iehova ra ia Asekelona, e te pae tahatai ra? ua haapachia in e ana i reira.

To faatuarac ia Moabi, no to ratou teoteo ra.

48 NO Moabi te na ô maira Iehova sabaota ra, te Atua o Israela; Atae hoi Nebo e! ua pau; ua mahehea Kiriataima ua riro; ua haama Misegaba ua māta'u hoi. 2 E ore Moabi e haamaitai-saahou-hia; ua imi hoi ratou i te ino no'na i Hesebona, ua na ô e. Haere mai tatou e faaere atua ia'na eiaha ia parauhia e nunaa. E o oe atoa, e Mademena, e haamamūhia ia; e tipapahia oe e te 'o'e ra. 3 E pii tei itea mai i Horonaima; te pau e te pohe rahi. 4 Ua pau roa Moabi; te itea ra te re'o o te tamarii no'na. 5 Ite paimaraa i Luhita e paima 'i ratou ma te oto tamau ra; i te pouraa i Horonaima, te ite ra te enemi i te auē pau. 6 A maue outou, ia ora hoi outou, riro noa 'tu ai ofstou mai te raaau pohe i te medebarra ra.

7 No te mea te tiaturi ra oe i to ce maitai i noaa, e ta oe ra chipa, e pau oe. E riro hoi Kemosia ei titi, e te mau tahnu'a na'na, e te mau arii atoa i o'na ra. 8 E tae mai te haru i te mau oire atoa ra, e ore roa te hoē oire e ora; e mou te peho, e pau te vahi papu, ta Iehova à hoi i parau maira. 9 Ho-atu i te perenau ia Moabi, ia maue è atu oia ra; e ia ano atu to'na ra mau oire, e eiaha roa ei taata to roto ra. 10 Ia katarahia tei rave i te chipa a Iehova ma te itoito ore; ia katarahia tei faaere i tana 'o'e i te toto.

11 I parahi noa na Moabi mai te apiraa mai à, ua mataro oia i te parahi noa, aore hoi i faato-ē-hia i tera farii, i tera farii, aore hoi i riro ei titi; i mau ai to'na huru i roto ia'na, e aita ta'na haapacraa i saahuru-ē-hia. 12 Te na ô

maira râ Iehova, Inalia, te fatata maira te mahana, e tono atu ai au i te feia fatata e faato è atu ia'na, e ia pau roa tana mau farii, e ia parari tana mau hue. 13 E haama hoi Moabi ia Kemosia, mai te utuafare o Israela i haama i to ratou tiaturiraa ia Betela.

14 Eaha hoi outou e tia 'i is parau e, Te puai nei matou, e taata etaeta i te tama'i? 15 Ua haruhia Moabi e ua faarue i to'na mau oire, e te mau taata apî i maitihia na'na ra, ua reva i raro i te taparahira, te parau maira te arii, o Iehova sabaota ra to'na i'ca. 16 E fatata maira te ati o Moabi, e te olo'i maira to'na pohe. 17 A oto ia'na, e te feia atoa e haaati mai ia'na nei; e o outou hoi o tei ite i to'na i'ca, a na ô e. Te sepea etaeta e, te raaau nehenehe i fati e? 18 A pou mai na i raro, i to oe na teoteo, a parahi i nia i te repo mārō, e tera ra tamahine i parahi i Dibona; te paima 'tura te haru ia Moabi e rave ia oe, e na'na e rave i to mau haapuraa etaeta na. 19 Tia noa i te pae e'atia, a hi'o ai, e tei parahi i Aroera; e o tei maue ra, a ui atu, e te vahine i ora maira, a na ô atu ai, Ua ahahia? 20 Ua mahehea Moabi, no te mea ua parari oia i raro; e aue outou, a pii hua; e fiaite hua outou i Aranona, e ua pau roa Moabi. 21 Ua tuuhia mai te parau au i te fenua papu atoa ra, ia Holona, e ia Lahaza, e ia Mephaata; 22 e ia Dibona, e ia Nebo, e ia Bete-dibilatima; 23 e ia Kiriataima, e ia Bete-gamula; e ia Bete-meona; 24 e ia Kiriota, e ia Bozara, e i nia atoa i te mau oire i te fenua ra i Moabi, tei te ataa è, e tei fatata mai. 25 Ua ootie-hia te tara o Moabi, e ia ofatihia tana rima, te parau maira Iehova.

26 Faataero hua 'tu outou ia'na, no te mea, ua faarahi oia iu'na iho i te aro o Iehova; e taviri hoi Moabi i to'na ruairaa; e e riro atoa oia ei tähitohitoraa. 27 Aore anei hoi Israela i riro ei tähitohitoraa na oe? roohia 'tu anei oia tei roto i te mau eia, i tähitohito atu ai to vaha ia'na? 28 A faarue i te mau oire, ei roto i te mato parahi ai, e te mau taata no Moabi, e ia riro mai te uualrao tei ofaa i te hiti o te apoo ra.

29 Ua ite matou i te faateitei o Moabi; teoteo rahi roa to'na; to'na faarnhi, e te ahaaha, e te teitei o te aau. 30 Te na ô maira Iehova Ua ite au i te u'ana o to'na riri; e ore râ e tia ia'na ia faatupu i to'na mana'o i te haavare. 31 E tefe nei, e oto vau ia Moabi; e oto pii hua vau ia Moabi atoa ra, e mihi au i te mau taata i Kira-hesere. 32 E oto vau ia oe i te oto ia Lazera, e te vine i Sibema, ua toro to mau avci i te tahí pae miti ra; ua tae roa te reira i te miti i Lazera; ua roohia ta oe maa, e te vine

auhune, i te pau. 33 Ua hopoi-ā-hia te naca e te arearea i te aua hotu rahi, i te fenua o Moabi; e te naina no te neneiraa ra na faaorechia e au; ua ore te tuatahi ua taataahi ma te umere; e te umere e ereatura i te umere. 34 Te itea ra te re'o mai Hesebona e Eleale; ua tae roa to ratou re'o i Lahaza; mai Zoara e Horonaima, mai te paauatoro ufa matahiti toru ra; e te pape i Nimirima, e pau ia. 35 Te na ô maira Iehova, E faaore au i Moabi, i tei haere i te vahi teitei ra, e tel tutui i te mea no'an'a no tñ'na ra mau atua. 36 E teie nei, e oto tau aau in Moabi mai te vivo ra, e oto tau aau mai te vivo ra i te mau taata no Kira-harese; no te mea, o te tao'a rii i noaa ra ua pan. 37 Aore hoi e upoo toe i te paotihia, aore umiumi toe i te hahuhia; aore rima toe i te otioitihiia i te oto, e aore taata toe i te ahu i te ahu oto. 38 Tei nia i te mau tapo'i fare o Moabi, e i roto i te mau arō atoa ra, o te oto ana'e ra ia; ua vavahi au ia Moabi mai te a'ua aore i hinaarobin ra, te parau maira Iehova. 39 Auē te parari no'na i raro e! ta ratou ia i pii maira; te fariu o Moabi i te tua ma te haama e! e riro hoi Moabi ei tāhitohitoras, e ei māta'uras na te taata noa e ati noa "e oia ra. 40 Ua na ô maira hoi Iehova, Inaha, e maue te hoē mai te aeto ra, a hohora 'i i to'na pererau i nia ia Moabi; 41 ua pau te mau oire, ua litimau te mau pare; e riro hoi te feia aito i Moabi i taua mahana rn, mai te aau o te valiine ja roohia i te funau ra. 42 E pau hoi Moabi, e ore e parauhia e nunaa, no te mea ua fanteitei oia ia'na ihoo ia Iehova ra. 43 Te māta'u, e te apoo, e te marei, tei nia ia ia oe, e to Moabi e, te parau maira Iehova. 44 O tei horo i te māta'u ra, e mairi ia i te apoo, e o tei ora i te apoo ra, e fisi ia i te marei; roohia 'tu oia e an, oia hoi Moabi, i te matalithi tahoo atu ia'na, te parau maira Iehova. 45 Tia noa iuaira tei horo ra i roto i te mārū o Hesebona no te puai; puroro noa maira rū te auahi mai roto mai fa Hesebona, e te pura auahi mai roto mai i Siliona, e na pau te hiti o Moabi, e te korona o te feia lauti ra. 46 Atae hoi oe, e Moabi! e ati to oe, e te mau taata o Kemosa e i na hopoi-titi-hia e ratou to mau tamarii; na reva atoa hoi to mau tamahine ei titi. 47 E ruri ē rā van i te titiraa o Moabi, in tae i to minu maliana hopea ro, te na reira maira Iehova. O te hopea ia o te parau ia Moabi.

To Aisora paruru, e te fachō'raahia mai.

49 NO te ati Amona, te na ô maira Iehova, Aita a Israela e tamarii? aita a'na e toata n'ia? Eaha iliora hoi Milkoma i parahi ai i te fenua o Gada?

a to'na ra mau taata i parahi ai i to reira mau oire? 2 E teie nei, te na ô maira Iehova, te satata maira te mahaia e itea 'i ia'u i Raba, i ò te ati Amona, te pii tama'i, e riro hoi oia ei paea pau, e pau hoi ta'na mau tamahine i te auahi: e riro mai hoi to ratou parahiraa ia Israela, tei riro to'na ia ratou ra, te no reira maira Iehova. 3 A auē, e Hesebona, ua pau hoi Ai; a pii hua, e te mau tamahine i Raba; aahu outou i te ahu oto a oto ai, a horo haere noa 'i na roto i te mau aua; e riro hoi Milkoma ei titi, e te feia tahu'a e te mau arii atoa i o'na ra. 4 Eaha hoi oe i teoteo ai i te peho ra? hotu noa ihoo to oe peho, e tera ra tamahine taiva, e teoteo i ta'na ra tao'a e o tei parau e. O vai te tae mai ia'u nei? 5 Inaha, e hopoi mai au i te māta'u i nia ia oe, te parau maira te Fatu, o Iehova sabaota ra, i te feia atoa e haaati mai ia oe ra; le fati ana'e outou atua i te reira, e aore roa e taata e iaaho'i i tei fati ra. 6 Muri a'era i te reira, e ruri ē au i te titiraa i te tamarii o Amona ra, te parau maira Iehova.

7 No Edoma, te na ô maira Iehova sabaota ra, aita 'tura e paari i Temani? Ua ore te paran i te feia haapao ra? Ua peo è atura to ratou paari? 8 A maue, a fariu, ei te vahi hohonu parahi ai, e te mau taata o Dedana e; o te ati o Esau tei tuulihia e au i nia ia'na, oia te tahooraa mai ia'na. 9 I tae mai te feia posai vine ia oe ra, e ore ratou e fataoe i te toe? e eia te haere mai i te po ra, e haru ratou e ia nāha te himaaro. 10 Ua vaitiho-noa-hia Esau e an, na helueuhia e au to'na ra mau tapuniraa, e e ore oia e moe ia tapuni; na hope to'na huuia i te pau, e to'na ra mau taene, e to'na ra mau taata-tupu, e ua ore oia. 11 A vaitiho i to mau otare, ia faorahia ratou e au, e te mau valiine ivi, ia fiauturi ratou in'u. 12 Te na ô maira Iehova, Inaha, te fria e ore e au inu ra, ua inu mania i taaa a'na nei; e faaore-roa-hia anei ta oe utua? eita oe e ere i te utua, e inu mania oe na. 13 Te na ô maira Iehova, Ua tāpū xau ia'u ihoo, e riro Bozora ei ninereroa, e ei faainoraa, ei pau hoi, e ei tuliraa, e riro to'na atoa mau oire ei valihi faarue-tamau-hia. 14 Ite a'enei an i te roo no ô ia Iehova ra, e ua tonohia te hoē vea i te mau fenua. 15 na ô atu, Hanputuputu mai outou, tii mai e rave ia'na; a tia i nia e haere e aro. 15 Inaha, ua iti oe ja'u i te mau fenua nei, e te vahavahalia i rotopn i te taata nei. 16 Ua vore oo i te teotco o to aau e o oe i māta'uhia, e tei parahi i roto i te ta'ca mato ra, e tei ia oe te teitei o te aivi ra; haamau noa oe i to ofearaa i nia è mai to te actu ra, e tuuhia oe e an i raro i reira, te parau maira Iehova.

17 E riro hoi Edoma ei maereraa, e te mau taata atoa ia haero ra, e maere ana'e ia ia'na; e tahitohito hoi ia'na i to'na ra mau pohe. 18 Mai tei te taihitumuraa ia Sodoma e ia Gomora, e te mau oire atoa i reira, te parau maira Iehova, aore roa e taata e parahi i reira, e ore hoi ta te taata nei tamaiti e tiahapa i reira. 19 Inaha, mai te liona i te haono o Ioridana, ia haere mai oia i taua parahiraa etaeta ra; e faaho'i rā oia e au ma te oioi, faarue maira i te reira ra. O vai hoi taua taata maitihia ra ia haapao atu vau i nia i te reira? o vai tei au ia'u nei, e na vai e faaite mai ia'u? o vai hoi taua tiai ra e mau ia tia i mua ia'u nei? 20 E teie nei, e faarou mai outou i te parau na Iehova i opuahia e ana ia Edoma; e ta'na parau i opuahia e ana i te mau taata o Temani: O tei iti roa i roto i taua nānā ra te arato ia ratou; e pau hoi ratou ma to ratou parahiraa atoa ra. 21 Te aveue nei te fenua i te haruru o to ratou hi'oraa; ua auē, e ua tae roa te haruru i te miti uteute ra. 22 Inaha, e pee oia i nia e maue mai te aeto ra, e hohora oia i to'na pererua na nia ia Bozara; e ia tae i taua mahana ra, e riro te aau o te feia etaeta i Edoma, mai te aau o te vahine ia roohia i te fanau ra.

23 No Damaseko. Ua maheahea Hamata raua atoa o Araphada, no te mea ua ite ratou i te roo ino ra; ua tarapape ratou i te māta'u mai tei te tai, e ore roa e faaea ra. 24 Ua paruparu Damaseko; ua fariu oia e horo ra, ua roohia oia e te māta'u; ua roohia oia e te ati ra, e te mauui mai to te vahine ia roohia e te fanau ra. 25 Inaha, aore i toe te oire tuiroo ra, te oire i te oaoa no'u ra! 26 E teie nei, e hi'a to'na mau taata api i roto i to'na iho mau aroā, e to'na atoa ra mau taata tama'i, e tapū-ē-hia ia ia tae i taua mahana ra, te parau maira Iehova sabaota ra. 27 E tutui au i te auahi i te patu i Damaseko ra, e ama hoi e ia pau te mau fare arii o Benehada.

28 No Kedara, e no te mau basileia i Hazora, tei tairihia e te arii o Babulonia ra e Nebukanesa, te na ô maira Iehova, A tia outou, e haere i nia i Kedara, e ia pau roa te mau taata o Kedema. 29 E ravehia e ratou te mau tiahapa e te mau nānā na ratou, ta ratou mau paruru, e te mau tauhaha atoa ra; e rave hoi ratou i ta ratou mau kamela na ratou iho, e piihia 'tu hoi ratou, e māta'u teie e ati noa 'e. 30 A maue, e ia atea ē atu; ei te vahi hohonu e te moemoe parahi ai, e te nau taata o Hazora e, te parau maira Iehova; i opua noa na te arii o Babulonia o Nebukanesa e rave ia outou, e ua taa maite ta'na i opua ia outou. 31 A tia i nia, e haere, e rave i

te fenua mana'ona'o ore, i tei parahi ma te māta'u ore, te parau maira Iehova: aita hoi o ratou e opani, aore hoi e te'a; te faataa ē ra to ratou parahiraa. 32 E pau ta ratou mau kamela i te haru, e riro hoi ta ratou mau tao'a e rave rahi no te pau, e haapurara ē atu vau ia ratou i na pu mata'i atoa ra, i te feia e paoti poto i te rouru ra; mai te mau vahi atoa mai to ratou ati ia hopoi mai au ra, te parau maira Iehova. 33 E riro Hazora ei parahiraa no te teni, ia ano e a muri noa 'tu; aore roa e taata e parahi i reira, e ore hoi te hoē tamaiti o te taata nei e purutia i reira.

34 Te parau a Iehova i tae mai i te peropretha ra ia Ieremia, ia Elama, i te matamehai o te hau o te arii o Iuda ra o Zedekia, na ô maira,

35 Te na ô maira Iehova sabaota ra, Inaha, e ofati au i te fana o Elama, o te rahi ia o to ratou puai. 36 E hopoi mai au i na mata'i e maha i nia ia Elama, no na hopea e maha o te ra'i ra; e haapurara vau ia ratou i taua mau mata'i atoa ra: e aore roa e fenua e ore i te taea e to Elama i faaruehia ra. 37 E haamāta'u hoi au ia Elama i te aro o to ratou enemi, i te aro o te feia i titau mai ia ratou ia pohe ra; e hopoi mai au i te ino i nia ia ratou, e te u'ana o to'u nei riri, te parau maira Iehova; e faaue au i te 'o'e e tipapa ia ratou, e ia hope roa ratou i te pohe ia'n. 38 E faatia vau i tau terono i Elama, e haamou vau i te arii e te fetii arii atoa i reira, te parau maira Iehova. 39 Ia tae rā i te mau mahana hopea ra, e riro au i te ruri ē i te titiraa o Elama, te parau maira Iehova sabaota ra.

O Babulonia i te saantuaraakia, ei tahooraa 'tu.

50 TE parau i parauhia e Iehova ia Babulonia, e te fenua ra o te Kaladaio, i te vaha o te peropretha ra, o Ieremia.

2 E faaite outou i te mau fenua, e faaite hua; e hopoi i te tapao i nia ra, e faaite hua, eiaha e humahia; e parau outou e. Ua pau Babulonia, na maheahea Bela, na parari Merodaka, e to'na mau idolo ua maheahea ia, e na haapararihia te mau mea faufau no'na ra. 3 Teie mai nei te hoē fenua mai te pae i apatoerau mai, e ano to'na fenua ia'na, e aore roa e taata e parahi i reira; ua maue ē te taata, e te puua atca, ua reva.

4 Te parau maira Iehova, Ia tae i te reira mau mahana, e te reira tau, e tae mai ai te tamarii a Israela, ratou e te tamarii a Iuda atoa, e haere noa ratou ma te oto ia haere ra, i te imiraa i to ratou Atua ra ia Iehova. 5 E ui ratou i te e'a ia haere i Ziona, ma te fariu to

ratou mata i reira, e te na óraa c, Haere mai, tatoe e ati atu ia Iehova, i te tahia faufaa miro ore na tatou, te ore roa e moe. 6 E namoe moe taua mau taata no'u ra, na b ratou mau tiai i aratai ē ia ratou i nia i te mou'a; i te fariu-ē-raa 'tu i tera mot'a, i tera aivi, ua reva ē ratou e ua moeto ratou faasearaa. 7 Tei itea 'tu e ratou ra, ua rave ia ratou; e ua na ò noa ihora to ratou mau enemi, Aita a tatou e hara, no te mea na hara ratou ia Iehova, te vairaa o te parau-tia, ia Iehova hoi, te tiaturiraa a to ratou mau metua ra.

8 E haere ē outou mai roto atu i Babulonia, e haere ē i te fenua o te Kaladaio, e is riro mai te puaaniho oni i muu i te nāna ra. 9 Inaha hoi, e amuiraa fenua rarahi no te pae i apatocerau, ta'u e faatia e na aratai mai ei rave ia Babulonia; e pati maite hoi ratou ia rave ia'na, e pau hoi oia ia ratou, e riro to ratou mau ohe mai to te aito paari ra; e ore e ho'i faufaa ore noa mai. 10 E riro hoi te Kaladaio ei tao'a pau, e mauruuru te feia atoa e haru ra, te parau maira Iehova. 11 E ua oaoa ana'e outou, e na arue ana'e, e te feia i taparahi i tau kelero; e ua poria ana'e outou mai te puaatoro ufa e taataahi ra, e na uā mai te puaatoro pa'e ra; 12 e mahehea to outou metua yahine, e haama rahi hoi tei fanau is outou; inaha, ei hopea mai oia no te mau fenua ra, ei fenua pau ra, ei fenua pāpāmārō, ei medebara. 13 E ore ia e mau i te riri o Iehova, e riro rā i te ano roa; te feia atoa e haere na pihai iho ia Babulonia e riro i te maere, e tāhitohito hoi i te rahi o to'na ati. 14 Haaati maite ia Babulonia e ati noa "e, e tei mataro i te haafefe i te fana ra; a te'a, eiaha e faaherchere i te ohe, no te mena ua hara oia ia Iehova ra. 15 A umere, e te feia haasati ra ia'na; ua auraro oia, ua mairi to'na patu i raro, ua hurihia to'na aua i raro; no te mea, e tahooraa ia Iehoya, tahoo maite atu outou ia'na; e mai ta'na hoi i rave mairi, e na reira atoa outou ia'na. 16 E fafore i te ueue huero i Babulonia, e tei rave i te ooti ia tae i te tau auhune ra; no te 'o'e o te feia taparahi e fariu ai ratou atoa i to'na ibora mau taata, e horo hoi ratou atoa i to'na ihora fenua.

17 E mamoe haapurara-ē-hia Israela, mai ta te liona i haapurara ē ra; ua pau na hoi oia i te arii o Asura ra, e o teie tei rave i te hopea nei, ua paoo maite ia e ua tae i te ivi ra, oia te arii o Babulonia ra, o Nebukanesa. 18 E teie nei, te na ò maira te Atua o Israela, o Iehova sabaota ra; Inaha, e rave au i te arii o Babulonia e to'na atoa ra fenua, mai ta'u hoi i rave i te arii o Asura ra; 19 e faaho'i maira vau ia Israela i

to'na ihora aua, ci nia oia i Karemela amu ni e ei Basana; e ci nia i te mou'a ra i Epheraima, e ei Gileada e paia 'i oia. 20 Ia tae i te reira mau mahana, e i te reira taimē, te parau maira Iehova, i imihia 'i te pi'o o Israela, e aita ra, e te hara o Iuda, e aita: e faaore hoi au i ta ratou hara i tei vaiihohia e an ra.

21 A haere i nia, a rave i te fenua ra o Merataima, e rave i te reira, e e ravo atoa i te mau taata no Pekoda; e haapau, e taihitumu na muri iho ia ratou, te parau maira Iehova, a rave ai i ta'u i faafe atua ia oe ra. 22 E haruru tama'i tei te fenua nei, mai te pau rahi ra. 23 Aué te hamara o te no atoa nei i te tāpū-ē-hia e te parari roa e! aué o Babulonia i riro ei maereraa na te mau fenua atoa ra e! 24 Ua tuu hoi au i te marei ia oe, e noaa ihora oe, e Babulonia, i to vareraa ra; ua itea oe, e ua riro atoa oe, no te mea ua mārō oe ia Iehova ra. 25 Ua maheu ia Iehova te vairaa mauhaa tama'i na'na ra, e ua rave mai i te mauhaa no to'na te tairoiro; o te ohipa hoi teie na te Fatu, na Iehova sabaota ra, i te fenua o te Kaladaio ra. 26 E tii mai outou to te fenua roa mai e rave ia'na, iriti outou i to'na mau fare vairaa maa; e taataahi noa ia'na mai te paea ra e ia pau roa oia ra, eiaha roa ta na ei toe. 27 Tiapai i te mau puaatoro oni na'na; e tuu atu ia i raro ia tiapaihia; atae hoi ratou! ua tae hoi i to ratou mahana, i te taimē e tiihia mai ai ratou. 28 Te re'o o te feia i maue e ua ora, mai te fenua mai i Babulonia ra, in faaite i te riri o to tatou Atua, o Iehova, i Ziona, te tahoo i to'na ra hiero. 29 Haaputu mai i te feia te'a i Babulonia, tei mataro i te haafefe i te fana ra; a patia na i te puahapaa ia'na e ati noa "e, eiaha roa to'na ia ora 'tu; tahoo maite atu i ta'na chipa; e mai ta'na atoa i gave ra, e na reira atoa ia'na; no te mea e rave teoteo ta'na i rave ia Iehova ra, i Tei Mo'a i Israela nei. 30 E teie nei, e hi'a to'na ra mau taata api i te mau aroa no'na ra; e te feia aito atoa no'na ra, e tāpū-ē-hia ia, ia tae i taua mahana ra, te parau maira Iehova. 31 Inaha, aore au i õ na, e tera ra oire teoteo e, te na reira maira te Fatu, o Iehova sabaota ra; ua tae hoi i to oe ra mahana, te taimē e ravehia 'tu ai oe ra. 32 E turori hoi tei teoteo ra, e hi'a, e aore roa e faatia ia'na; e tutui au i te auahui i roto i to'na ra mau oire, e pau hoi ia'na i te aual'i e ati noa "e.

33 Te na ò maira Iehova sabaota ra, I neia-hua-hia te tamarii a Israela e te tamarii a Iuda atoa ra; o tei rave ia ratou ei titi ra ua tapea roa ia, e aore roa i tuua. 34 E puai to tei faaora ia ratou ra, o Iehova sabaota ra to'na i'oa:

na'na e faatia hua mai ia ratou e ia hau noa 'tu te fenua nei, e ia rurutina to Babulonia. 35 Ei 'o'e to nia ilo i te Kaladaio, te parau maira Iehova, ei nia atoa i te taata atoa o Babulonia; ei nia i to'na atoa ra pūpū arii, ei nia atoa i to'na ra mau taata paari. 36 Ei 'o'e to nia i to'na ra mau taata haavare, e na te reira e faatia noa; ei 'o'e to nia i te feia puai, e na ratou e māta'u noa. 37 Ei 'o'e to nia i te mau puahorofenua, e i nia atoa i te mau pereeo, ei nia atoa i te feia anoi noa i roto ia'na ra, e riro ia ratou mai te vahine ra; ei 'o'e to nia i te mau tao'a ra, e pau ia te reira i te haru. 38 E riro i te pau ta'na pape, e pāpāmārō i ratou; no te mea e fenua tii-otiohi ra, e te faaaahaha ra ratou i te idolo. 39 E teie nei, e parahi te mau mea taehae o te aihere e te mau taehae o te aru ra i reira, e te tamahine o te ione e parahi atoa ia i roto ra, e ore roa e riro faahou ei oire, e ore e parahibia i tera ui, i tera ui. 40 Mai ta te Atua i tahitumu ia Sodoma e ia Gomora, e te mau oire atoa i reira ra, te na ô maira Iehovâ, aore roa e taata e parahi i reira, e te tamaiti a te taata e ore roa e purutia noa 'tu i reira. 41 Inaha, e taata no apatoerau mai, e fenua rahi, e te mau arii no te mau fenua roa i te araaraa-atao-raat mai; 42 te tapea etaeta ra i te fana e te mahae; e nito rahi ratou, e ore e aroha mai; e haruru to ratou re'o mai te miti ra, ei nia i te puahorofenua ratou parahi ai, ma te nanai maite, mai te taata tama'i ra, ei rave ia oe ra, e te tamahine o Babulonia ra. 43 Ita a'era te arii o Babulonia i te roo ia ratou, e paruparu ihora tana rima; ua roohia oia i te horuhoru, e te mauiui mai to te valihine in tātā i te fanau ra. 44 Inaha, mai te liona i te haono o Iordania, ia luere mai ogo i te parahiraa etueta ra; e faaho'ihia rā ratou e au ma te oioi, foarue maira i te reira ra. O vai hoi taua taata maitihio ra ia haapao stu van i nia i te reira? o vai tei au ia'u nei? e na vai e faaite mai ia'u? o vai hoi taua tisi ra e mau tia ia i mua ia'u nei? 45 E teie nei, e faaroo mai outon i te parau a Iehovâ, i opuhia e ana ia Babulonia; e te parau i imihia e ana i te mau taata i Kaladaio ra: no tei iti roa i foto i tau nānā ra e arato ia ratou; e haapau hoi oia i to ratou parahiraa e ratou atoa hoi. 46 I taua re'o ra, Ua pau Babulonia, ua auene te fenua; o ua faarohia te re'o i te mau fenua ra.

Te riri rahi a te Atua ia Babulonia, ei tahoo ia Israela.

51 TE na ô maira Iehova, Indiana, e faatupu vanu i te hoc' matali'i pohe ia Babulonia e te foin atoa i parahi i roto

ia'na ra, i tei tia e niārō mai ia'u ra; 2 e tono vanu i te feia puhipulu i Babulonia, e na ratou oia e puhipuhii, e nita'ura o roto i tana fenua; e rave hoi ratou ia'na e ati noa "e, ia tae i te mahana e ati ai oia ra. 3 E kaufese te te'a i ta'na fana i te taata te'a ra, e i tei tia i nia i roto i to'na ra ahu tama'i; elaha e faaherehere i te mau taata api no'na ra; e rave haapau roe outou i te nuu atoa no'na ra. 4 Na mira tei pohe i te mairi i te fenua-o-to Kaladaio, tei patia-hauapūpū-roca-hia i te mau aroa no'na ra. 5 Aore hoi Israela i fharuehia, e Iuda atoa, e to'na ra Atua, e Iehova sabaota ra; ua li rā to ratou fenua i te hara i tei Mo'a i Israela nei. 6 E maue ô atu outou i Babulonia, ia ora hoi te taata atoa ja'na ilo, ia ore outou ia tāpū-ē-hia i tuaa ino no'na ra; ua tae hoi i te taime tahooraa na Iehova; e na'na e hopoi atu i te utua na'na. 7 E a'u auro Babulonia i te rima o Iehova, ei faataeroraa 'tu i te fenua atoa ra; e ua inu te mau fenua ra i ta'na ra uaina; i riro ai te mau taata ra i te neneva. 8 Ua hi'a taua noa hoi nei Babulonia e ua pohe roa; a auð outou ia'na, a rave i te raua i te mauiui no'na; peneia'e oia o te ora. 9 Ua hinsaro matou i te faaora ia Babulonia, aita rā oia i ora; e vajijo atu ia'na, mai haere tatou atoa i to'na ihora fenua; ua tae roa hoi ta'na utua i nia i te mau ra'i ra, e ua hopeilia i nia é i te reva ra. 10 Ua tuuhia mai e Iehova ta tatou parau-tia i te atea ra; haere mai tatou, tatou e faaite i Ziona nei, i te ohipa e to tatou Atua, a Iehova. 11 A fuaanaana i te mau ohe, a rave i te mau paruru; ua faaaraarahaia e Iehora te aau o te mau arii ati Medai ra; o ta'na hoi i opua ia Babulonia-nei, e haapole roa in; e tahoornia ia na Iehova, e tahoo i to'na ra hiero. 12 Ei te pae aua o Babulonia faatia 'i i te tapao, ei tiairaa itoito, e tuu i te faehau, e faataa na i te fein tuoto; mai ta lehova hoi i opua ra, ua na reira oia i ta'na i parau ra i te mau taata no Babulonia. 13 E tei parahi i te hiti o te mau pape e rave rahi, e tei rahi roa ta oe ra tuo'a, ua tae i to oe ra hopea, e to fiat o ta oe haru tuo'a. 14 Ua tāpū Iehova sabaota ra ia'na ilo. E fñai au ia oe i te tanta mai te he, e faatupu hoi ratou i te umere in oe. 15 Ua hamani oia i te fenua i to'na ra mana, ua haamau oia i te fenua atoa nei i to'na ra paari, e ua holohia oia i te ra'i i te aravihia no'na. 16 Ua faau'ana ana'e i to'na re'o, te rahi ra te pape i nia i te ra'i ra, e te haapee nei oia i te mahu mai te hopea mai o te fenua ra; te faatupu noi oia i te uira e te ua, e to tuu maira i te mata'i no roto i to'na ra mau fare vairaa ra. 17 Ua riro te taata atoa

nei ei maamas a i to'na ite, e ua faahaa-mahia te feia atoa e faatō ra i te hoho'a ototihia ra; ua riro hoi to'na hoho'a faatōhia ra ei haavare, aore hoi e aho o roto i a ratou. 18 E mea faufaa ore ratou, e ohipa hapa rahi ra; ia tae i te tau e roohia 'tu ai ratou ra, e hope ia i te mou. 19 E ore te tufas o Iakoba e au i te reira; o te hanani ia i te mau mea atoa nei: e o Israela te fai o ta'na ra tufas: o Iehova sabacta ra to'na i'ca. 20 Te opahi tama'i ra e te mauhaha tama'i ce no'u; e pau te mau fenua ia'u, ia oe ra; e ano te mau basileia ia'u, ia oe ra; 21 e pohe ia'u te puaahorofenua e tei parahi i nia iho, ia oe ra; e parari ia'u te pereeo e te taata i faahoro ra, ia oe ra; 22 e pohe te tane e te vahine atoa in'u, ia oe ra; e pohe ia'u te taata paari e te tamaiti, ia oe ra; e pohe ia'u te taata apि e te vahine apि, ia oe ra; 23 e pohe ia'u te tiai e ta'na nānā, ia oe ra; e pohe ia'u te taata arote e te zugo puua na'na, ia oe ra; e pohe ia'u te mau raatira e te mau tavana, ia oe ra; 24 e tahoo atu vau iia Babulonia, e te mau taata atoa i Kaladaio, i to ratou mau ino atoa i rave i Ziona, i mua i to outou mata, te parau maira Iehova. 25 Inaha, aore au i ð na, e tera ra mou'a taparahi taata e, o tei taparahi i te fenua atoa ra, te parau maira Iehova; e faato vau i tau rimana nia ia oe ra, e faatas 'tu vau ia oe i raro i te vahif mato ra, e faariro vau ia oe ei mou'a ama ra; 26 e ore hoi te hoë ofai poro ra e noas ia ratou i ð na ia oe na, e te hoë ofai no te niu ra; e vai ano roa rā ce a muri noa 'tu, te parau maira Iehova. 27 E faatia outou i te tahi tapao i te fenua nei, e faaoto na i te tahi pu i te mau fenua na, e faaineine i te mau fenua e rave ja'na, e haaputupu i te mau basileia e rave ia'na, o Ararata, e o Mini, e o Asekeneza; e faataa na i te tahi raatira ei rave ia'na, a tuu mai na i te mau puaahorofenua mai te he huruhuru ra. 28 A faaineine i te mau fenua na e rave ia'na, e te mau arii ati Medai atos, e to ratou mau raatira, e to ratou mau tavana, e te fenua atoa no'na ra. 29 E riro hoi te fenua nei i te rurutaina e te manui; o ta Iehova hoi i opua ia Babulonia nei, e parau mau ia, e e faaano i taua fenua ra ia Babulonia, e eiaha roa to'reira ei taata. 30 Ua ore te feia puui o Babulonia ua aro, tei roto ana'e i te pare, ua ore to ratou puui; ua riro ratou mai te vahine ra; ua ama to'na mau fare, e ua ofatihia te mau te'a. 31 E horo te tahi hopoi parau e farerei atura i te tahi hopoi parau, e te tahi vea e farerei atura i te tahi vea, e faaite i te arii o Babulonia, e ua pau te tahi pae o to'na oire, 32 e ua roohia-noa-hia te mau

tomoras, e ua ama te mau aeho i te anahi, e ua roohia te feia tama'i i te horuhoru. 33 Te na ð maira hoi Iehova sabacta ra, te Atua o Israela ra, E au te tamahine ra o Babulonia i te vahif papairaa; ua tae hoi i te tau, e pa-paihia'i oia e ana, ia roaroa iti a'e e roohia mai hoi oia e te tau auhune ra.

34 Na te arii o Babulonia, na Nebukanesa, i amu ia'u e ua pau roa vau; ua riro vau ia'nā mai te farii aore o roto ra; ua horomii oia ia'u mai te teni ra, ua faaf oia i tana opu i te maa maitatai na'u nei, e ua faarue ia'u. 35 Te rave ino i tau tino nei, ei nia ia la Babulonia, e na reir mai to Ziona ia parau ra; e tau toto nei, ei nia ia i te Kaladaio, e na reira mai to Ierusalemia ia parau ra. 36 E teie nei, te na ð maira Iehova, Inaha, teie au a parau i ta ce parau, teie a tahoo i te riri i ri mai i nia ia oe ra; e fiatahe ð atu vau i te vai na'na, e tamarō vau i ta'na pape pihaa. 37 E riro Babulonia ei paea, ei parahira no te teni; e ei maereraa, e ei tähitohitoraa, e aore roa e taatahia. 38 E uuru paatoa ratou mai te liona; e mai te mau fanau'a liona i te faaaraara ia ratou iho. 39 Ia mahahanahana ratou e faatupu ai au i ta ratou orca, e faatsero vau ia ratou, ia caca ratou, e ia varea i te taoto elaha roa ia mure, elaha roa ia ara faahou mai, te parau maira Iehova. 40 E aratai au ia ratou mai te pinia mamoe i te taparahira ra; mai te mamoe oni e te puaaniho oni atoa ra. 41 Eaha te mea i pau ai Seseka! e i littimau e tei baamaitaihia e te fenua atoa nei! e o Babulonia hoi tei maerchia e te fenua atoa ra! 42 Ua tae mai te miti i nia ia Babulonia, ua ninahia cia i to rahi o to'na are: 43 ua riro to'na mau oire i te ano, e fenus papāmārō, e e medebara; aore roa e taatā e parahi i reira, e ore roa ta te taata nei tamaiti e na reira i te haere. 44 E tahoo atu vau ia Bela i Babulonia, e haapuui mai au na to'na vahi i tei horomihia e ana; e ore hoi te mau fenua e tairūrū faahou mai ia'nā ra; e te patu atoa o Babulonia ua mairi ia. 45 Haere outou i rapae au mai ia'na, e au mau taata e: ia ora hoi te taata atoa ia'na iho, i te riri u'ana o Iehova ra. 46 E eiaha to outou aau ia tāā elaha ia māta'i i te roo i itea i te fenua nei, e itea mai à te roo i tera matahitia, i tera matahitia; e te rave u'ana i nia i te fenua nei, te tahi tavana i te tahi tavana. 47 E teio nei, inaha, te fatata maira te mahana, e tahoo atu ai au i te mau idolo i Babulonia, e roohia to'na fenua atoa i te maheahea, e hi'a haere noa hoi to'na mau taata taparahihiia i roto ia'nā ra. 48 Ei reira te mau na'i, e te fenus atoa,

e to roto atoa ia ratou ra, e himene ai ia Babulonia; na te pae i apatoerau mai hoi te rave ia'na e haru, te parau maira te Atua sabaota ra, o Iehova. 49 Mai ia Babulonia i mairi ai tei pohe i Israela nei, oia atoa tei Babulonia to te fenua atoa nei i te mairira. 50 O outou, o tei ora i te 'o'e ra, a haere, eiaha e parahi noa; e haamana'o ia Iehova i te atea é ra, e haamana'o ia Ierusalem ma te popou. 51 Ua haama matou, i te faaroora i te faaino ra; ua moe to matou mata i te haama, no te mea ua tomohia mai e te taata ée te vali mo'a ra, te hiero o Iehova. 52 E teie nei, inaha, te parau maira Iehova. te fatata maira te tau, e rave atu ai au i tana mau idolo; e autâ noa to'na mau taata i te paruparu e ati noa "e to'na ra fenua. 53 Taea noâ te mau ra'i ia Babulonia, faaetaeta noâ i to'na pare e teitei noa "e, na'u e tuu mai i te rave ia'na, te parau maira Iehova. 54 E auê tei itea mai, mai Babulonia mai, e te pau rahi, mai te fenua mai o te Kaladaio: 55 te haapau nei Iehova ia Babulonia, e te faaore nei i te haruru rahi ia'na ra, haruru noa 'i ta ratou are mai te miti puai ra, e pinai noa maira to ratou ahehe: 56 ua tae mai hoi te haru ia'na, ia Babulonia, e to'na mau taata puai, e pau ia i te riro, e hope roa ta ratou mau fana i te ofatihia; e Atua tahoo hoi Iehova, e na'na e tahoo maite. 57 E faataero atu vau i to'na mau arii, e te feia paari, e to'na ra mau raatira, e te mau tavana, e te feia puai; e taoto hoi ratou i te tahi taotoraa mure ore, e ore e ara faahou mai, te parau maira te Arii, o Iehova sabaota ra to'na i'oa. 58 Te na ô maira Iehova sabaota ra; te patu aano i Babulonia ra, e pau ia i te taihitumuhia, e to'na mau uputa teitei e pau ia i te ama i te auahi; ohipa faufaa ore tura ta te feia i rave, rohirohira faufaa ore to te mau fenua no te auahi.

59 Te parau a te perophta ra, a Ieremia, i parau atu ia Seraia, a Neria, a Maaseia, ia'na i haere i te arii o Iuda ra ia Zedekia, i Babulonia ra, i te maha o te matahiti o to'na ra hau; o te taata rahi hoi ia no Menuha, Seraia.

60 Ua papai ihora Ieremia i roto i te hoë luka, i te mau ino atoa e hopoihiia mai i nia ia Babulonia, teie atoa nei mau parau i papaihiia nei no Babulonia. 61 Ua parau atura Ieremia ia Seraia, Ia tae oe i Babulonia ra, ei reira oe e hi'o ai, ei reira hoi e taio ai i teie nei mau parau. 62 e riro hoi oe i te parau e, E Iehova, ua parau na hoi oe i teie nei vahi, e tâpû é atu, e eiaha roa ei taata i reira, eiaha ei taata e te puua atoa; ia ano roa râ te reira vahi e amuri noa tu. 63 E hope a'era tauru parau ra i te

taiohia e oe ra, ei reira oe e tsamu ai i te hoë ofai i nia iho, a taora 'tu ai i ropu i te papirao Eupharate: 64 a parau ai e, Na reira to Babulonia mairi, e e ore e tia faahou mai, no te ino ta'u e hopoi i nia ia oe ra; e e rohirohi hoi ratou. O te hopea hoi teie o te parau a Ieremia.

Te orure hau a Zedekia, e Ierusalem i te paurau.

52 TEI te matahiti taaa ma hoë Zedekia i arii ai oia, hoë ahuru hoë tiahapa o'na matahiti i te ariiraia i Ierusalem: o Hamutala te i'oa o tana metua vahine, e tamahine no Ieremia ra, no Libena. 2 Rave atura oia i te parau ino i te aro o Iehova, mai ta Iehoiakima i rave ra. 3 I na reirahia no te riri o Iehova ia Iuda e ia Ierusalem, e ia tuua-é-roa-hia ratou e ana. Orure ihora hoi Zedekia i te hau o te arii o Babulonia.

4 E tae a'era i te iva o te matahiti o te hau no'na, e te ahuru o te marama, e te ahuru hoi o te mahana i taaa marama ra, i tere mai ai te arii o Babulonia, o Nebukanesa, oia e te nuu atoa, e rave ia Ierusalem, e ua patu ihora i te puahapai i reira, e ua patu ihora i te pare i reira e ati noa "e. 5 Arohia ihora taaa oire ra e tae a'era i te matahiti hoë ahuru ma hoë i te hau o Zedekia ra. 6 I te maha o te marama, e te iva o te mahana i taaa marama ra, te rahi ra te o'e i taaa oire ra i reira, e aore roa e maa ta te taata o te fenua ra. 7 Parari ihora te oire: reva ana'e atura te mau taata tamai, faarue maira i taaa oire ra i te po, i na te uputa iropu i na patu ra, i te ô a te arii ra; tei mua mai te Kaladaio i taaa oire ra e ati noa "e; haere ana'e atura ratou na te vahi papu ra.

8 Ua auau maira râ te nuu o te Kaladaio i te arii, e noaa ihora Zedekia i te mau vahi papu i Ieriko ra; purara è atura to'na mau taata ia'na. 9 Ua rave ihora ratou i te arii, e ua aratai maira i Ribela i te arii o Babulonia ra, i te fenua o Hamata: e ua tuu maira oia i te parau ia'na. 10 Ua tairi ihora te arii o Babulonia i na tamaria a Zedekia ra i mua mau i to'na mata; e ua tairi ihora hoi i te mau arii o Iuda i Ribela ra. 11 Ua oliti a'era oia i na mata o Zedekia ra, e ua tapea ihora ia'na i te tapea veo ra: e ua hopoi atura te arii o Babulonia ia'na i Babulonia, e ua tuu atura ia'na i roto i te tapeearaa e tae noa tura i te mahana i pohe ai ra.

12 E tae a'era i te pae o te marama, e te ahuru o te mahana i taaa marama ra, i te matahiti hoë ahuru ma iva i te hau o te arii o Babulonia ra, o Nebukanesa, te haere maira te raatira o te

mau faehau ra, o Nebuzara-dana, o tei tia i mua i te aro o te arii o Babulonia, i Ierusalema, 13 na'na i tutui i te fare o Iehova, e te fare o te arii, e te mau fare atoa i Ierusalema, te mau fare rarahi ra, tei tuia e ana i te auahi: 14 e te nuu atoa o te Kaladaio i parahi i ö te raatira o te feia faehau, o tei vavahia ia i te patu atoa i Ierusalema e ati noa "e. 15 E te tahi pae i te mau taata rii ra, e te tahi pae taata i faatoehia i roto i te oire, e te feia taiva tei reva i ö te arii o Babulonia, te toea o taua feia rahi ra, o tei hopoi-titi-hia ia e te raatira o te feia faehau e Nebuzara-dana ra. 16 O te tahi pae taata rii ra o taua fenua ra, o tei vavihohia ia e te raatira o te feia faehau ra e Nebuzara-dana, ei tope vine, e ei faaapu. 17 E te mau pou veo i roto i te fare o Iehova, e te mau vairaa, e te farii-vai rahi veo i roto i te fare o Iehova, o tei vavahihia ia e te Kaladaio, e ua hopoi i te veo i Babulonia. 18 E te mau pani, e te mau taipu, e te mau paoti, e te mau a'ua, e te mau punu, e te mau farii veo atoa ra, e tei ravea e ratou i te raveraa ra, o tei hopoi-é-hia ia. 19 E te mau a'ua, e te mau farii auahi, e te mau a'ua poopoo, e te mau pani, e te mau vairaa-mori, e te mau punu, e te mau a'ua, te mau mea auro ra, o taua auro ra, o te mau mea ario, o taua ario ra, o ta te raatira o te feia faehau i hopoi é. 20 Na pou e piti ra, e te farii-vai rahi hoë, e na puuatoro veo hoë ahuru e ma piti i raro a'e i te vairaa, i hamanihia e te arii e Solomonona no te fare o Iehova, te veo no taua mau mea nei aita ia e faito. 21 Na pou hoi, hoë ahuru ma vau i te kubiti i te teitei te tahi pou, e te taura e ati ai taua pou ra, hoë ahuru ia e ma piti i te kubiti; e maha rimarima taua hei ra i te meumeu, te poopoo ra hoi i roto. 22 E te tapo'i i nia ihora, e veo ia; te teitei o taua tapo'i ra, e pae ia kubiti; e taheihia taua tapo'i ra e taremunalia i nia iho i taua tapo'i ra e ati noa "e, e veo ana'e; e mai te reira atoa te tahi pou, e remuna atoa ia. 23 E iva ahuru e ono tiahapa taua na remuna ra, i fariu tia i na mata'i atoa ra; hoë hanere remuna i nia i taua hei ra e ati noa "e.

24 Ua rave ihora te raatira o te feia faehau ra i te tahu'a rahi ra ia Seraia, e te tahu'a tauturu ra ia Zephania, e na tiai uputa ra tootoru; 25 e ua rave ihora hoi i te hoë eunuka no roto i te oire ra, o te faaitoito ia i te feia tama'i ra, e toohitu hoi pue taata no pihai iho i te arii ra, no roto à i te oire, e te papai parau rahi no te nuu ra, o tei haaputu mai i te taata o te fenua ra, e na taata atoc e ono ahuru no taua fenua ra, i itea i ropu i taua oire ra; 26 o ta te raatira o te feia faehau, ta Nebuzara-dana i rave, e ua aratai atura i te arii o Babulonia i Ribela. 27 Tairihia ihora ratou e te arii o Babulonia, e pohe roa a'era i Ribela, i te fenua o Hamata; hopoi-é-hia 'tura Iuda ei titi e mairi maira to'na iho fenua.

28 Teie na taata i hopoi-titi-hia e Nebukanesa, i te matahitu hitu ra, e toru tausani e toru taau e toru tiahapa, ati Iuda: 29 e tae a'era i te matahitu hoë ahuru e vau tiahapa o Nebukanesa ra, ua hopoi titi oia mai Ierusalema 'tu i na taata e vau hanere e toru ahuru e piti tiahapa: 30 e tae a'era i te matahitu taau ma toru o Nebukanesa, i hopoi-titi-hia 'i e te raatira o te feia faehau ra e Nebuzara-dana, na taata e hitu hanere e maha ahuru e ma pae, e ati Iuda. E taua mau taata atoa ra ia taio, e maha ia tausani e ono hoi hanere.

31 E tae a'era i te toru ahuru ma hitu o te titiraa o te arii o Iuda o Iehoakina, i te ahuru ma piti o te marama, e te mahana taau ma pae ra, ua tuu maira te arii o Babulonia ra, o Evile-merodaka, i te matahitu i arii ai oia ra, i te arii o Iuda ia Iehoakina, i rapae au i taua tapeareaa ra; 32 e ua paraparau maitai atura oia ia'na, e ua faateitei oia i to'na terono ia teitei a'e i to te mau arii atoa i Babulonia ra. 33 E ua haapao atura i tana alu i te tapeareaa ra; e ua amu oia i te maa i mua i tana aro e hope roa a'era o'na pue mahana i te oraraa nei. 34 E haapao-tamau-hia hoi ta'na tufaa, na te arii o Babulonia i horoa; o te mahana o te tufaa, e tae noa 'tu i te mahana e pohe ai oia, e hope roa a'era o'na pue mahana i te oraraa nei.